

**LA MÚSICA COMO UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL FOMENTO
DE LA COMPETENCIA LECTO-ESCRITORA EN LOS ESTUDIANTES DEL
GRADO SEIS UNO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA ANTONIO NARIÑO,
DE SAN JUAN DE PASTO**

DANILO LUNA MARTÍNEZ

**UNIVERSIDAD DE NARIÑO
FACULTAD DE EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA
SAN JUAN DE PASTO
2014**

**LA MÚSICA COMO UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL FOMENTO
DE LA COMPETENCIA LECTO-ESCRITORA EN LOS ESTUDIANTES DEL
GRADO SEIS UNO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA ANTONIO NARIÑO,
DE SAN JUAN DE PASTO**

DANILO LUNA MARTÍNEZ

Trabajo de Grado presentado como requisito para optar al título
de Licenciado en Lengua Castellana y Literatura

Asesora
Dra. PILAR LONDOÑO MARTÍNEZ

**UNIVERSIDAD DE NARIÑO
FACULTAD DE EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA
SAN JUAN DE PASTO
2014**

Nota de responsabilidad

“El trabajo desarrollado, las ideas, pensamientos, conocimientos recopilados y opiniones presentadas en esta Tesis de Grado son responsabilidad exclusiva del autor”.

Artículo 1° del Acuerdo 324 de 11 de octubre de 1966, emanado del Honorable Consejo Directivo de la Universidad de Nariño.

Nota de aceptación:

Fecha y año de sustentación: (5) cinco de Marzo de
2014

Calificación _____

Presidente de los jurados:

Dr. ROBERTO RAMÍREZ BRAVO

MARIO RODRÍGUEZ SAAVEDRA

Jurado

MARÍA EUGENIA DÍAZ COTACIO

Jurado

San Juan de Pasto, marzo de 2014

DEDICATORIA

A Dios por ser el apoyo fundamental de mi fe,
a mi familia por ser el pilar de mi
emprendimiento,
al valor y al color que las palabras consejeras de la amistad,
dieron a mi sentir literario y musical,
al pequeño ser que partió, dejando una huella imborrable
en la alfombra de bienvenida de las puertas del olvido,
a las tres mujeres que con su cariño me
enseñaron a ser nieto, hijo y sobrino,
a mis estudiantes que son el reflejo fidedigno
de mi labor,
a la mujer sentimental que acompañó con su presencia,
experiencia y voz amiga, el trabajo desarrollado,
a la compañera que de los estudios de la vida partió,
y a todas las personas que con palabras de cariño
demostraron su interés por el amigo, músico, hermano, hijo y profesor.

DANILO LUNA MARTÍNEZ

AGRADECIMIENTOS

Con la más sentida gratitud, el autor manifiesta las siguientes palabras como forma de inmortalizar a las personas que acompañaron a esta investigación, da los agradecimientos a:

La Universidad de Nariño por brindar los espacios pertinentes para que el conocimiento fuera desarrollado.

Mi familia y seres queridos que fueron y seguirán siendo una fuente de inspiración constante, su apoyo incondicional, entendimiento, cariño, experiencia, han cimentado las bases del emprendimiento y el esfuerzo para cumplir las metas propuestas.

Dra. Pilar Londoño Martínez docente de la Universidad de Nariño a quien debo mis más expresivos agradecimientos, con su asesoría, apoyo y conocimiento fundamentó los saberes para el discurrir de este trabajo de grado. Mil gracias, su amistad, cariño y entrega paciente para con esta investigación, fueron el soporte para generar en el recorrido del trabajo, las bases acérrimas del conocimiento; gracias por haber brindado sus cualidades de profesora, es un ejemplo para la consolidación integral de nuevos profesionales.

Cada profesor que acompañó mi formación a lo largo de mi carrera, por haber brindado sus conocimientos como base fundamental para la formación integral de los profesionales; su buena amistad y buena docencia permitió consolidar a la interdisciplinariedad de los campos artísticos, como una forma de manifestar mis saberes en el recorrido y caminar universitario.

La Institución Educativa Antonio Nariño, a sus profesores y al docente Hernán Villa, por abrirme las puertas de su comunidad educativa y por acogerme como un docente más en pro a generar ambientes de esparcimiento artístico (Literario y musical); a los estudiantes que desde el grado cuarto generaron un espacio acogedor lleno de reciprocidad literaria.

CONTENIDO

| | Pág. |
|---|------|
| RESUMEN | NN |
| ABSTRACT | NN |
| INTRODUCCIÓN | NN |
| CAPÍTULO 1. ASPECTOS GENERALES | |
| 1.1 Planteamiento y descripción del problema | 17 |
| 1.1.1 Formulación del problema | 21 |
| 1.2. Preguntas de investigación y Objetivos | 21 |
| 1.2.1 Preguntas de Investigación | 21 |
| 1.2.2 Objetivo General | 22 |
| 1.2.3 Objetivos específicos | 22 |
| 1.3 Justificación | 22 |
| CAPÍTULO 2. MARCO REFERENCIAL | |
| 2.1 Antecedentes | 29 |
| 2.2 Marco Teórico Conceptual | 36 |
| 2.2.1 Reflexiones sobre la Cultura | 36 |
| 2.2.2 De la Comunicación | 39 |
| 2.2.3 De la competencia Lecto-escritora | 47 |
| 2.2.4 De la Música y la Lengua | 53 |
| 2.2.5 De la Música como signo | 56 |
| 2.2.6 Música y Literatura | 61 |
| 2.2.7 La Música como una estrategia didáctica | 63 |
| 2.3 Marco Legal | 68 |
| 2.4 Marco Contextual | 75 |
| 2.4.1 Aspectos generales | 75 |
| 2.4.2 Filosofía Institucional | 77 |
| 2.4.3 Principios básicos INEDAN | 78 |
| CAPÍTULO 3. ASPECTOS METODOLÓGICOS | |
| 3.1 Diseño Metodológico | 82 |
| 3.1.1 Paradigma y enfoque de investigación | 82 |
| 3.1.2 Población y muestra | 85 |
| 3.1.3 Técnicas e instrumentos de recolección de información | 87 |
| CAPÍTULO 4. ANÁLISIS, SISTEMATIZACIÓN Y PROPUESTA | |
| 4.1 Análisis y sistematización de la información | 91 |
| 4.1.1 Intereses | 92 |
| 4.1.2 Música y Literatura | 106 |
| 4.2 De La Propuesta Didáctica | 125 |
| Conclusiones | 155 |
| Recomendaciones | 156 |
| Bibliografía | 157 |

Lista De Tablas

| | Pág. |
|--|-------------|
| Matriz 1. Categorización de objetivos | 91 |
| Matriz 2. Intereses de los estudiantes por la Música | 94 |
| Matriz 3. Literatura y Música | 110 |

Lista De Figuras

| | Pág. |
|---|-------------|
| Figura 1 y 2. Adaptación cuadro de Halliday Lengua y Música en sociedad | 42 |
| Figura 3. Proceso dialógico entre el texto poético musical, el estudiante y el contexto comunicativo | 45 |
| Figura 4. Materiales de los signos | 60 |

Lista De Anexos

| | Pág. |
|---|-------------|
| Anexo A. Texto estudiante <i>Mujer Mala</i> | 164 |
| Anexo B. Texto estudiante <i>Los dueños del Rap</i> | 165 |
| Anexo C. Texto estudiante <i>La vida del Rap</i> | 166 |
| Anexo D. Texto estudiante <i>Un amor imposible</i> | 167-168 |
| Anexo 1. Guion entrevista Estudiante | 169 |
| Anexo 2. Guion entrevista Docente | 171 |
| Anexo 3. Guion entrevista Padres de familia | 172 |

RESUMEN

Este trabajo de grado presenta el proceso investigativo, a lo largo de cuatro semestres, con los estudiantes del grado sexto de bachillerato de la Institución Educativa Antonio Nariño de la ciudad de Pasto, con el fin de consolidar con ayuda de una propuesta didáctica, espacios de fomento Lecto-escritor. En el recorrido de la investigación se manifestó que dentro de los procesos Lecto-escritores de los educandos, no existían espacios diferentes que les permitiesen desarrollar esta competencia, es así cómo la Música como interés y gusto por un arte se convierte en una estrategia didáctica que posibilita al estudiante discurrir en sus actos de composición el fomento de la Lecto-escritura.

Desde el inicio de la investigación existió una interacción constante entre los estudiantes y la Música, debido a ser ésta un medio de manifestación por el cual la expresión de sus sentimientos, pensamientos y conocimientos se gestaban; se tienen en cuenta dentro del trabajo desarrollado las teorías, conocimientos y experiencias que otras investigaciones han desarrollado, ya que sus aportes interdisciplinarios –tanto literarios, musicales, semióticos, antropológicos, sociológicos, lingüísticos, psicológicos- fueron los que ayudaron a fundamentar a la Música como una estrategia didáctica, motivando la creatividad e imaginación de los estudiantes cuando componían sus canciones.

Por lo tanto, el desarrollo investigativo e implementación de la propuesta didáctica llevó a consolidar dentro del trabajo, la manifestación de las diferentes experiencias y composiciones poéticas que los estudiantes realizaron a partir de la interacción con la Música.

Palabras claves: Lectura, Escritura, Música, Literatura, Didáctica.

ABSTRACT

This study shows the process of investigation carried out during four semesters which was developed with the high school students of sixth grade of the Municipal Educational Institution Antonio Nariño from Pasto city. This with the intention of consolidating spaces to encourage reading and writing by means of a didactic proposal. Throughout this research it was possible to determine the absence of different spaces to develop this competence; in this way, the Music, seen as, an interest and pleasure for art, becomes a didactic strategy that makes students work in their endeavors of composition such as reading and writing.

From the beginning of this research there was a constant interaction between students and Music because this manifestation is a way to express their feelings, thoughts and knowledge. This investigation takes into account the theories, knowledge and experiences that other studies have developed. The previous considering that the interdisciplinary contributions (i.e. literary, musical, semiotic, anthropological, sociological, linguistic and psychological) helped to support the Music as a didactic strategy, which fosters students' creativity and imagination when they compose their songs.

Therefore, the investigative development and implementation of the didactic strategy brought to consolidate inside the study, the different experiences and poetic compositions that the students made while interacting with the Music.

Key Words: Reading, Writing, Music, Literature, Didactics.

INTRODUCCIÓN

Alrededor del conjunto de saberes, comportamientos y aspectos culturales con los cuales los estudiantes tienen contacto en su intercambio educativo, se han vislumbrado ideas, principios, planes de trabajo, actividades interdisciplinarias, experiencias, estrategias didácticas, entre otras, como un aporte integral al desarrollo de una propuesta didáctica específica, en donde la Música posibilite un espacio diferente para fomentar la Lecto-escritura.

Al interactuar con los conocimientos que embargan y ciñen este trabajo investigativo, se tuvo en cuenta el saber interdisciplinario que genera la interactividad de dos áreas de estudio (la Música y la Literatura), esta relación fue el soporte para establecer con idoneidad una propuesta dentro de la cual, la Música sea la que presenta y genere una metodología para integrar en la enseñanza de los estudiantes su fomento Lecto-escritor.

Cada comportamiento, virtud y experiencia de la comunidad educativa (Docentes, Estudiantes, Padres de Familia) frente a la Música, aportó en el camino de la investigación como base sólida para la consolidación de la propuesta didáctica; los talleres, composiciones, actividades y presentaciones de los estudiantes en los círculos de relación social fueron actos que hicieron parte importante de su formación integral, en este orden se menciona el aspecto curricular y extra-curricular como plan sistemático educativo y como experiencia, comunicación, cultura, entre otras, como característica relevante de una sociedad frente al compromiso con el conocimiento; dentro y fuera del aula existen actividades que los estudiantes ven como interesantes y es ahí, en su manifestación, donde la educación tendrá que hacer hincapié, para innovar y solventar algunas carencias desde el punto de vista estratégico educativo hacia la mejoría y evolución de su desempeño.

Dentro de una relación comunicativa encontramos formas considerables para la dialogización e intercambio informativo¹, entre saberes de docentes y estudiantes de una manera recíproca (espacios diferentes para el dialogo, formas diversas de comunicación, didácticas para establecer una mejor relación entre conocimiento y enseñanza), permitiéndonos sondear, aclarar, atisbar e investigar cómo la Música puede ser un espacio propicio para fomentar la Lecto-escritura en los estudiantes del grado sexto de la institución educativa Antonio Nariño de Pasto; proceso que se inició desde la practica pedagógica en el grado cuarto, en ella se desarrollaron constantes observaciones y análisis de los procesos educativos que llevaban los estudiantes dentro del área de Castellano.

Cuando se describe la realidad inmediata, ésta se convierte en una estructura susceptible de ser analizada, una lectura de la realidad que conlleva a dilucidar el fenómeno a estudiar; desde el enfoque I.A.P. de la propuesta, la relación del investigador con el conjunto investigado, converge en un punto de encuentro entre el aporte del docente como apoyo participativo para la enseñanza-aprendizaje y los estudiantes como actantes principales del contexto de la educación integral, aquí teoría y práctica entrarán en el discurso pragmático de resolución de un acto educativo constituyente, útil y justo.

El escenario educativo y la interacción con el grupo de estudiantes permitió que a partir de la observación de las diferentes actividades dentro del aula, se manifieste algunos aspectos como comunicación, escritura, lectura, habla y canto como puntos claves para consolidar a un campo artístico como la música, en un espacio y un medio por el cual los estudiantes se comunican.

Se menciona la importancia que tuvo el atisbar la realidad desde diferentes intereses estudiantiles (danza, teatro, música, pintura), pero fue la Música el campo en el cual se cimentó la propuesta didáctica, ya que ésta se presentó como prelación de los estudiantes, en ella se rescata el corte humanista de la interacción social y la creación de un texto artístico, porque en cada composición se representa el valor humano y el uso

¹ No se entiende de manera taxativa el término informativo, éste abarca la cantidad infinita de mensajes que el locutor pueda generar, textos o mensajes de corte social, histórico, conceptual, crítico etc.

racional de los estudiantes frente a las prácticas de comunicación como medio para interactuar con otras personas. No obstante, los aportes recibidos a este trabajo desde la lingüística, semiótica, pedagogía, didáctica, musicología, etnomusicología, sociología y psicología, han desarrollado a lo largo de esta investigación un entramado de ideas sólidas para catalizarlas en una metodología que coadyuve en el proceso de enseñanza-aprendizaje del estudiante.

Al adentrarse en la Escuela Antonio Nariño de Pasto sede Capusigra y a su grado cuarto de primaria se fue evidenciando que los campos artísticos de los estudiantes eran de gran interés y que la mayoría de veces eran éstos los que más sobresalían en el desarrollo de sus actividades, entonces se constituyó así la unión de una manifestación artística como la música como ayuda a los procesos de enseñanza-aprendizaje, determinando un papel importante en la relación dialógica entre estudiantes y profesor, porque la Música se consolidó en un espacio diferente para el fomento Lecto-escritor y en un canal transmisor y receptor de conocimiento y experiencia.

Dentro de las investigaciones que se han desarrollado en los campos educativos sin descartar los de tipo cuantitativo o cualitativo y los enfoques multidisciplinarios que se presenten en sus metodologías, es de relevancia mencionar que cualquier tipo de análisis o estudio de un fenómeno a investigar procura buscar alternativas de solución, este proceso investigativo ha llevado a dirigir nuestro análisis hacia un punto de focalización en donde la perspectiva educativa, integra el saber comunicativo (*Lecto-escritura*) con algunas herramientas como campos de interacción e intercambio cognitivo (o canal transmisor de conocimientos, diálogos, e interacción social que en nuestro caso es a través de *La Música*), permitiéndonos adentrar a un universo simbólico a partir de un diálogo con el campo musical desde la concepción de la estrategia didáctica.

De manera introductoria en el Capítulo 1 se presentan los aspectos generales de la investigación, en él encontramos: el planteamiento y descripción del problema, objetivo general y objetivos específicos y la justificación del proyecto; en el Capítulo 2

el Marco Referencial (algunas investigaciones, tesis o publicaciones relacionadas al tema de trabajo), Conceptual (reflexiones acerca de cultura, comunicación, competencia Lecto-escritora, Música y Lengua, Música como signo, Música y Literatura y la Música como una estrategia didáctica), Legal y Contextual; en el Capítulo 3 los Aspectos Metodológicos de la investigación y por último en el Capítulo 4 se presenta el Análisis y Sistematización de la propuesta.

Investigación que se presenta en las siguientes páginas de interacción, esperándose ser objeto de controversias y aceptaciones en el diálogo y debate que nunca se cerrará.

CAPÍTULO 1

ASPECTOS GENERALES DEL PROYECTO

1.1 Planteamiento y descripción del problema

Es importante mencionar que las actividades y estrategias para fomentar los procesos comunicativos del estudiante son en algunos casos promovidas y aceptadas escasamente, sin otorgarles la importancia que éstas tienen alrededor de las capacidades inherentes al lenguaje, tanto por parte de docentes como estudiantes; en la Institución Educativa Antonio Nariño el fomento de la competencia Lecto-escritora desde el aspecto dialógico del código lingüístico no se encuentra como actividad constante en los procesos de enseñanza-aprendizaje ya que, el discurrir comunicativo del estudiante a través del uso de su código no se ve como una competencia para abordar y fomentar.

De esta manera, la competencia comunicativa del estudiante no ha sido estimulada por actividades o estrategias que fomenten su interacción dialógica con un texto, con una persona o con la sociedad; la Lecto-escritura como competencia integrativa se presenta como un acto desarticulado en donde no se tiene en cuenta lo que se lee para escribir ni lo que se escribe para leer, suscitando consigo la consecuencia del desinterés que los educandos muestran al codificar, decodificar² y finalmente erigir un nuevo texto.

²Para una mayor precisión la codificación y decodificación se ha abordado con base en la tesis de R. Jakobson quien aborda dos códigos: el del hablante y el del escucha, acaeciendo dos campos que se rigen por sus propias reglas de síntesis y análisis (gramáticas de código del emisor y el receptor, este a su vez descifrará la información del lenguaje después de descifrar el código que se haya utilizado para la creación del mensaje). Es en este punto donde la presente investigación hace que la construcción de una canción por parte del estudiante sea desde un primer plano la síntesis de su pensamiento (escritura), el análisis vendrá cuando se remita a su construcción (lectura) y cuando sea otro quien la escuche y comprenda el código al analizarla (interpretación); todo inmerso en el campo cultural de los estudiantes.

La lectura y la escritura no han generado en los estudiantes el interés y el reconocimiento de la importancia comunicativa que tiene este campo como proceso social de interacción, olvidándose por parte de los educandos la característica fundamental de leer realidades varias a partir del desarrollo de su facultad Lecto-escritora; el no promover esta facultad impide relacionarse con diferentes realidades al abordar textos, no sólo literarios, sino artísticos, publicitarios, etc., coartándose el aprendizaje que de ellos se pueda lograr desde su propiedad creativa, ya que, la estimulación dentro de los procesos educativos no ha suscitado el fomento de estas competencias lingüísticas desde campos de interés estudiantil, caso que se irá abordando paulatinamente en el desarrollo de esta investigación; ya lo menciona Fernando Zapata:

Hay otras formas de escritura también –leer y escribir-, como son las canciones, la televisión las películas, en fin, la escritura tiene otras expresiones en la vida cotidiana, que deben tener un espacio en la escuela. Además debe abrirse a otros formatos. Colombia tiene que abrirse al resto, porque si no seguiremos siendo un país consumidor de repertorio, en vez de un proveedor de repertorio y contenidos (López Y. y otros, 2013: 93).

Se ha conocido que la Lecto-escritura para los estudiantes es una manera tediosa de abordar una realidad, enfrentándose a veces a una escritura y lectura obligada acerca de temáticas no compartidas bajo procesos que solamente incluyen la decodificación de un libro de texto y más no la finalidad que debe tener la escuela como base de la funcionalidad del lenguaje estudiantil, en palabras de Lerner: *“de comunicar a las nuevas generaciones el conocimiento elaborado por la sociedad”* (2001: 51), de esta manera el estudiante ha perdido el sentido y el objetivo de transmisión e interacción de conocimientos a través de sus lecturas, ya que la Lecto.-escritura se ha convertido en simple reconocimiento y redacción de palabras carentes de significado y sentido dentro del contexto social educativo.

Es importante destacar que dentro de los escenarios de los educandos no existen estrategias como campos o nuevas herramientas que promueven el caminar Lecto-

escritor, desarrollándose solamente una práctica hacia el reconocimiento y comprensión del texto, bajo los actos educativos tradicionales que solo pretenden cosificar o hacer objetivo el mundo que se conoce a través del entendimiento literal del texto (apartando el nivel inferencial e intertextual de los textos); varias prácticas tienen relevancia en el desarrollo integral educativo del estudiante y es de importancia destacar a la Lecto-escritura como un medio que se manifiesta en todos los procesos de aprendizaje y diario vivir del estudiante, el cual emerge en los diferentes campos de interacción social entre los estudiantes y los diferentes medios comunicativos; no obstante, la ayuda que del medio social se recibe para la apropiación de nuevas construcciones textuales, se ven reflejadas en las diferentes actividades que los estudiantes realizan dentro de sus creaciones Lecto-escritoras.

En este trabajo se manifiesta la posición comunicativa que el estudiante tiene hacia la competencia Lecto-escritora: ésta no es entendida como medio para el desarrollo e interacción social de un país, desconociéndose que lo aprehendido en sus entornos puede estimular y promover la creación textual; es de importancia manifestar que lo asimilado dentro de una cultura debe ser implementado en el proceso de formación integral del educando, una competencia comunicativa comprometida con las solvencias sociales, se menciona a Enrique Chaux y Juanita Lleras *“si lo que el estudiante aprende en el aula no corresponde con lo que ve a su alrededor, en la institución escolar o en sus casas, el aprendizaje del aula tendrá poco impacto sobre su vida”* (2004: 17).

La Lecto-escritura como fuente donde convergen y se encuentran los pensamientos y las experiencias de los escritores o creadores de textos artísticos, poéticos, literarios entre otros, expone cosmovisiones hacia los lectores por el solo hecho de que cada manifestación se consolida dentro de un contexto cultural plasmado intrínseca y extrínsecamente por significados, puesto que en este caso al contexto cultural se lo adjetiva como un plexo que se nutre de los sentidos e ideas que un pueblo desea escribir, leer, escuchar e interpretar, y es de esta manera cómo una situación o pensamiento puede ser entendido como un campo de palabras que concatenadas nos dan

sentidos a la imaginación y a la producción recíproca de la escritura, ya que el que escribe es un lector de fuerza mayor.

Se dilucida que las perspectivas escritoras del salón de clase son alusivas a textos narrativos como cuentos, fábulas, canciones, historietas que discurren su creación a partir de estereotipos implantados como únicos modelos de presentación, obviando a la innovación como el no conocimiento de nuevas perspectivas y formas de enunciar lo pensado de forma codificada (grafía), se menciona a Julio Cortázar en la medida que él toma a la escritura como una realidad plasmada a conveniencia del autor al hacer visible lo invisible desde una perspectiva diferente a lo acostumbrado; esta visión se implementa para expresar una posible conjeturación de un medio educativo y social, al experimentar una codificación a través de la escritura como una nueva realidad comprometida en el proceso educativo, de ahí la importancia de conocer la visibilidad del escritor y lo invisible que había sido para el lector lo manifestado.

La representatividad de lo pensado en la escritura e inherentemente lo decodificado dentro de la lectura, se manifiesta en el aula de clase con mayor interés cuando estos procesos se reflejan en el contexto educativo como un compromiso particular frente a los intereses extra-curriculares del educando, ya que establecen vínculos concomitantes con otros sistemas de manifestación comunicativa como lo es la música, lenguajes que se entrelazan para fomentar la construcción de nuevos textos con nuevos valores significativos adquiridos por la musicalidad, por eso es importante tener en cuenta que: *“La elección, por parte del escritor, de un determinado género, estilo o tendencia artística supone asimismo una elección del lenguaje en el que piensa hablar con el lector”* (Lotman, 1998: 30).

Se hace entonces necesario, darle cabida dentro del aula de clase al lenguaje o manifestación comunicativa musical, caracterizada por las innovaciones rítmicas y por los diferentes temas que hacen posible incluir dentro del campo educativo, a la canción y su música en general para el fomento y desarrollo de la Lecto-escritura, tanto en la codificación y decodificación gráfica, ya lo menciona Eduardo Mejía citando a Gabriel

Zaid que las características que hacen de una escritura una fuente diversa de significados y valores culturales artísticos, compromete a la interrelación de los diversos medios de manifestación comunicativa, “*en los escritos poéticos de Zaid se reconocen títulos o versos o referencias de la canción popular mexicana*” (2004: 17), la música es transmisora de conocimiento por antonomasia y es ella en este caso el paralelo hacia el estudio de quien constituirá la aprehensión y desarrollo de la competitividad Lecto-escritora de los estudiantes.

La presente investigación pretende abordar a la Lecto-escritura como un campo indisociable de las diferentes esferas sociales y culturales, puesto que es importante mencionar que ésta es un proceso cognitivo y social que permite al estudiante desenvolverse en los diferentes escenarios comunicativos, de ahí lo relevante que es deparar alternativas que consoliden a esta práctica como una actividad que se vea estimulada a lo largo de los procesos educativos de forma estratégica y permanente.

Caso particular cuando en el presente trabajo se expone a la Música como una estrategia didáctica que posibilita un espacio y un medio para el fomento Lecto-escritor de los estudiantes del grado 6-1 de la institución Antonio Nariño.

1.1.1 Formulación del problema

¿Cómo utilizar la Música como una estrategia didáctica para fomentar el desarrollo de la competencia Lecto-escritora en los estudiantes del grado seis uno de la Institución Educativa Antonio Nariño?

1.2 Preguntas de Investigación y Objetivos

1.2.1 Preguntas De Investigación

- ¿Qué intereses presentan los estudiantes frente a la Música como proceso dialógico para la enseñanza-aprendizaje de la Lecto-escritura?

- ¿Cómo a partir de las similitudes y diferencias encontradas entre la relación del texto musical con la Literatura se puede fomentar la Lecto-escritura?
- ¿Cómo diseñar una propuesta didáctica en donde la Música fomente la Lecto-escritura a partir de las experiencias musicales que los estudiantes tienen y puedan generar cotidianamente?

1.2.2 Objetivo General

Fomentar la competencia Lecto-escritora a partir de la música como estrategia didáctica en los estudiantes del grado seis uno de la Institución Educativa Antonio Nariño.

1.2.3 Objetivos Específicos

- Determinar a partir de las entrevistas y talleres desarrollados a los estudiantes, los intereses que tienen frente a la Música para utilizarlos en los procesos dialógicos de enseñanza-aprendizaje de la Lecto-escritura.
- Descubrir la relación entre el texto musical y la Literatura por medio de entrevistas semiestructuradas, para a partir de las similitudes y diferencias encontradas, integrarlas hacia el fomento Lecto-escritor.
- Diseñar una propuesta didáctica en donde la Música sea la que fomente la Lecto-escritura a partir de las experiencias musicales que los estudiantes tienen y puedan generar cotidianamente.

1.3 Justificación

Es importante dentro de los desarrollos educativos de los estudiantes, generar procesos permanentes dentro del área de Lengua Castellana, ya que es natural encontrar diferentes lenguajes y manifestaciones comunicativas de la realidad, a consecuencia de ello es

perentorio entrar a abordar otro sistema comunicativo que entable una relación dentro de los niveles de significación de un lenguaje como contacto semiótico con otro sistema, en nuestro caso la Música³ y su componente literario dentro de la canción como una de las posibles alternativas para el fomento de la Lecto-escritura.

A partir de lo observado en la institución educativa Antonio Nariño, se evidencia la falta de compromiso por parte de los estudiantes con el desarrollo de la competencia Lecto-escritora, al no otorgar a su práctica la trascendencia social merecida; es pertinente mencionar que integrar dos áreas o estructuras de conocimiento hace del aporte educativo un elemento de mayor interés porque: *“toda experiencia artística es producto de la creación de un individuo que a su vez pertenece a un conjunto social en el que fundamenta su práctica”* (Pacheco, 2003), composición artística que al integrar elementos textuales con tonalidad y ritmo a partir de la actuación pragmática de una lengua, es un campo musicalizador de palabras, porque es ahí donde se originan los ápices del campo estratégico didáctico hacia y por los estudiantes.

La Música será un hecho social comunicativo donde la interacción entre el estudiante y el fomento Lecto-escritor se desarrollará de forma didáctica, dentro de la cual la palabra musical como discurso social y como acto pragmático de la lengua conjugará dos artes, la escritura como manifestación literaria y la música, ya algunos escritores habían conjugado estas manifestaciones: *“...Mallarmé estaba cerca de Wagner, el cual intentó hacer en sus dramas musicales la fusión de música y palabra: una palabra que solo pudiera cantarse y una música que anunciará la declamación de la palabra”* (Ángel, 2002: 24), retomar esta integralidad de dos lenguajes hace de este campo una estructura en la cual se desarrollarán sensibilidades ante las realidades que aborden los estudiantes por medio de la letra y la música, otorgándole a la palabra características que la harán encontrar emociones más significativas por contener acentos, ritmos, pronunciación y tonos musicales.

³ La música desde lo que compone y conforma la totalidad de su conocimiento, el ritmo, la armonía, la letra de las canciones, el canto, la afinación, los géneros musicales, los instrumentos, tonalidad, métrica.

Dentro de las realidades del estudiante es destacable la importancia que ellos dan a los procesos comunicativos, entre el poder de su lenguaje y su relación con las canciones como acto social de aprendizaje en la praxis del discurrir comunicativo ya que, es de notar que estos procesos como puntos que convergen en un acto educativo partirán desde el sincretismo que tienen dos campos semióticos, uno la letra, la palabra como campo codificado lingüísticamente, y el musical como estructura sensible de carácter significante, constituido a partir de sonidos emitidos vocalmente o por instrumentos, todo esto dentro del marco cultural de un pueblo.

Los estudiantes serán en este caso los que se interrelacionen con la coyuntura entre la Escuela y su saber educativo y los saberes culturales que represente cada canción, es importante manifestar que esta investigación abrirá y constituirá a partir de este trabajo aportes significativos hacia nuevas investigaciones de corte didáctico para fomentar la Lecto-escritura.

Es interés de la investigación tomar a la canción como estructura significante en el campo comunicativo y musical de los estudiantes porque el significado que encierra su construcción tiene aportes tanto culturales, sociales, psicológicos, antropológicos, ya que representa uno de tantos tipos de manifestación estética; es preciso dilucidar que el canto ha estado desde los principios de la humanidad y su integración a la canción ha hecho de su representación literaria un campo semiótico de interés y de relación inherente con los estudiantes, tomando su manifestación interdisciplinaria como estrategia didáctica que colaborará de manera recíproca a la presente investigación, la emisión vocal o como Barthes lo menciona: *el grano de la voz*⁴ (1986: 262) encierra valores sensibles de creación textual, de ahí la importancia que tiene este sonido articulado como acto comunicativo para lograr fomentar el proceso Lecto-escritor de los estudiantes.

⁴Roland Barthes aborda a la voz como un representante de la capacidad sensible que tiene el hombre con la realidad, al manifestar con su poder significativo lo que la realidad pueda significar al lector, por otra parte él llama *grano de la voz* a la emisión integral de la palabra conjugada con la sensibilidad corporal que pueda provocar un canto o una declamación.

Se expone en este momento la estructura de las composiciones afro-colombianas puesto que en ellas se evidencia la labor que tiene la palabra dentro del campo musical:

Mis canciones las voy componiendo con letra y música al mismo tiempo. Después escribo. Tengo un músico que después las escribe y las pasa a máquina. Los temas salen de mi vida. De lo que veo, de un susto, de una alegría, de un dolor, de un animal que se me pierda, o de pronto me acuerdo de algo que me pasó cuando niña y empiezo a cantar (Minsky, 2008: 84).

Es de esta manera cómo el canto hace de la palabra un medio más significativo a nivel comunicativo de interrelación con los auditores, con características que conllevan que el canto sea una historia, una experiencia que va a ser contada y cantada; las canciones entran al mundo sensible del hombre como medio comunicativo desde la génesis e interacción social del mismo.

Esta investigación pretende tamizar el acto educativo para determinar la relación de disciplinas que aportan al desarrollo educativo integral, dándosele importancia a la interdisciplinariedad como trabajo de prelación dentro del desarrollo de la docencia, porque es ella la que hace de los lectores individuos críticos ante las realidades presentadas, puesto que la Escuela y sus desarrollos pedagógicos deberían abordar conocimientos desde la integralidad de su construcción, en palabras de la profesora Idalia: *“La música es una manera bonita de abordar la lectura y la escritura porque es una manera más didáctica y por otra parte para que los estudiantes se alejen de los malos vicios”*⁵.

De lo anterior, lo importante es diseñar y desarrollar nuevas metodologías o estrategias para la integración de dos formas de manifestación comunicativa, por una parte la *Canción* relata y manifiesta dentro de sus composiciones sucesos y hechos importantes hacia el objetivo de hacer conocer un tipo de pensamiento dentro de su texto artístico, por el hecho de integrar y plasmar de la palabra oral a la escrita lecturas sensibles de la realidad, sin obviar que los procesos de lectura se dan en el transcurso de

⁵Entrevista con Idalia Noguera, Profesora titular de primaria del grado quinto de la Institución Antonio Nariño. San Juan de Pasto, 20 de noviembre de 2012.

la creación de la canción para que luego sea cantada, de ello se justifica tener en cuenta este paradigma para interrelacionar conocimiento, profesor y estudiante dentro de los procesos comunicativos de lectores y escritores en una cultura.

Los estudiantes al entrar a abordar textos de otro tipo (pinturas, teatro, canciones, esculturas, música en general y en nuestro caso investigativo el musical), consolidarán un paradigma de relación entre dos medios de comunicación, entablado de esta manera a partir de un acto didáctico la integración de Música y palabra poética –Literatura– dentro de los procesos educativos, esferas diferentes de conocimiento, o hasta de pensamiento y proselitismo ideológico, logrando que el estudiante sea un personaje que se integrará más aún con la Música como uno de los elementos que abordan y hacen trascender a una cultura, de ahí la importancia de la presente investigación (el M.E.N. hace énfasis en el desarrollo de la cultura dentro de las Escuelas), porque se fomentarán y desarrollarán con base en los aportes literarios de las canciones y su musicalidad, las composiciones inéditas de los discentes, abordándose y registrándose inherentemente a los actos consuetudinarios de los estudiantes, prácticas de creación y composición de cómo el estudiante concibe la realidad desde la cultura nariñense⁶.

Ahora bien, dentro del escenario de la escuela se conjugan todos los saberes científicos, fuera de ella están las manifestaciones culturales que también son importantes dentro del desarrollo educativo de los estudiantes hacia la sociedad, Jesús Martín Barbero menciona que no hay que tomar a la cultura como algo aislado a la educación ya que es ella la que nos hace entender nuestra forma de educar y formar a un pueblo⁷, entonces se diría que la cultura y la Música como campo que manifiesta realidades culturales aportaría dentro de la educación integral un desarrollo a la pertenencia que el estudiante pueda tener con su medio.

⁶No se inhiben las composiciones que estén fuera del marco contextual nariñense porque algunos estudiantes pertenecen a otras ciudades y es así, cómo las realidades plasmadas en cada composición poseen una impronta cultural específica del medio y del *hábitus* de cada persona.

⁷Para un mayor detalle consultar la fuente en: www.youtube.com/watch?v=nopOPYq12wQ; ¿Cómo aporta la cultura al desarrollo? conferencia de Jesús Martín Barbero en la Universidad de los Andes Medellín-Colombia.

Estos procesos de inclusión en donde dos lenguajes se integran hacia el fomento de la Lecto-escritura son los que constituirán en el estudiante procesos de lectura diferentes a los tradicionales, despertando en ellos el espíritu crítico ante lo que se presenta como manifestación comunicativa dentro de una cultura; por otra parte, dentro del proceso del ser docente se abrirá una coyuntura en la cual su experiencia dialogará con la experiencia del uso de la Música como alternativa y estrategia didáctica, aportando su saber a la construcción que cada estudiante haga como manifestación del pensamiento.

No hay que pasar por alto que para las Instituciones Educativas el hecho de contar con procesos didácticos para fomentar la Lecto-escritura dentro de las aulas, hará de su actividad integral de formación un transcurrir lleno de procesos de sano esparcimiento, de actividad didáctica, de intercambio cultural, de creación y manifestación de pensamientos, debido a que la Música así como la Literatura encierra conocimientos, tradiciones, costumbres que hacen parte del capital cultural, dando por sentado que dentro de cada institución se hace importante llevar un proceso que haga de la sociedad un medio en donde el estudiante se identifique a través de su educación integral.

Una tarea fundamental de la Escuela es consolidar *Lectores y Escritores* críticos ante las realidades que se presentan, debido al intercambio textual que de las sociedades los estudiantes reciben; la palabra y la música hacen del presente trabajo un punto donde el estudiante verá a la Música como estímulo sensible de creación y de encuentro con sus conocimientos, otorgando al estudiante el estímulo hacia la construcción de un texto poético con musicalidad, “*La importancia del canto en la poesía de Artel es evidente. Muchos de sus poemas parecen canciones, son versos escritos para ser tarareados, para ponerles música*” (Artel, 2009: 20), de esto se dilucida que una manifestación literaria pueda permear el campo musical al convertirse en canción.

Es importante evidenciar que la Lecto-escritura como actuación comunicativa integra el carácter codificante y decodificante de una realidad, y es así como la presente

investigación establece un trabajo conmensurado y asentado sobre las políticas educativas del Estado Colombiano ya que, el Ministerio de Cultura toma la Lectura y la Escritura como puntos clave para el desarrollo y estructuración de una sociedad, aunando los procesos educativos integrales bajo la estructura de trabajo llamada: *Plan Nacional de Lectura y Escritura, Leer es mi cuento* 2013 (PNLE).

Se evidencia entonces la importancia de abordar investigaciones desde el campo Lecto-escritor porque son estos trabajos los que apoyan y fortalecen los procesos educativos desde la integralidad del ser.

CAPÍTULO 2

MARCO REFERENCIAL

2.1 Antecedentes

La presente investigación nos vinculó a diferentes puntos de relación con el objeto de estudio a tratar, tanto documentación de la biblioteca de la Udenar (Universidad de Nariño), como de la Blaa (Biblioteca Luis Ángel Arango y sus redes municipales) y de otros puntos de convergencia investigativa, charlas comentarios, discusiones (el programa Hay Festival desarrollado en Cartagena 2012 donde se reunieron compositores y escritores para hablar acerca de cómo escribir para la *Música*, y la VI temporada de Letras, Feria Internacional del Libro y la Cultura, Pasto capital lectora 2013 –leer es mi cuento-), artículos y netgrafía, otorgaron sus conocimientos y experiencias, las cuales abordan contenidos artísticos, literarios, musicales y didácticos directa o indirectamente como fomento para el desarrollo de la *Lectura o Escritura*, sirviéndose aquí de cimiento para erigir y desarrollar nuestra investigación; manifestarlos es de importancia para determinar qué procesos y resultados han tenido en el estudio y desarrollo de estas competencias, dando cabida a determinar qué contenidos fundamentan a esta investigación con un aporte didáctico, pedagógico, cultural en los procesos Educativos, al utilizar la Música como un aliado y un puente importante para el estudio y fomento de la Lecto-escritura.

No se pasaran por alto los trabajos etno-musicológicos que se han encontrado, debido al estudio *Literario* desarrollado dentro de cada construcción musical, ya que es así, cómo la estructura simbiótica de estas dos áreas nos hará abordar a la Música como campo didáctico dentro de una cultura y como eje de desarrollo metodológico de esta investigación. Estos trabajos son:

El libro de Zaid (2004) titulado *Antología general de Gabriel Zaid*, manifiesta en sus capítulos que la compilación de textos que se destacan en el proceso de creación

literaria, comprometen de antemano a las canciones populares de representación folclórica, dándose la interrelación investigativa ya que, el aporte musical es tomado para nuestra investigación como campo didáctico hacia la manifestación de una canción como un camino hacia la creación poética por parte del educando. De la misma manera afirma que en la permeabilidad de la escritura se evidencian rasgos que caracterizan a la canción popular mexicana: “*en los escritos poéticos se reconocen títulos o versos o referencias de la canción popular mexicana*” (2004: 17), agregando que la popularidad idiosincrática del escritor se estructura a partir de la expresividad de su ritual codificador (su escritura como ritual de creación poética), esta manifestación artística compromete al ser cognoscente en su desarrollo integral y social como reconocimiento homogéneo de las convencionalidades del lenguaje.

Ángel Esteban, Gracia Morales y Álvaro Salvador con su libro: *Literatura y Música Popular en Hispanoamérica* (2002), hacen de esta compilación de ensayos un aporte importante para la presente investigación, por la interrelación que hacen entre *Música y Literatura*, porque aborda la relación que tienen las manifestaciones literarias de algunos escritores con las características musicales esenciales del medio dónde se gestan sus creaciones o construcciones, reflejando la labor que los pueblos han hecho en el discurrir poético-artístico (imbricación de letra y música como representante del *ethos* Hispanoamericano). Estas construcciones poéticas se dotan en este estudio de estructuras sintácticas, semánticas definidas a los textos y canciones a partir de los ritmos característicos de cada región, destacándose que dentro de este trabajo se manifiestan estudios estructuralistas del código lingüístico como emanación poética.

El estudio que se realiza dentro de esta compilación es de carácter integral, porque se abordan diferentes esferas del ser humano, a partir de las diferentes disciplinas especializadas para el estudio de la emanación de la palabra hecha canción:

La relación música-palabra se ha mantenido vigente desde la aparición misma del arte musical. Si revisamos la historia de la música general observaremos que en todos los periodos artísticos esta fusión de lo musical con lo literario se ha producido ya sea de una forma u otra: en Grecia, Roma, durante la Edad Media

(con la monodia e incipiente polifonía, profanas y religiosas), en el renacimiento (con la Camerata Bardi), en el Barroco (con el nacimiento de la Ópera). Incluso en el Romanticismo esta asociación perdura, aún en la música instrumental o sinfónica donde los argumentos literarios sirven de pretexto para la composición de numerosas obras musicales (Ángel Esteban, Gracia Morales y Álvaro Salvador, 2002: 128).

Entonces si se habla de pretexto se abrirá el campo en donde la didáctica estará para consolidar a la Música como estrategia para la inspiración y posterior construcción de nuevas composiciones estudiantiles.

Ortiz de Urbina con el estudio titulado *Música y literatura una propuesta didáctica*⁸ (2000); el estudio subsume la capacidad que tiene la música como lenguaje latente y estimulante para provocar la escritura y el dominio de otro idioma, determinando a la música como un compendio que totaliza lo sublime de la musicalidad en el acompañamiento de las letras literarias como asimilación de un idioma extranjero.

Toma a la *Música* como proceso didáctico en aras de mejorar y desarrollar la utilización de un código lingüístico en particular, puesto que la autora destaca que:

La combinación de texto y música resulta de especial importancia, ya que la experiencia me está demostrando que es precisamente esta combinación o interrelación de las dos formas de expresión artística la que mejor se adecúa a la enseñanza de lenguas y la que resulta más «rentable» desde el punto de vista didáctico (Ortíz, 2000: 206).

En primera medida por poseer estímulos que provocan discurrir el interés estudiantil por medio de la interrelación del sonido musical con los sonidos de la lengua, y por otra parte la relación entre el conocimiento manifestado en la canción y el estudiante, porque cada construcción musical encierra componentes significantes de una cultura siendo un estímulo más frente a los intereses musicales-literarios colectivos.

⁸Artículo presentado en la Revista de Investigación e Innovación en la Clase de Idiomas. 2000

El libro antológico titulado: *Literatura y Música Popular dos sinfonías inconclusas* (2006) aborda áreas de manifestación comunicativa como campos que interactúan y se imbrican hacia la construcción del texto artístico; las letras por un lado hacen de éste libro un aporte en donde la literatura oral le da prelación a los aportes de los ritmos y sonos que la música le otorga, emanando y construyendo otra voz (la que se da por el canto, ya que las historias son cantadas; un ejemplo de letra y música lo da el compositor Oswaldo Torres ya que él maneja la musicalidad de la poesía de José María Arguedas, otorgándole ritmos y melodías a una poética establecida) acoplada a los ritmos musicales populares de un pueblo, y es aquí donde sonido y signo lingüístico hacen de su poder significante, la integralidad del campo artístico musical.

Es preciso mencionar que en este trabajo presentado se dilucida la importancia que ha tenido la música con escritores colombianos, dándose en este punto un encuentro entre lo que se escucha y lo que se escribe ante lo útil del momento de elucubración poética, por una parte está Gabriel García Márquez conjugando su escritura con leyendas populares musicales de la costa caribeña colombiana, sin olvidar la posición cultural del vallenato en su obra literaria, es preciso y conveniente manifestar que Gabo menciona: “*no sé qué tiene el acordeón de comunicativo que cuando lo oímos se nos arruga el sentimiento... yo personalmente le haría levantar una estatua a ese fuelle nostálgico, amargamente humano, que tiene tanto de animal triste*” (Arias, Betancur y Escobar, 2006: 53) al igual que Andrés Caicedo y Umberto Valverde con su obra *Que viva la música* y *Bomba Cámara* respectivamente, dando prelación al sincretismo que la salsa y el bolero han hecho en el contexto caleño y cómo la construcción de la historia literaria desarrollada se mezcla con el escenario musical, dando a sus novelas y cuentos un nuevo son de música popular con métricas y ritmos en su escritura.

Es destacable mencionar en este punto el compromiso que tienen las diferentes manifestaciones musicales con el encuentro de subjetividades a partir del entable relacional entre los sujetos y las situaciones del contexto, es así que dentro de una cultura el trabajo investigativo desarrollado en la Universidad del departamento del Atlántico a cargo de Julio Escamilla, Efraín Morales y Grandfield Henry Vega titulado:

La canción vallenata como acto discursivo (2005), permite ceñir nuestro estudio bajo componentes comunicativos, en los cuales se destacan campos de interacción semiótica, semántica, situacional o contextual y discursiva frente a las canciones como actos discursivos que remontan historias, experiencias y conocimientos para contar y cantar, permitiendo de esta manera tomar a la música como un campo de interacción entre el creador de las canciones y los escuchas, puesto que es otra forma más de comunicarnos y permitir un discurso diferente entre agentes que se incluyen en un marco propiciamente comunicativo.

Por otra parte, este estudio establece a la música dentro de un campo sociocultural como punto mediador entre los saberes de una región y los escuchas, ya que como campo semio-lingüístico menciona el compromiso enunciativo, comunicativo y dialógico que tiene la música dentro de los campos culturales, abordándose a la canción como mensaje y su música como canal para ser manifestada:

... por lo general, su proyecto discursivo gira alrededor de la recreación y comunicación de vivencias personales o colectivas, los compositores de canciones vallenatas –sean éstos comunicantes letrados o analfabetos-, deben siempre suponer que los destinatarios previstos serán capaces de reconocer en esas canciones sus creencias, sus valores y su ideología, en razón de que muchas veces esos destinatarios no sólo habitan la misma región, sino que pertenecen a la misma cultura (Escamilla, Morales y Vega, 2005: 5).

Rosero y Zúñiga (2003) con la tesis de pregrado en Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Español y Literatura de la Universidad de Nariño, titulada: *El juego creativo como estrategia para desarrollar la expresión oral y escrita en los estudiantes de los grados tercero y cuarto de la escuela rural mixta de San Isidro municipio de Ricaurte*; debido al componente estratégico-didáctico que se desarrolla en esta investigación es relevante manifestar las siguientes conclusiones y recomendaciones respecto a las actividades que cooperarían para el desarrollo y fomento de la lengua oral-escrita y cómo esto puede ser ápice y ejemplo para nuevas investigaciones:

Se menciona que integrar al niño en las prácticas sociales normales dentro y fuera del ámbito educativo hace de su formación integral un desarrollo hacia su competitividad lingüística, y más aún desde una posición didáctica connatural como lo es el juego, el niño desataría el rol social que en una vida futura deberá establecer como condición *sine qua non* para ser locutor lingüístico; ya Halliday (1978) manifestaba lo importante del ser social concibiendo que todos los conocimientos fuera del círculo normal comunicativo hacen del ser humano una estructura capaz de reflexionar y usar otro tipo de información para la resolución de problemas y soluciones viables ante la demanda de la sociedad; es de importancia debido a que la Música como agente externo educativo y como campo que se integra al comunicativo porta características de conocimiento semiótico.

Los resultados obtenidos a partir de las conjeturaciones antes mencionadas manifestó la posibilidad de que implementando metodologías activas se logrará motivar y despertar el interés de los estudiantes en la construcción de textos escritos, sobre todo cuando se desarrollan y se integran actividades lúdicas que despiertan en ellos nuevas formas de aprendizaje por medios estratégicos, es decir, cuando se aprovecha el campo de acción directa del niño, el juego y la creatividad provocarán en él un acto educativo de mayor trascendencia cognitiva (innovación latente en el sentido de rescatar todos los aspectos comunicativos del medio para hacer del estudiante un lector y escritor crítico).

Eva Mariñas (septiembre-diciembre 2006) presenta un artículo titulado: *Lo popular: Música y Literatura, vos de autor, cultura de masas*. La cual destaca a la popularidad musical y al desarrollo de ésta como fuente acérrima para las manifestaciones literarias, exponiendo sus postulados a partir del compromiso que la sociedad tiene con el folclore como vínculo que armoniza los intereses individuales y colectivos desde una popularidad (posición etnográfica, sociológica, etno-musical, etno-literaria).

En esta labor se destaca, cómo la música permea con su caracterización melódica los campos literarios, atribuyéndoles cargas métricas y rítmicas en sus construcciones,

caso particular y en donde se expone el campo poético de Federico García Lorca como indispensable proceso de armonización estructural de la lengua, y por otra parte de armonización musical:

Lorca quien estuvo siempre muy cerca del folclore, aunque no fuera un folclorista en el sentido científico del término, armonizó una versión de La Tarara que no hace mucho ha sido registrada por la cantante Ana Belén y por el pianista y arreglista Michel Camilo. Las letras de Lorca y las de Vega son muy diferentes. Hasta el estribillo (único punto de relativa coincidencia) muestra alguna discrepancia (Mariñas, 2006- 5).

Desde este punto de vista en donde la música se vale del componente literario de la poesía, es necesario destacar el compromiso que la música posee con el proceso de emancipación literaria, porque esta forma de manifestación poética, hará de la escritura un canto que trascenderá como legado cultural de una o tantas generaciones (caso que también se presenta con el poeta José Asunción Silva y la musicalización tan reconocida de su poema Los maderos de San Juan, canción tan reconocida como canto de nana).

Este desarrollo permanente de la *Música* como manifestación cultural hace reconocer en ella realidades que se presentan como campos de trascendencia e identidad territorial al entablar un acto comunicativo entre los habitantes de un pueblo porque, en la canción existen rasgos que identifican a un grupo social (la lengua, sus costumbres, sus historias, sus mitos, sus sentimientos) y es por ello que ésta hace de su representación un campo integral que hace del sentir de un pueblo un acto artístico a manifestar musicalmente, de lo manifestado anteriormente, viene la importancia de generar a partir del discurrir musical la estrategia didáctica propicia para lograr un fomento Lecto-escritor, ya que no se apartaría dentro del campo comunicativo las diversas formas de representar a una cultura.

2.2 Marco Teórico – Conceptual

2.2.1 Reflexiones sobre la Cultura

“Cultura es el conjunto de rasgos distintivos, espirituales, materiales, intelectuales y emocionales que caracterizan a los grupos humanos y que comprende, más allá de las artes y letras, modos de vida, derechos humanos, sistemas de valores, tradiciones y creencias” (Ley 397: 1997).

A medida que se han establecido sociedades a lo largo de la historia se engendran también características comunes para el sostenimiento, manejo y evolución de las prácticas consuetudinarias del hombre en su contexto, y es así cómo, la vestimenta, los usos agrícolas, la lengua, su música, los usos del lenguaje, las artes y otras consolidan el macro-sistema de los rasgos que hacen de la sociedad un escenario para las actividades desarrolladas por sus habitantes, la manera de discurrir y manejar las actividades hace que una sociedad se diferencie de otra por el hecho de discernir, representar, adjetivar, significar el mundo desde su idiosincrasia.

La importancia de la Cultura dentro de las actividades diarias de una sociedad nos permite hilvanar significantes de la realidad al asignarle valor al acto representado, porque la lengua al ser un representante más de ella, nombra cada punto perceptible de la realidad al codificar en cada acto discursivo un pueblo, sin obviar los campos artísticos donde la lengua se estructura para dar su mejor expresividad estilística; la antropología lo menciona así:

Levi Strauss razonaba que al ser la lengua espejo de la cultura, los lingüistas debían dar a su ciencia contenido empírico, esto es, hacer uso de toda clase de materiales idiomáticos diversificados. El lenguaje –escribió- es susceptible de ser tratado como un producto de la cultura: una lengua, usada en la sociedad, refleja la cultura general de la población (Jakobson, 1988: 12).

Gracias a los diferentes usos del lenguaje, la lengua interactúa con su valor significativo en cada manifestación o representación comunicativa de una cultura.

Ya el hombre como animal racional a lo largo de toda su historia se halla incluido en una red de significados y sentidos elaborados por su misma especie, al convertirse en difusor y actante de las prácticas sociales que lo caracterizan como el mayor representante de una cultura a través del paso del tiempo, cumpliendo la función de regular, trascender y conducir los actos comunicativos y sociales dentro de la sociedad de la cual hace parte indispensable. Esa fusión de significados y sentidos establecidos como estructura, ordenamientos y pasos en los cuales el hombre vive inmerso toda su vida desde su nacimiento hasta su muerte, recibe el nombre de cultura, por tanto, es posible establecer una interpretación y un análisis de la cultura como un tejido social en continuo cambio.

La Cultura en otras palabras es el conjunto de características que un pueblo tiene para consolidarse como una comunidad que se identifica con sus prácticas diarias e identitarias en lo espiritual, material, intelectual y afectivo, dentro de las cuales se destacan los aspectos axiológicos del ser, las costumbres y tradiciones, sus relaciones sociales, sus manifestaciones sociales, sus ideologías, su educación, inclusive sus formas de comportamiento.

Es de entenderse que dentro de las manifestaciones que representan a una cultura tanto artísticas como de comportamiento social frente a las actividades de una sociedad, se presentan lenguajes que se rigen a partir del mensaje a producir y de la elección que el emisor hace de un código, puesto que éste lo representará al hablante en su intención comunicativa, es aquí donde la relación del hombre con la cultura abre una coyuntura en donde la semiótica establece el estudio y discurrir significativo de los signos, abriendo un gran paso al análisis e interpretación de un mundo de conceptos, ideas, sentidos, con el motivo de dar explicaciones a una realidad circundante, porque esto hace parte de una realidad en la cual el hombre vive, se mantiene, la reforma y la trasciende constantemente.

Al adoptar la definición de cultura con base en el pensamiento de Pierce, se da a entender que la cultura es portadora de pensamiento y difusión del mismo a partir de la

relación e interacción comunicativa constante entre personas que utilizan significantes con significado, haciendo del campo cultural, un discurrir del pensamiento humano, social y público, considerándose que en él interactúan toda la gama de significados y sentidos que están presentes en todas las actividades que desarrolla el hombre dentro de la sociedad.

La gran mayoría de los hechos culturales a través de la historia han sido objeto de estudio desde diversas perspectivas, destacándose en ellos todo el potencial empírico y la capacidad que posee el hombre para exponer y generar sistemas o modelos que los expliquen, es así como la Semiótica nos hará entender el valor y el sentido de los signos dentro de una cultura, a lo que Pardo menciona:

Levi-Strauss desde las costumbres, Freud, con el estudio de las pasiones, Mac Cannell, al reflexionar sobre la moral, Durkheim, al aproximarse a las ficciones y movimientos sociales. De esta manera, la semiótica de la cultura es el resultado de la integración y confluencia de diversas disciplinas como la lingüística, la lógica, la antropología, la sociología, el psicoanálisis, y la filosofía, entre otras... (1995: 41).

Disciplinas que disciernen los eventos de manera significativa ya que, perciben la realidad desde sus conocimientos, dilucidando los valores, significados y sentidos que el hombre le otorga a sus creencias, valores, técnicas, actitudes ya establecidas y estructuradas en un grupo social.

Sería oportuno retomar la concepción que Yuri Lotman hace en su libro *Semiosfera II* acerca de los sistemas culturales (1998) ya que, éste los toma como una estructura compleja en la que se establecen dos sistemas que codifican a la cultura: el natural o lenguaje verbal que se constituye en sistema primario, y los culturales que se refiere al sistema complejo de códigos sociales que son secundarios, en los cuales un mismo texto puede ser pluri-significativo a partir del uso pragmático del signo (el signo en sociedad desde su arbitrariedad puede cargarse de múltiples sentidos y significados a medida que su uso sea tomado desde un sentido literal, inferencial o intertextual), porque

es así cómo la interpretación procede de esa manera a generar un sentido a partir del tiempo y el espacio donde sean analizados los sistemas culturales, o actos que contienen significados para los usos comunicativos.

De esta manera se dirá que en un pueblo o contexto actúan significantes, significados, sentidos, códigos o expresiones culturales que construyen en la estructura comunicativa valores de identidad al interrelacionarse con la cosmovisión de un pueblo, debido a que el signo adquiere importancia en la medida que la convencionalidad acepte su significación y su uso, discuriéndose así, figurativos campos artísticos como puntos en donde la convergencia de los signos harán de su manifestación un conjunto de pensamientos, de lectura y reflexión ante la forma de representar el mundo.

Como punto importante y emergente, en la cultura se menciona a la comunicación como el campo donde el signo lingüístico se carga de significado y sentido, una parte multifuncional, porque este signo representa e identifica los aspectos idiosincráticos de una sociedad; es la composición, unión o construcción signica la que posibilita comunicar los pensamientos y sentimientos por medio de las palabras, el innovar estará en el nivel estético de las expresiones artísticas, porque su creatividad está en el discurrir del uso comunicativo de la lengua.

Es pertinente entonces, abordar a la comunicación como punto importante dentro de la cultura, porque es así como los aspectos fundamentales de una sociedad (vestimenta, lengua, costumbres, en fin) se convierten en partes representativas de identificación del hombre.

2.2.2 De la Comunicación

“La comunicación entendida culturalmente, es un proceso de intercambio de producciones de sentido entre sujetos sociales. Es decir que cuando la gente se comunica lo que hace es intercambiar productos (un argumento, una historia, una imagen, etc.) que llevan consigo un determinado sentido que el otro debe captar o

entender” (Dallera, 1996: 6). El intercambio de información en la emisión de mensajes del hombre constituye el nódulo principal de emancipación del conocimiento, expresar la estructura discursiva en donde interactúan los individuos y los mensajes, nos remonta a la concepción de que a partir de una idea y un conjunto de palabras se crearía un universo para y en pro a generar contacto entre el emisor y los otros individuos dentro de la cultura, porque de manera actitudinal el hombre es social y se concibe como un generador de actos comunicativos, mencionándose que: *“Las señales lingüísticas también pueden ser sustituidas por señales logomórficas⁹, pero no lingüísticas, por símbolos fabricados (como los golpes de tambor o el repique de campanas). También puede desempeñar la función de señal el comienzo de una acción significativa”* (Habermas, 1987: 14), es así como se deberían entender los procesos de acción comunicativa por parte de los estudiantes, como actos que generan dialogización y cargas semánticas a los hechos que constituyen el entramado comunicativo, ya que el hombre crea varias posibilidades para hacerse entender en el intercambio continuo de mensajes, transformando, renovando e innovando los sentidos y significados.

Ahora bien, el carácter comunicativo del hombre en la sociedad, se condiciona por los contextos y se innova por la capacidad social que éste tiene al entablar procesos dialógicos, porque inherentemente los beneficios al preguntar, al hablar, al exponer sus ideas, pensamientos o conocimientos, hace aclarar las dudas y problemas que del medio y las personas pueda recibir; a partir de lo anterior se dirá que en la comunicación, los usos del lenguaje por donde el signo actúa, depende de la intención que le otorga el hombre a su manifestación.

La comunicación se logra a través de los procesos de pensamiento como una imbricación de sentidos culturales y de signos que condicionan y armonizan una serie de palabras con sentido propio, informativo y emocional, es conveniente mencionar que

⁹Se aborda la concepción Logomórfica desde la estructura y composición que una señal pueda tener al remplazar a la palabra o al signo lingüístico general ya que, el sentido y significado de una acción paralingüística puede remplazar la emisión fonética del código; no hablar para saludar sino por el contrario, mover la mano para remplazar lo que se puede decir con las palabras, gritar para manifestar alegría en vez de expresarlo por medio de palabras.

dentro de este campo se encuentran partes importantes de interacción: se menciona al emisor o hablante, al receptor o escucha, el canal, el código, el mensaje, el referente y el contexto; es de pertinencia establecerse dentro de esta estructura la capacidad que el hombre tiene en generar lenguajes a partir de sentidos y significados provocados por los estímulos internalizados¹⁰ del contexto.

Pensar ahora en el campo comunicativo como un entramado de mensajes y textos desde la especificidad semiótica y cultural en donde el signo es el agente que llama a otros signos con valores y sentidos llenos de significado, hace entender que la acción comunicativa del hombre en sus juegos del lenguaje construye así mismo canales, medios, campos de comunicación que al integrar al texto-mensaje como parte fundamental del discurrir dialógico, genera interacción con palabras que representan las experiencias y las formas de ver el mundo desde la idiosincrasia de una cultura.

Esas cosmovisiones junto a la manifestación del arte como un entramado de significados, símbolos y sensaciones, abarcaría también una estructura comunicativa, ya Habermas citando a Mead mencionaba:

Es tarea no sólo del actor teatral, sino también del artista el encontrar la clase de expresión que provoque también en los otros lo que está sucediendo en él. El poeta lírico tiene una experiencia de belleza, que va acompañada de un estremecimiento emocional; como artista que emplea palabras, busca aquellas que respondan a su actitud emocional y despierten en los otros la actitud que él tiene... lo esencial para la comunicación es que el símbolo provoque en uno mismo lo que provoca en el otro individuo. Tiene que tener esa clase de universalidad para cualquier persona que se encuentre en la misma situación (1987: 27).

¹⁰Freud abarca la internalización como la relación entre el objeto y el hombre en la medida en que el contexto y lo observado traspasa el nivel de sublimación, ya que el objeto entra a formar parte de la representación subjetiva de quien lo observa haciéndose parte de identificación con el sujeto. Un reconocimiento del “yo” en el objeto u otro sujeto, trabajo desarrollado en el libro *Psicoanálisis y Poesía* (Maya, 2003).

Es así como se abre una coyuntura en la cual la Música como un campo artístico y hecho social de interacción comunicativa, desarrollaría a partir de su convención semántica y como canal y medio de emisión de mensajes musicales, un espacio que hace parte de la comunicación del hombre.

Se presenta entonces una adaptación a un cuadro de Halliday (1978: 25) en el cual el individuo y el grupo social entran en relación con un código específico: “*la lengua*” y cómo ésta genera una actividad social en busca de conocimientos y de construcción personal dentro de una cultura; por esta razón y como campo que hace parte dentro de los intereses de los estudiantes se hace partícipe a la Música y su manifestación de la palabra en la canción, como un campo que hace parte de una interrelación de conocimientos para fines comunicativos; por consiguiente la letra de la canción como lengua escrita y su lectura como fuente de interrelación social, en la cual la Música como texto y función poética es un texto que se lee desde los intereses auditivos o textuales de los estudiantes, obteniéndose lo siguiente (esquema tomado del libro *El lenguaje como Semiótica Social* pág. 25 figura 1; figura 2 adaptación de la presente investigación):

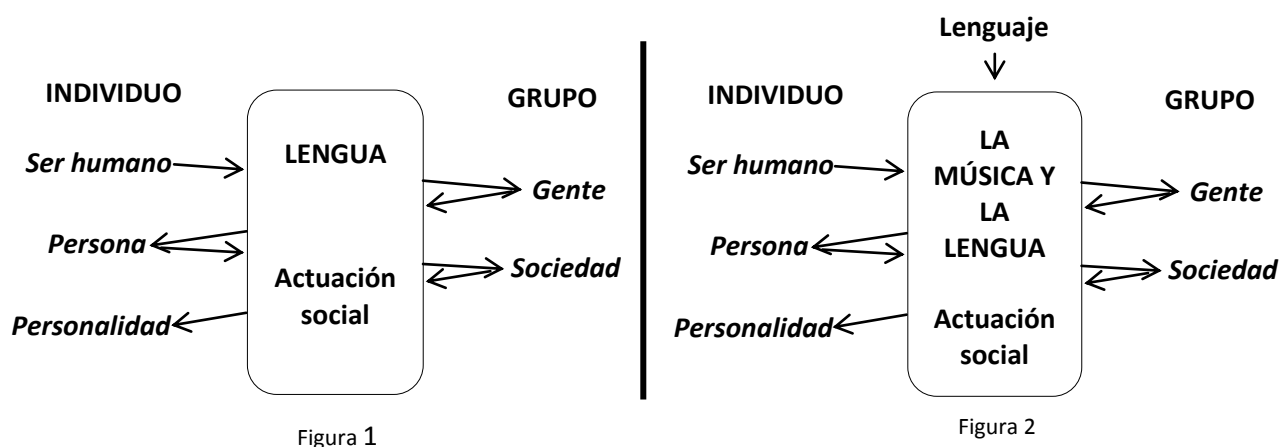


Figura 1

Figura 2

A partir de los diagramas anteriores se dilucida cómo el lenguaje participa en la actuación social del hombre por medio de la lengua y la música, puesto que están en un centro dialógico en el cual el uso del código lingüístico y este acompañándose con la música suscitan relaciones de interacción entre individuos dentro de una sociedad, por ser mecanismos que se gestan dentro de una cultura, provocando así que el hablante y el oyente compartan códigos bajo una estructura en la cual se posibilita un diálogo a partir de la necesidad de comunicarse dentro de un hecho social, ya sea decodificando o codificándose un contexto determinado desde el caso estructural del código lingüístico (la lengua) y desde la función poética que cumple el código lingüístico dentro de la Música; ya sea desde su ritmo, melodía, tono, armonía o construcción estructuralista como interpretación coherente de enunciados con posición cultural; es preciso destacar que tanto escuchar, leer, hablar y escribir con fines comunicativos no son solo simples acciones individuales sino son actividades sociales que comprometen el uso pragmático de un código en la sociedad.

Se menciona a la actuación social del hombre porque cada asimilación, interpretación e intercomunicación que se le otorgue al texto cantado, más los sonidos de construcción de significado isomórfico, dependerá del cómo se contextualicen esas temáticas dentro de la experiencia del escucha (amor, región, enfermedad, olvido, etc.), ya Pelinsky refiriéndose al tango menciona: “...*las letras del tango se caracterizan por el hecho de reflejar fielmente la experiencia existencial del hombre del Rio de la Plata...*” (2000: 28) y Levi Strauss citado por Tarasty (2002: 39) se refiere diciendo: “...*que cuando escuchamos música sentimos una irresistible necesidad de llenarla de significados: el oyente imbuye sentido a la música*”, es por ello que la música y su texto poético al reflejar una posición frente a las experiencias vividas en un contexto, puede impeler un hecho social comunicativo en donde los textos poéticos con música se interrelacionen con los oyentes generando aperturas de diálogo (o actos perlocutivos desde el punto de vista de la teoría de los actos de habla), al manifestar un tipo de cosmovisión a partir de una emanación musical, otorgándosele a la música un sentido o connotación propia y contextual.

Dentro del campo de ejecución comunicativa en donde el hablante escoge un código por el cual expresarse, se determina la relación que la Música tiene con otros tipos de manifestación y expresión (la lengua), adquiriendo valores, identidades, significados y cargas semánticas al interactuar con el código lingüístico, provocando de esta manera que la palabra manifestada a través de las canciones sea incardinada a un medio de interacción comunicativa, bajo un juego de sensaciones por la carga de emotividad que el cantante o el autor pone a sus letras, porque es él, quién directamente se comunica con sus auditores.

Ante lo anterior y caso que se ha desarrollado en la presente investigación se genera un diálogo intertextual, inter-musical e intercultural entre la escritura, el estudiante y su lectura ya que, el campo simbólico del texto posee inherentemente estructuras sociales que integran e interactúan con todo un conjunto de características que hacen de la Música un campo idiosincrático de representación e identificación de un pueblo, desde una posición musical del texto como construcción estilística de significantes ante los escuchas; concibiéndose así dentro de la red comunicativa un canal y un aporte metodológico que promueva a los estudiantes a partir de las experiencias vividas en este acto comunicativo (campo imaginativo o mundo musical), a construir mensajes expresivos de forma poética con base a la interacción semiótica con los ritmos y canciones escuchadas.

Se establece el siguiente diagrama que aborda el esquema de interacción comunicativa entre el autor, el lector-oyente, el texto poético y emotivo con música y los agentes que intervienen en un hecho pragmático o uso real de la lengua, (el siguiente diagrama es construcción del presente proyecto como aporte estratégico-didáctico en el cómo se ve el proceso dialógico entre el texto poético musical, el estudiante y lo que interactúa en la comunicación) figura 3:

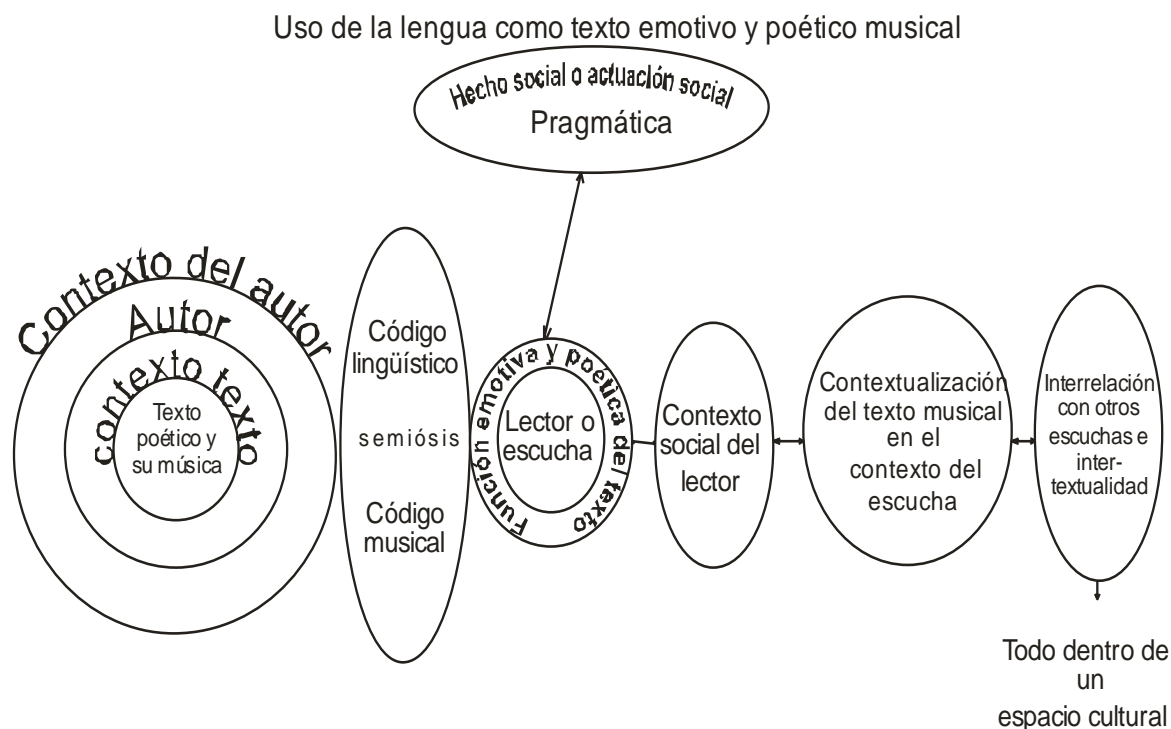


Figura 3

Halliday (1978) en su *Lenguaje como semiótica social* asume la utilización de la lengua como un canal transmisor de modelos de vida, aprendizajes, conocimientos culturales, un compendio holístico general que puede concebir actuaciones comunicativas o actos de habla dentro de grupos sociales -a lo que Bourdieu llama capital cultural¹¹ por el solo hecho de generar aperturas sociales a partir del uso de un código bajo diferentes escenarios-; de este modo tomando a la música como un campo dentro de ese capital cultural de interrelación e idiosincrasias, se destaca su composición poética y emotiva, como un canal comunicativo que establece relación con varios

¹¹Dentro del campo de la sociología se ha abordado a las características patrimoniales del hombre como medio que entra en la interacción comunicativa entre su cultura y con los demás ya que, el hombre como vínculo de identificación de un pueblo y como ser que socializa su pensamiento en sociedad, interacciona con su capital cultural, el cual consta de los sistemas ideológicos del pueblo, las iglesias, los juegos autóctonos, la música, las costumbres comunicativas, los parques, entre otros, como rasgos que hacen del actuar social un entramado y una estructura totalmente significativa culturalmente. Para un informe detallado acerca del capital cultural obsérvese la entrevista desarrollada por la radio francesa llamada: "Radio Droit de Cité" al sociólogo Pierre Bourdieu. Recuperada de <http://www.youtube.com/watch?v=IfJRwr42Zgg>

campos de integración social porque: “...actúa como una llave que abre las puertas hacia un mundo desconocido. Se ha convertido en algo existencial. De alguna manera emotiva, estamos convencidos de que ese mensaje es verdadero, autentico y crucial para nuestro ser” (Tarasty, 2002: 50), capaz de ser considerado una estrategia didáctica en la cual se posibilite por medio de su mensaje, formar al educando desde su integralidad y constituir un espacio para el fomento de la Lecto-escritura -órganos educativos trascendentales de nuevas metodologías y legitimidades pedagógicas-.

Dentro de una cultura las actividades que la representan tanto artísticas como cotidianas son hechos comunicativos que establecen un tipo de lenguaje determinado para entablar una relación del hombre con su medio y con sus congéneres, es así como el lenguaje ha establecido un campo de interacción comunicativa fuerte dentro del campo social, la lengua como sistema que integra representaciones de la realidad permite al individuo comunicarse y establecer un código común y convencional para interrelacionarse, ésta se constituye como una estructura que codifica un universo simbólico dotado de signos para su representación, de esta manera si la lengua es una representación de la realidad también se está contemplando que ésta es una representación de una cultura en sus mayores rasgos característicos de integración social y de interacción con otras manifestaciones.

El hombre integra o superpone estructuras que fundamentan la creación y consolidación de las artes, ya desde el siglo XVI se han evidenciado dentro de las epistemes y posiciones del arte, la interdisciplinariedad artística; el cómo las diferentes artes se complementan para desarrollar un repliegue más significativo de sus construcciones o composiciones y desde un nivel epistémico el poder de la estructura poética creada en el esplendor del conocimiento desarrollado; de esta manera, el análisis de algunas obras se desarrollan a partir de los diferentes focos de investigación: la pintura, la música, la literatura, el teatro, o con un periodo específico: el barroco, el renacimiento, el romanticismo, el modernismo (Foucault, 1968: 74); entonces música y literatura podrán interrelacionar sus saberes en aras a constituir estímulos para la Lecto-escritura.

Esta relación directa entre la música y la literatura como construcción poética, más no como representantes de una época específica, genera desde un campo comunicativo -sin descartar en este intersticio la semiósis que existe cuando se escucha, se componen letras y canciones-, manifestaciones desde diferentes posiciones ideológicas, sentimentales y vivenciales.

La música como arte establece interrelación entre los hombres, es un campo en donde destellan características sociales, humanas, antropológicas, un sin número de cualidades inherentes a lo facultativo del lenguaje, esta capacidad de crear sistemas codificantes del medio de desarrollo hace que toda manifestación haga de su creación un universo significativo y comunicativo. Desde el aspecto semiótico cualquier emisión que el hombre manifieste con sentido o significado será una actividad para la comunicación entre individuos.

Por consiguiente, dentro del campo musical en donde se distingue la estructura de la lengua como campo de manifestación del pensamiento y de los sentimientos a través de las palabras (signo musical y signo lingüístico), es preciso abordar a la competencia de la Lecto-escritura como una característica que los hablantes de un código específico deben desarrollar, al integrar en las actividades sociales de los signos, lenguajes para la creación, consolidación y fomento de las artes en una cultura – componer canciones requiere de procesos de escritura y posterior lectura con base al asentamiento real de la letra en un ritmo, modificando con ello la cadencia, el acento y hasta la estructura general de las palabras en una canción-.

2.2.3 De la competencia Lecto-escritora

Primero abordaremos la concepción de competencia comunicativa para luego cimentar su estructura en el ámbito del accionar *Lecto-escritor*; la función de ésta según Martínez citando a Dell Hymes: *“es la que le permite a la persona combinar e interpretar mensajes y negociar significados en relaciones interpersonales dentro de contextos*

específicos; es decir, a través del aprendizaje de una lengua se aprende a vivir lingüísticamente en sociedad” (2006: 19), en otras palabras esta competencia es y se da por el conocimiento y desenvolvimiento del código lingüístico en los diferentes contextos de interacción social porque, a partir del contexto y de los individuos que interactúan en la situación, los usos del código a nivel pragmático cambian y generan en el hablante un discurso comunicativo que se evaluará por el desempeño que de su código en las prácticas sociales haga uso.

Dentro de la competencia comunicativa el M.E.N. (1998) de Colombia menciona aspectos importantes en este campo, tales como: habilidad para leer, escribir, hablar y escuchar, y es pertinente mencionar que al integrar la lectura y la escritura en una estrategia didáctica como la Música, se irá desarrollando una práctica conjunta y contextualizada de estas actividades a partir de la creación poética de los estudiantes, promoviendo con ello y con ayuda de su competencia comunicativa, trascender su creación como uso pragmático de la lengua en los diferentes contextos y escenarios sociales.

Para el presente trabajo la competencia comunicativa será abordada como el conocimiento y uso del código lingüístico por parte del estudiante en los diferentes contextos sociales, solventando con esto la necesidad de comunicarse e interactuar, porque abrir y cerrar actos dialógicos en donde el individuo desarrolle su actuación comunicativa, requiere que el estudiante contextualice su saber en alguna de las prácticas del lenguaje (el uso del código en un ámbito musical); por otra parte la competencia Lecto-escritora es abordada como el buen uso del código lingüístico en el descifrar, interpretar, decodificar, codificar, construir, de-construir cualquier contexto social; aquí se abordan dos componentes y desarrollos diferentes (lectura y escritura) que por ser pilares para generar y trascender conocimientos, se han tomado como campo importante para el desarrollo integral de los estudiantes; el escribir y el leer son actividades necesarias del hombre para su comunicación, es así como ellas han irrumpido con su importancia los escenarios de esta investigación, para promover a

través de la actuación real de la lengua en un contexto social, cultural y musical el fomento Lecto-escritor.

Por otra parte, Civarolo estudiando a Comenio menciona que éste, ya en su periodo de investigación pedagógica en el encuentro de la metodología pertinente para la enseñanza, mencionaba que: en la Escuela no se deben tomar por separado algunos aspectos fundamentales para el aprendizaje de los estudiantes, rescatando ante todo los procesos artísticos y culturales presentes en un acto pedagógico-humanista, dilucidándose que en la Escuela no debe existir: *“la desunión entre lo que naturalmente está unido, como el enseñar y el aprender, la lectura y la escritura, el preguntar y el responder, que siempre fueron considerados por separado”* (Civarolo, 2008: 16), es así determinante el carácter simbiótico de los procesos cognitivos del hombre, porque como actos que se integran y coadyuvan en el proceso de adquisición de una lengua son base incondicional ante la reciprocidad del signo, la realidad y el intérprete; es de importancia que dos competencias comunicativas (Lectura y Escritura) entren en el funcionamiento y desarrollo comunicativo de manera común y co-participativa ya que, son eje central para que el aprendizaje se de en los usos y actuaciones de la lengua en contextos sociales.

La Lecto-escritura es un actividad comunicativa que se presenta en el discurrir de la lengua como un acto que solventa la intención del hombre de hacerse entender y entablar relación a partir del uso de los signos, códigos y sonidos convencionales, es una actividad univoca en la sincronía del discurrir escritor porque, el escritor es un lector de fuerza mayor y es de ésta manera cómo en esta investigación se aborda estas dos áreas de gran compromiso social e intelectual. El escribir es leer ya que corregir, determinar, escoger las palabras adecuadas para comunicarse compromete un acto de lectura y más aún, cuando desde este aspecto metodológico en donde la Música es una estrategia didáctica para fomentar la Lecto-escritura, se desarrollan desde los intereses del estudiante procesos para lograr la composición inédita de sus textos poéticos.

Es necesario esbozar a la lectura como una apertura al desciframiento de un código establecido, al entender, dilucidar, decodificar un mundo ideológico, semántico,

sintáctico, en el conjunto total y contextual donde se desarrolla el texto escrito, sin pasar por alto que todo este conjunto signifiante posibilita interrelacionarse directamente con la escritura ya que, si se generan estrategias que vayan hilvanando estas dos competencias, se hará del estudiante un lector y escritor crítico de las realidades presentadas; leer será entender el sentido literal del texto, inferirlo, analizarlo e intertextualizarlo con otros textos.

La escritura será la actividad gráfica-motora en donde el hombre plasma de manera estructural los pensamientos, ideas, conocimientos de la forma cómo entabla relación con su contexto, dejando su cosmovisión e impronta cultural en cada escrito, sin olvidar que esta actividad compromete el actuar social del estudiante en una cultura, *“la escritura no es la simple expresión gráfica del lenguaje hablado, por cuanto ella posee reglas, normas y formas constructivas diferentes y particulares. Si bien es verdad que el trazo es un acto definitivamente motor, requiere de la participación de la razón del ser humano, para concretar en pensamientos, conceptos e ideas el hecho comunicativo”* (Villamizar, 1991: 22), lectura y escritura no son pues actividades taxativas en donde sólo se desarrollan acciones sino más bien, procesos en los cuales se integran el ser, saber y saber hacer comunicativo del hombre dentro de una estructura social-cultural.

Lectura y escritura se complementan, se tocan en los intersticios de elucubración poética para así formar una actividad comunicativa latente entre los individuos, hablar de solo uno de ellos como codificación y decodificación coartaría el nivel social, cultural y humano que embargan estas prácticas inseparables.

Como acto natural de manifestación y relación de pensamientos a partir del desarrollo de una lengua, la Lecto-escritura dentro de los escenarios comunicativos es perentoriamente un hecho social que involucra las actividades dialógicas del hombre debido a que, el uso que se le da a esta práctica comunicativa se evidencia en la necesidad del hombre por ser social y por la relación que tiene leer y escribir como canal transmisor de pensamientos, historias, decretos, leyes entre otras, entre individuos,

llevando consigo actividades socioculturales inmanentes en donde la Lecto-escritura permea los campos de manifestación semiológica.

En esta relación de signos la escritura y la lectura se presentan en las actividades diarias del hombre como publicidad, como identidad empresarial, como manifestación artística en el campo literario, como origen del poema hecho canción, en campos de interacción entre sociedades, en fin, como relación directa con los escuchas, auditores, observadores o lectores; dentro de los campos de significación del hombre y desde un punto de vista semiótico¹² la escritura ha entablado relación directa en esta investigación con un campo artístico, llevando consigo la determinación en que la Música como estrategia didáctica dentro del contexto de investigación hacia el fomento Lecto-escritor es importante por el entramado social y cultural que embarga esta actividad convencional.

La escritura como afluente fundamental de la competencia comunicativa, es la expresión que potencializa lo sublime de los estudiantes en la manifestación de sus competitividades lingüísticas, más aún si con ella se homogeniza un campo dentro del cual la interdisciplinariedad es un aporte relevante para concatenar la música y la escritura en los campos de actividad discursiva, dentro de sus campos de desarrollo próximo, los cuales no han sido abordados en su completitud, dejando así los surcos derroteros para proponer esta estrategia didáctica.

De forma concluyente la competencia Lecto-escritora será el conocimiento, el discurrir, la solvencia que de la lengua tenga el estudiante en la prácticas dialógicas puesto que, será la unión de éstas -manifestación de signos con significados-, la que rodee el interés que tiene un individuo en comunicarse y poder interactuar con un medio social, dilucidando que *“...en el aula se espera que los niños produzcan textos en un tiempo muy breve y escriban directamente la versión final, en tanto que fuera de ella producir un texto es un largo proceso que requiere muchos borradores y reiteradas*

¹²No se entra en discusiones teóricas del hecho cómo se concibe la semiótica (Pierce) y la semiología (Saussure) solo se las menciona como campos de interacción entre el hombre y el signo debido a la importancia que estas disciplinas dan al significado y sentido de los signos dentro de una sociedad.

revisiones...” (Lerner, 2001: 49, 50), y es por eso que en esta oportunidad se integran estas dos capacidades en el hecho del escribir (lectura y escritura), debido a que las diferentes revisiones son lecturas intensas de lo escrito con anterioridad, provocando así el desarrollo reiterativo de una Lecto-escritura que integra el interés de los estudiantes por conocer, explorar, saber y aprender por medio de la Música como un gran campo de interacción comunicativa.

Hablar de un estudio de independencia en el ámbito de la Lecto-escritura, ya sea abordando a la lectura como acto que socializa un pensamiento, establecería una relación directa con la decodificación de significantes y más no con la importancia que tiene el texto en un contexto social, es aquí donde el texto se abordará desde un corte significativo y semiótico como:

Un proceso de interacción entre un sujeto portador de saberes culturales, intereses, deseos, gustos, etcétera, y un texto como el soporte portador de un significado, de una perspectiva cultural, política, ideológica y estética particulares, y que postula un modelo de lector; elementos inscritos en un contexto: una situación de la comunicación en la que se juegan intereses, intencionalidades, el poder; en la que está presente la ideología y las valoraciones culturales de un grupo social determinado (M.E.N. Lineamientos curriculares, 1998: 27).

Es de esta forma cómo el texto se convierte en un vínculo que socializa pensamientos, integra saberes e interrelaciona experiencias así como lo menciona Jakobson citando a Sapir en su libro *Lingüística y Poética* (s.f., 31), el texto es un lenguaje a través de la formación de ideas.

Socializar un pensamiento, una historia, un conocimiento, en fin un hecho comunicativo de expresión, integra a la escritura como su parte fundamental de creación, puesto que el lector lee lo que el autor plasma y lee en sus escritos, acaeciendo de esta manera que un acto de escritura nunca va separado de una acción de lectura, y que la misma lectura está en la praxis misma de la escritura, teniéndose en este estudio como

puntos de focalización el dominio de significantes y significados en pro a construir ideas, conocimientos, postulados hacia una función comunicativa, se menciona que:

Maestros y alumnos pueden así dedicar el tiempo necesario para leer verdaderos libros, para trabajar sobre diferentes tipos de texto, para discutir las diversas interpretaciones posibles de cada uno, para emprender la producción de textos cuya elaboración requiere de un proceso más o menos prolongado; hay tiempo para cometer errores, para reflexionar sobre ellos y para rectificarlos; hay tiempo para avanzar realmente hacia el dominio de la lengua escrita (Lerner, 2001: 59).

Lengua escrita que inherentemente provoca actos de lectura, al corregir y reestructurar el texto creado.

Se ve necesario abordar dentro de la consolidación escrita de los estudiantes los aspectos creativos como herramientas de recursividad, porque la creación de su canción o composición dependerá de su buen discurrir Lecto-escritor ya que, el escribir a través de la interacción con la Música hace que el estudiante despierte su creatividad literaria, interrelacionándose con los mundos creados, los ritmos, los saberes culturales del folclore de un pueblo, para así construir, corregir, producir e interpretar letras para una canción, relacionando su experiencia con una zona contextual donde su creación exaltará su recursividad escritora, reviviendo en cada lectura de su composición, cada vivencia como acto que integra y fomenta su desarrollo comunicativo -uso pragmático de la lengua-.

2.2.4 De la Música y la Lengua

Si hablamos de la música y la lengua se estaría mencionando a dos estructuras que codifican a los sentidos, a las sensaciones, a las experiencias, nominándolas, adjetivándolas, cantándolas, emitiendo sonidos que representen el sentir de un pueblo, de esta manera traspasaríamos la frontera de la representación tradicional a una en la cual la palabra también estará representada por una melodía, hablaríamos en otros

términos de isomorfismos que construyen y dan a un pueblo los rasgos característicos para ser distinguido y diferenciado por otro (por los temas de las canciones, por sus melodías, por sus palabras, por su armonía, por sus instrumentos, por sus poesías, por sus tonos, etc.) se dice que: *“Estructuralmente los códigos son jerarquías complejas que poseen un nivel común de intersección en el que los lenguajes (mínimo dos) se yuxtaponen e incluso chocan gestando así el mecanismo que hace posible que el texto porte más saberes que el mensaje inicial o primigenio”* (Pardo, 1995 : 91), capacitando a la palabra o al código lingüístico en el valor significativo por los desarrollos paralingüísticos que se presenten en las creaciones artísticas o en la yuxtaposición de dos lenguajes.

Es preciso destacar cómo la música se ha convertido en transmisor de conocimiento a través de la lengua, más aún cuando ella es una herramienta que nos ayuda en los procesos de comunicación al incentivar la utilización de la misma en un canal de expresión de nuestras sensaciones con texto y música porque, casi todo sonido humano tiene intención cuando se le atribuyen cualidades connotativas en su ontogénesis, *post hoc*: *“la producción de un sonido con el propósito de llamar la atención es lenguaje, una vez que tenemos razón en afirmar que llamar la atención es un significado que concuerda con el potencial funcional del lenguaje en esta etapa de desarrollo”* (Halliday, 1978: 30). Los textos musicales suscitan susceptibilidad al ser interpretados, ya que en ellos encontramos rasgos que identifican sentimientos, sucesos, hechos que han provocado una creación poética de carácter musical y de orden pragmático de la lengua.

Se hace necesario mencionar la cualidad que un texto¹³ artístico tiene como manifestación que contiene un mensaje hacia los auditores, haciéndolos partícipes de su manifestación comunicativa, ya que es preciso destacar en esta investigación que dos campos o lenguajes se integran para formar un sistema artístico de mayor envergadura,

¹³Se concibe al Texto como constructo significativo y representación del mundo dentro del campo semiótico, por otra parte será el constructo del valor simbólico, semántico y de sentido que provoca la red sígnica como apertura a una lectura de la realidad, ya que el carácter representativo y expresivo de una cultura hace de ella un campo comunicativo por antonomasia.

la música y la palabra (el código musical y el código lingüístico), ya lo mencionan los editores del libro *Odas y Fragmentos* del autor Píndaro:

... aparecen en Grecia casi simultáneamente, dos modalidades de la poesía: La lírica coral, cantada y recitada en público, con participación del coro y donde el poeta es la voz de la comunidad (las sucesivas innovaciones que introdujeron los líricos en este aspecto dieron origen, más tarde a la tragedia) y La lírica personal, monódica, más intimista y subjetiva –cantada en pequeños cenáculos– antecedente de la lírica occidental. Es necesario recordar que toda esta poesía era un solo cuerpo de palabra-música-y danza, acompañada por la lira y/o la flauta (2006: IX).

Se dirá entonces que las palabras adquieren aún más valor y sentido a través de su entonación en la canción porque al desarrollarse y manifestarse bajo secuencias melódicas, se cargan de sentimientos, sensaciones y rasgos que hacen de ellas un campo más significativo y de mayor lectura de la lengua pragmática.

A la emisión de la palabra o a la voz humana se la considera como un medio de expresión que se integra al musical como fuente que codifica realidades culturales por medio de la potestad que ésta tiene al nombrar y codificar a partir de la unión y emisión de sonidos, construyéndose a consecuencia de esto palabras que albergan significados dentro de la estructura semántica de la lengua, ya Benveniste citado por Barthes lo menciona: “*La lengua es el único sistema semiótico capaz de interpretar otro sistema semiótico*” (1986: 262), es entonces cómo la lengua y su voz entra a entablar un diálogo con los procesos musicales, del tono, postura, afinación, métrica entre otros puntos que albergan la apoteosis de la emisión musical.

La lengua como base fundamental del texto artístico-literario corresponde a una relación de significados que dan valor textual a la red de significantes, construidos para ser relacionados entre sí, “...*para la persona que quisiera manejar el texto arrancado de todo el conjunto de conexiones extra-textuales la obra no sería portadora de significado alguno. Todo el conjunto de códigos artísticos, históricamente formados,*

que convierte el texto en portador de significado, corresponde a la esfera de relaciones extratextuales” (Lotman, 1998: 69).

Se entiende que los elementos extrínsecos a la creación del texto son todos aquellos que hacen o hicieron posible su construcción, ya sea de tipo cultural, simbólico, comunicativo, de relación contextual desde su espacio-temporalidad, desde su interdisciplinariedad, a consideración de que se debe constatar este tipo de interacciones debido a que el texto artístico para nuestro caso, entra en relación con dos sistemas semióticos, uno la música como portadora de significado transcodificado, y la palabra (lengua-Habla) la cual porta no significados independientes del significante sino más bien ideas y conceptos que se entremezclan con aportes literarios y de carácter estético para interrelacionarse con la música hacia el verdadero uso comunicativo.

Todo el uso de significantes o de signos por parte del hombre son manifestaciones que interactúan en un acto comunicativo, e inclusive el lenguaje como la facultad que éste tiene para desarrollar sus medios y sistemas de codificación, suscita la creación y yuxtaposición de nuevos códigos para su comunicación; si mencionamos a la comunicación como un círculo interminable e inagotable de relaciones informativas, cognitivas, sociales, entre otras, se estaría mentando que la utilización de un código para expresar nuestros pensamientos y sentimientos siempre estará abierto como canal para que otros interpelen nuestra emisión y así se establezca con esto, la característica fundamental de una sociedad, su comunicación interminable, emanación del signo dentro de la cultura y en sí como parte de la música.

2.2.5 De la Música como Signo

Dentro de la comunicación del hombre son vastos los encuentros entre éste y los signos de la sociedad, la *Música* al ser uno de ellos posee sentidos por cada práctica sonora ya que, el hecho de producir una melodía es para que ésta signifique al ser escuchada y pueda tener varios sentidos como modos de representar un sentimiento, Rousseau en su

libro Emilio o, de la Educación (1982) carga de valor significativo a las emanaciones del hombre como valor que contiene también significado igual o hasta superior que las palabras, el llanto es uno de ellos porque contiene el sentir y la expresión de un momento sintomático, comunicando un estado pleno del hombre; entonces la *Música* se cargará de valores significativos por cada interprete y escucha, puesto que acompañados del uso pragmático de la palabra, ésta se nutrirá de tantos sentidos como los que el hombre pueda atribuirle.

La *Música* como una representación de la cultura es un garante de las costumbres y tradiciones de un pueblo, porque desde su creación expresa el sentir, el permanecer, el estar de un individuo en un contexto social a través de una melodía y palabras con entonación, siendo ésta un signo que expresa los estados y pensamientos del hombre en sociedad; la utilización del signo tanto artificial como natural en un campo comunicativo hace que la *Música* u otro tipo de manifestación sea una obra de arte o un texto artístico, al posibilitarse que en el acto discursivo sea el signo quien se permee de cualidades y significaciones por el hombre y su cultura; por otra parte las actividades académicas como campos donde convergen actos discursivos y en donde se desarrollan por parte de los estudiantes interacciones musicales, no podrían estar exentos de incluir la interactividad simbólica y sígnica como posibles estrategias para abordar el desarrollo integral del estudiante.

La música tomada desde un punto de partida semiótico compromete los significados a partir de la connotación simbólica de lo expresado en un contexto social, dando así, sentido a las composiciones como producto para la comunicación “*La bonne chanson, de Verlaine-Fauré, cantada por Panzera es un verdadero texto lingüístico: me representa la lengua francesa, desembarazada a la vez de lo natural y de la histeria que marcan fatalmente el arte tradicional del comediante... toda la lengua en sí se volvía evidente*” (Barthes, 1983: 193); agregando que la manifestación musical como signo se ve y se evidencia cuando un ritmo, una melodía, una canción y una letra (en este caso signo lingüístico) adquieren sentidos y significados culturales y sociales.

“Un signo es algo que se repite. Sin repetición no habría signo, pues no se le podría reconocer, y el reconocimiento es lo que fundamenta al signo” (Barthes, 1986: 305), desde esta dilucidación se dirá entonces que una melodía y una canción será signo que identifique a un pueblo en la medida que su uso y su expresión connoten sentidos y significados a quienes la escuchen, dentro del contexto nariñense encontramos estribillos de la canción popular, la Guaneña que ha trascendido fronteras y es un icono de identidad nariñense se carga de sentidos y significados en tiempos y espacios determinados.

Dentro de la cultura se ve representado el cómo *“Los signos musicales pueden servir como signos de grupos étnicos y sociales que se distinguen a sí mismos de los demás por medio de sus canciones”* (Barthes, 1983: 40), más cuando las canciones se valen de la competitividad lingüística dentro de los textos musicales, desde aspectos que gramaticalmente, sintácticamente y semánticamente adjetivan a la música y en si a los grupos sociales con significados otorgados por causa de los procesos de interacción social.

“Los signos cumplen la función de significar. Ahora bien: todo signo es una cosa y toda cosa es un signo si cumple con la función de significar; es decir; si en el tiempo y lugar que ocupa, tiene un sentido para alguien” (Dallera, 1996: 14), la *Música* como campo en el cual se desarrollan actuaciones sociales, trasciende su signo musical a una esfera de interacción con los escuchas (llamado también dentro de los estudios musicológicos *musema: mínima unidad de significado musical*), determinando y dilucidando a partir de la actividad musical otros signos que los grupos sociales usan en su discurrir; la emanación musical se diría: es un uso social que cataloga y diferencia las esferas sociales, marcando referentes en la estructura social y diferenciando los grupos que escuchan los diversos géneros, *“Los géneros musicales despliegan una serie de significaciones que mueve un sentir distinto, una actitud otra, una irreverencia y, sobre todo, un transcurrir interno en diálogo con la cultura”* (Ángel, 2002: 225), signos musicales que encierran el valor del sonido, el carácter significante de la palabra en los golpes de un tambor, en el sonido de un violín, en la melodía de una quena, en el vibrar

de un zampoña; temas que hacen de una canción un campo de identificación, sin olvidar que los ritmos ya son por antonomasia, los que diferencian e identifican también a las culturas.

Dentro de los planos de la expresión del lenguaje: “*the message is presented as an empty form, to which one can attribute many possible meanings*”¹⁴ (Nattiez, 1990: 21), dando cabida a que el contenido del mensaje sea estructurado a partir de la representación que desempeñe en un determinado tiempo-espacio, las canciones como construcciones de pensamiento a partir de mensajes musicales y literarios entablan relación desde el aspecto sensible del auditor, dependerá del momento de interacción entre la canción y los estados sensibles del escucha el significado y sentido a asignar.

La música al cargarse de significado entabla relación con sentidos y valores culturales, los cuales imbrican su significado a la hibridación entre palabras con melodía y entonación, haciéndose indispensable el promover dentro de la relación de los individuos en un contexto por parte del hombre la identificación con un género, un país, un tipo de costumbre, una lengua, más aún cuando un tipo de música o un tema asignado en una canción abarca la sensibilidad de varios escuchas, convirtiéndose en icono por qué no, de culturas urbanas y de un pueblo en general, ya se menciona que: “*El individuo humano ha cambiado: la interioridad, la intimidad, la soledad, han perdido su valor, el individuo se ha hecho cada vez más gregario, quiere músicas colectivas, para masas, a menudo paroxísticas, que expresen antes el nosotros que el yo...*” (Barthes, 1986: 286), música como signo que representa las colectividades y las uniones sociales como hechos de interacción comunicativa.

El signo se dice entonces que es la manifestación sensible que afecta cualquiera de los sentidos del hombre y en palabras de Charles Sanders Peirce “*La palabra o el signo que el hombre usa es el hombre mismo*” (Elizondo, 2003: 23), para un mejor discernimiento se expondrá un cuadro de relación del signo y sus formas de producción

¹⁴Traducción del presente trabajo: el mensaje es presentado como una forma vacía, a la cual uno puede atribuirle muchos posibles significados.

como parte fundamental para la comunicación (cuadro tomado del libro: los Signos en la Sociedad de Osvaldo Dallera página 40) Figura 4:

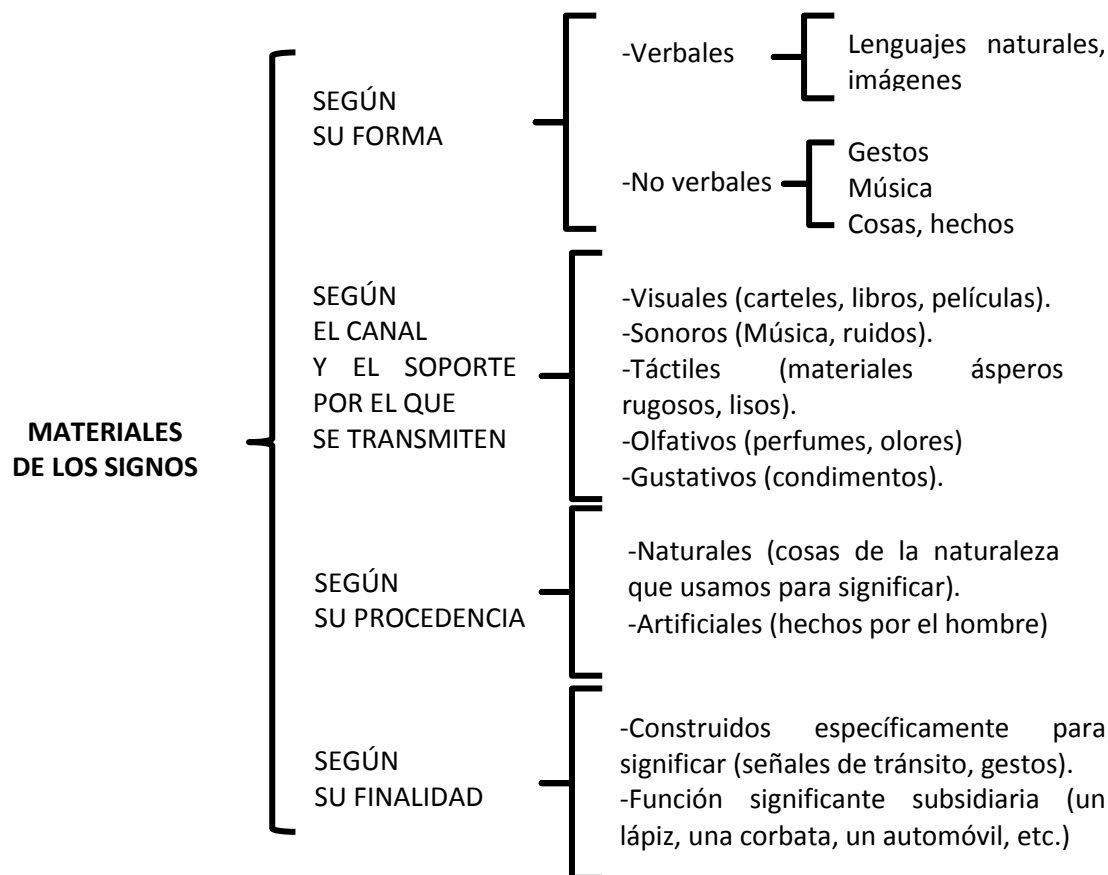


Figura 4

Se encuentran en la sociedad tantos signos como formas diferentes de manifestarlos y es cualidad del hombre dotar a estos signos de un valor o significado convencional porque, es éste el que se relaciona con las manifestaciones comunicativas para generar dentro de la sociedad procesos dialógicos de intercambio; dentro del cuadro anterior se menciona a la *Música* como una manifestación no verbal, pero es importante situar su estructura a partir del uso que la lengua hace de este campo como discurrir del código lingüístico, dotando a las palabras de sentidos y significados en el escenario o género musical, siendo así también una manifestación verbal sonora.

La música se la aborda en la presente investigación como un hecho social y estrategia didáctica que integra aspectos comunicativos que hacen del estudiante un ser socializador y un generador de aspectos semióticos debido a que, en ocasiones inconscientemente se desarrollan sentidos o signos que representan estados de ánimo por el solo hecho de silbar o resollar melodías en la calle, generando un mundo sígnico a nuestros escuchas como constructos de la tripartición: el objeto referente o sensación perceptiva, el signo como tal y el ejecutante del signo o actante, más el medio de desarrollo era o cultura donde sincrónicamente se desarrollan estos tipos de manifestación musical, y en otros casos hasta textual-musical, lográndose así que los escuchas se contagien por un ritmo o un tipo de canción como un *representamen* creado por el autor, de las diferentes sensaciones e imágenes percibidas del mundo, tomándose a la música como canal transmisor de las representaciones.

Es preciso entrar a abordar dos campos en donde los signos lingüísticos hacen parte de la construcción y estructura de su manifestación ya que, la palabra y su uso retórico, poético, comunicativo, han hecho de su manifestación un campo en donde la música y la literatura toman al signo y su significancia para ir y venir, tocándose en los puntos de encuentro narrativo, métrico y de inspiración, desde la estructura de sus lenguajes.

2.2.6 Música y Literatura

Son éstas, dos esferas donde el uso de la palabra compone y transforma el mundo ya que, dentro de la literatura al igual que en el campo musical, la lengua tiene un intersticio donde desarrollarse poéticamente o narrativamente, existe un ejemplo en el cual el uso del código entabla una relación directa con estos dos campos, la zarzuela considerado como un género musical abarca también a la literatura como la estructura estética de su poética, música y literatura se tocan y se entremezclan con sus formas de codificar su contexto y es más, por otra parte las canciones populares son consideradas parte de la literatura oral de un pueblo.

La lengua y su uso artístico dentro de los campos de expresión estética abarcan también el literario porque, igual a las otras expresiones del arte es éste el que representa y construye identidad alrededor de una cultura, claro está desde un punto focalizador que generará una creación poética, ya se dice que: *“La música se parece a la vida, de la misma manera que la vida se parece a la literatura, y esta última termina por ser la razón de ser de nuestra condición humana por aspirar a ser el arte de la armonía, del tono que nos identifica, del ritmo vital”* (Arias, 2006: 43), por consiguiente estas formas de manifestación de una realidad tanto la música y la literatura han entablado una relación con puntos de convergencia situacional en el capital cultural de cada región, en esos momentos donde las actividades diarias se convierten en escenario de una nueva historia y una nueva canción, suscitando su lectura real de la imagen mental hacia la inspiración y creación de un tipo de texto artístico, haciéndose uso el hombre de la recursividad que del medio pueda sacar, la música en otras palabras representa un campo cultural, en la medida que el nivel representativo tenga cabida en la manifestación literaria y musical, como coyuntura temporal y espacial hacia la impronta cultural.

Las canciones albergan historias y temas que hacen de su emisión musical un entramado de significación, las palabras se cargan de emoción por la tonalidad expresiva de una cantante y se podría decir que así como en el desarrollo que ha tenido la *Música* en la historia como aspecto de tradición literaria (ditirambos, odas, opera, lied, zarzuela, en fin) se podría manifestar que su desarrollo en algunos casos es de carácter narrativo ya que, se explican, cuentan, critican las historias que ha pasado un sujeto en un contexto, ya Nattiez lo menciona así:

Can we say that when we hear a musical work, it is explicitly narrating something? When I read the phrase “the marquise went out at five o’clock” I don’t need a title to know what has been narrated. When I hear the beginning of *The Sorcerer’s Apprentice*, I have to know that I’m dealing with a symphonic poem in order to approach the work with the intention of hearing it as narrative. This is a trivial example, but, if music could, in itself, constitute a narrative as

language can constitute a narrative, then music would speak directly to us, and the distinction between music as language would disappear¹⁵ (1990: 127).

Puntos que generan coyunturas de análisis al entablar una comunicación ya que, en la emanación musical es donde se evidencia las relaciones que pueda entablar el código lingüístico con cada acto musical como mensaje literario: versificado o narrativo.

La música al convertirse en una estrategia didáctica genera en los estudiantes una relación con la literatura, debido al proceso de construcción de su canción porque, los estudiantes reconocen a la canción como una poesía, y es así cómo esta característica suscita la relación literaria directa con la música.

2.2.7 La Música como una estrategia didáctica

Dentro de la presente investigación se concibe a la estrategia didáctica como: “*conjunto de actividades que el maestro estructura para que el alumno construya el conocimiento, lo transforme, lo problematice y lo evalúe, además de participar junto con el alumno en la recuperación de su propio proceso*” (Sánchez, 2012: 146) existen varios caminos, herramientas, campos que pueden ser tomados como una estrategia para la enseñanza-aprendizaje, es preciso detallar esta génesis en el camino hacia consolidar la *Música* como uno de ellos.

Cuando se aborda al campo de la Educación como un conjunto organizado en el cual se desarrollan prácticas de enseñanza-aprendizaje por parte de docentes hacia los discentes en un contexto sociocultural determinado, se exponen dentro de este campo integral los objetivos de la formación como una meta con tantos caminos posibles por recorrer y con alternativas varias para lograr su finalidad.

¹⁵Traducción de la presente investigación: ¿Podemos decir que cuando escuchamos un trabajo musical, éste es alguna cosa explícitamente narrativa? Cuando yo leo la frase “la marquesa salió a las cinco en punto”, no necesito un título para saber que ha sido narrada. Cuando yo escucho el inicio de El aprendiz del brujo, yo tengo que saber que estoy departiendo con un poema sinfónico en orden a aproximar el trabajo con la intención de escucharlo como narrativa. Este es un ejemplo trivial, pero, si la música pudiera, en sí misma, constituir una narrativa, luego la música podría hablarnos directamente, y la distinción entre música y lengua podría desaparecer.

El maestro como un agente que posibilita y despierta en el estudiante el interés por el conocimiento -y es pues una de las características fundamentales- utiliza su saber para integrar a sus prácticas, formas y medios de abordar la actividad docente a partir del diseño e implementación de estrategias como estructuras sociales y culturales que coadyuvan a la formación integral de los estudiantes en cada praxis e interacción dialógica, es pertinente mencionar que dentro del mundo de la globalización la comunicación se ha hecho un campo indispensable para la formación y es ésta la que permite integrar y fomentar Educación y Cultura, País y Sociedad.

En este continuo intercambio entre docente y alumno se debe reconocer las dinámicas que la actividad de enseñanza pueda tener, ya que utilizar una estrategia didáctica hace del aprendizaje un punto focalizante en el cual convergen interdisciplinariamente y desde nuestra investigación un compendio cultural holístico en donde la capacidad del educando en el desenvolvimiento por este campo se dará por cada construcción poética, siendo así importante reconocer a la estrategia en palabras de Londoño como: “...*aquellos modos de actuar del maestro que hacen que se generen aprendizajes, y por eso, estas estrategias son el producto de una actividad constructiva, creativa y experiencial del maestro, pensadas con anterioridad al ejercicio práctico de la enseñanza, dinámicas y flexibles según las circunstancias y momentos de acción*” (2010: 22).

Cada práctica educativa tanto formal, no formal e informal -ley 115 de 1994- posee estructuras de formación coherentes con lo que en su medio se desarrolla sociocultural, política y humanamente, dentro de las actividades del ser existen las representaciones artísticas y éstas son las que consolidan la identidad cultural de un pueblo; la *Música* como un aspecto que puede fomentar y consolidar prácticas de formación desde un punto de vista de la educación informal y como estrategia didáctica al ser puente de intercambio comunicativo dentro de la Escuela, se la toma como “...*aquella actividad conscientemente planeada para lograr un fin, o como una meta o un plan que integra los principales objetivos, políticas y sucesión de acciones de una organización en un todo coherente...*” (Londoño, 2010: 24), entre los objetivos que se

logran cumplir, los principios institucionales, el contexto de desarrollo, las prácticas culturales y la formación integral de los educandos, puntos que se integran en la presente investigación.

La estrategia didáctica como un camino educativo en el discurrir pedagógico, nos remite al diálogo continuo entre los actantes de un hecho educativo porque, es así cómo la concepción de didáctica suministra un compendio de alternativas, las cuales se valen de la unión de disciplinas para establecer procesos firmes entre la enseñanza y el aprendizaje de los estudiantes, ya la didáctica se la aborda como: *“La idea en particular, emerge de la mixtura entre aportes de otras disciplinas como la psicología, la sociología, la antropología cultural, por citar sólo algunas; entonces, para comprenderla se torna imprescindible objetivarla”* (Civarolo, 2008: 19), disciplinas que hacen del discurrir didáctico un entramado de conocimientos por la integralidad de las ciencias en los campos comunicativos y educativos.

Ahora es indispensable mencionar al campo didáctico como un compendio de metodologías hacia la consolidación de un estrategia posible para llegar a una enseñanza-aprendizaje manifiesta, praxis ésta la que se desarrolla de manera sincrónica a partir de los usos de la lengua como manifestación de campos culturales; sin obviar que esta didáctica entrará en relación con una sola metodología al adjetivarla de valor metonímico, si se menciona a la didáctica o a la metodología se elucidaran recíprocamente los mismos valores holísticos para estos dos campos.

La didáctica como el discurrir de las técnicas y principios en la selección de una estrategia para la enseñanza a través de ésta como metodología para llegar a una enseñanza-aprendizaje, se desarrolla a partir de los intereses de los estudiantes como nódulo fundamental del discurrir pedagógico. En las actividades diarias educativas existen varias posibilidades didácticas alrededor de un acto educativo y pedagógico como tal, ya que a partir de los intereses de los educandos en los procesos educativos pueden presentarse las posibilidades didácticas como alternativas de solución al problema planteado en este trabajo investigativo, la danza, la pintura, el dibujo, el teatro,

y la música son áreas artísticas que permean los intereses y gustos estudiantiles al poder presentarse también como estrategias didácticas .

En este caso la *Música* como estrategia didáctica de la presente investigación hacia el fomento *Lectoescritor* brinda una fuente comunicativa diferente hacia el canal de interrelación entre el aprendizaje de los estudiantes y un método coherente para su desarrollo, ya sea desde lo observable de una clase, desde la percepción particular del profesor o desde el interés colectivo de sus estudiantes para abordar y construir conocimiento a partir de los gustos e intereses de los mismos.

Los intereses como gustos de los estudiantes alcanzan el grado máximo en la génesis de una estrategia didáctica hacia el discurrir del acto pedagógico como tal, puesto que a partir del desarrollo de una temática de interés estudiantil enfocada a un *curriculum* o plan de estudios, se puede provocar un proceso que logrará los objetivos de un aprendizaje a partir de una atracción, ya lo menciona Lerner “... *lo posible es generar condiciones didácticas que permitan poner en escena –a pesar de las dificultades y contando con ellas- una versión escolar de la lectura y la escritura más próxima a la versión social (no escolar) de estas prácticas*” (2001, 32), es necesario mencionar que los intereses de los estudiantes estarán en el marco de la *Lecto-escritura* como puntos temáticos de interés social dentro de un texto, ya sea de corte literario o como el que en este caso se propone, el de carácter musical hacia la lectura y escritura de las canciones o textos con música, sin obviar el gusto perceptivo estudiantil hacia los diversos géneros musicales.

La *Música* como representación de un contexto cultural y como estrategia didáctica posee al texto escrito como su doble significante dentro de la canción, en otras oportunidades la asimilación de una canción por parte de los estudiantes ha hecho de su percepción un campo donde se exaltan las características de un pueblo¹⁶, exponiéndose de esta manera una lengua en todos los niveles, reconocimiento de fonemas, flexión de

¹⁶Caso éste que se presenta cuando se discurre una canción en el código del contexto o en otro idioma; cuando se aborda una canción en otra lengua desconocida (en éste caso el *Quechua*), existe un lenguaje universal que será el sonoro musical ya que, los estudiantes intuyeron el tema de la canción solo por la relación y cadencia de los sonidos, dando así un valor cultural a los sonidos musicales.

verbos, tiempos verbales, sujetos, conjunciones, adverbios, frases, oraciones, figuras retóricas y demás, una metodología posible de adentramiento a los saberes culturales de una región por medio de nuestra lengua y de las tradiciones musicales (estrategia para guiar el aprendizaje y el fomento de los estudiantes de manera didáctica), a sabiendas que el estímulo que provoca la asimilación de las palabras se presenta bajo la armonización de una serie de lexías a partir de los instrumentos musicales que acompañan un texto.

Son dos códigos (*La Música* y *la Lengua*) los que se juntan para la manifestación de una estrategia didáctica, la *Música* por su parte es una forma de manifestación del pensamiento al igual que nuestro convencional código lingüístico, porque manifiesta o transmite conocimientos a partir de lo que una canción pueda estar representando dentro sus historias con canto, exponiéndose en ella la experiencia del vivir dentro de diferentes espacios comunicativos y culturales, como lo ha venido haciendo la música,

There is no limit to the number or the genre of variables that might intervene in a definition of the musical. For Molino, adapting Marcel Mauss's expression, music is a total social fact [fait social total], whose definition varies according to era and culture. Music's characteristic traits, considered in the context of all phenomena associated with the musical fact (from the conductor's body language to the physical space of the concert hall), are divided among the poles of the tripartition¹⁷ (NATTIEZ, 1990, 42).

La estrategia didáctica establecida en esta investigación finalmente guiará a partir de un ritmo o género, versos, palabras y todo el conjunto que pertenece al entramado musical, el discurrir comunicativo de los estudiantes desde el punto de vista de la capacidad de su lenguaje, en aras a fomentar y generar un espacio para el desarrollo de

¹⁷Traducción del presente trabajo: No hay límite al número o al género de variables que pueden intervenir en una definición de la música. Para Molino, adaptar la expresión de Marcel Mauss, la música es un total hecho social [fait social total], cuya definición varía acorde a la era y a la cultura. Los rasgos característicos de la música, consideran en el contexto de toda asociación fenomenal con el hecho musical (del lenguaje corporal del director al espacio físico del concierto de sala), son divididos entre los polos de la tripartición.

la Lecto-escritura; cuando se adoptan nuevas posturas a partir de lo escuchado y leído en las canciones se dice que Halliday citando a Bernstein menciona:

Algunas modas de habla, estructuras de consistencia, pueden existir en cualquier lengua dada y... esas modas de habla, formas o códigos lingüísticos, son en sí una función de la forma que adoptan las relaciones sociales. Según ese criterio, la forma de relación social o, de una manera más general, la estructura social genera diferentes formas o códigos y esos códigos transmiten en esencia la cultura (1978: 37).

Estos códigos (musical y lingüístico) provocan en el estudiante el interés de sumergirse en diferentes núcleos sociales o en mundos posibles imaginarios dentro del campo musical-cultural, tanto e igual como suele suceder cuando se abordan las lecturas literarias ya que, será una estrategia para fomentar la Lecto-escritura y abordar así, éste interés educativo.

2.3 Marco Legal

Desde el campo constitucional Colombiano y desde la dependencia de la Educación es pertinente mencionar la integralidad de los soportes que sustentan nuestra labor investigativa ya que, cultura, sociedad y comunicación se hilan para construir un lazo inseparable con los desarrollos pedagógicos permanentes de manera holística y comprometida; es así como desde la Constitución Política de Colombia de 1991, la Ley 115 de 1994, los Lineamientos Curriculares en la Lengua Castellana, la Ley 397 de 1997 y algunos programas educativos del Ministerio de Educación se constituye la base fundamental que cimienta las políticas de ejecución pedagógica.

La Constitución Política de Colombia de 1991 manifiesta:

Que los aspectos concernientes a la educación son relevantes porque, son éstos los que articulan el desarrollo integral de los estudiantes en la medida de abordar de forma social los aspectos del hombre en una cultura, el artículo 45 menciona que: “*El*

Estado y la sociedad garantizan la participación activa de los jóvenes en los organismos públicos y privados que tengan a cargo la protección, educación y progreso de la juventud”, progreso éste el que se genera a partir de construir dentro de la Escuela ambientes de participación en donde los intereses de los estudiantes tomen prelación para el uso y buen manejo de las prácticas pedagógicas por parte de la institución educativa.

Por otra parte, el acceso del hombre a la educación es vínculo con el conocimiento e interrelación constante con los procesos culturales, puesto que el individuo por ser social y por tener un patrimonio de bienes públicos tanto estatales como de tradición, genera en su ambiente prácticas que colaboran al buen discurrir ciudadano, aportando de manera idónea y desde su intelectualidad a constituir en su forma de pensar y ver al mundo un compromiso con su sociedad, acápite sustentado en el artículo 67.

Se dilucida dentro del artículo 70 que: *“La cultura en sus diversas manifestaciones es fundamento de la nacionalidad”*, el desarrollo cultural que se da en las practicas naturales de interacción entre individuos, es de importancia en la medida que estos actos son de trascendencia e identidad frente al reconocimiento nacional; ahora bien, la labor de la Escuela es interactuar con el discurrir cultural para transformar, nutrir, trascender, promover y fomentar un campo que integra las actividades de una sociedad.

Dentro de la actividad cultural de una sociedad encontramos las de orden poético como punto de emanación e identificación simbólica de un pueblo porque, son las artes las que constituyen diversas formas de ver al mundo desde su carácter epistemológico, por otra parte en el artículo 71 se evidencia la importancia de generar ambientes que desarrollen aspectos artísticos dentro de la sociedad porque son estos los que integran como punto importante y curricular la acérrima identidad nacional.

Es de mencionar que dentro de la ley 397 de 1997 se aborda el compromiso de la sociedad con la cultura y es así como el patrimonio se sustenta con las practicas diarias

de un pueblo, como por ejemplo: El compromiso que el hombre posee por la preservación, evolución, tradición e identificación de su cultura y creencias, sus formas de establecer contacto con sus congéneres y su medio con base a sus formas de vida, son rasgos que caracterizan de forma concreta el reconocimiento de la diversidad de las prácticas de los pueblos o sociedades, es así que en el artículo 1 numeral 3 se especifica la importancia de estimular los procesos culturales para desarrollar: “...*procesos, proyectos y actividades culturales en un marco de reconocimiento y respeto por la diversidad y variedad cultural de la Nación Colombiana*”, actividades culturales que están desarrolladas en los trabajos artísticos y de fomento comunicativo (Lecto-escritor) dentro de las prácticas educativas de la presente investigación.

Es consecuente abordar las partes que integran a la cultura como características fundamentales del entramado social, porque en las manifestaciones y expresiones artísticas hay fundamentalmente posiciones ideológicas, intelectuales, de tradición, de comportamiento, de cosmovisión, enriquecidas como aportes relevantes al patrimonio cultural Colombiano, en el artículo 4 de la ley 397 se evidencian estas formas de patrimonio cultural.

Dentro de la Ley General de Educación, ley 115 de 1994 acerca de la Educación integral, se manifiesta el compromiso social de la Escuela con el lenguaje, lengua y comunicación, de esta manera se entiende que en la formación del estudiante existen esferas que capacitan su aprendizaje de manera integral debido a que, es preciso mencionar que en el artículo 1 se destacan los campos tanto éticos, morales, intelectuales, sociales, familiares, culturales y humanos del estudiante en pro a alcanzar un desarrollo potencializador de las prácticas de enseñanza-aprendizaje.

Dentro del desarrollo educativo integral se incorporan actividades para la formación del estudiante desde la construcción y desarrollo de la libre personalidad, estos aspectos que el artículo 5 exhorta son: “*formación integral, física, psíquica, intelectual, moral, espiritual, social, afectiva, ética, cívica y demás valores humanos*”. Desde el desarrollo integral no se pasa por alto la importancia que tiene la cultura en una

sociedad ya sea por sus formas convencionales de significar un contexto o por la potestad que el lenguaje tiene en la consolidación y creación de medios comunicativos para el desarrollo integral del estudiante.

Transformar realidades e innovar procesos de enseñanza-aprendizaje de manera interdisciplinaria abre el intersticio en el cual un proceso de formación puede ser la entrada del estudiante a abordar de manera crítica y creativa el conocimiento cultural, científico, empírico en fin, el artículo 20 manifiesta que también es importante la interrelación del estudiante con los procesos artísticos y humanos los cuales generan perspectivas diferentes al desarrollo intelectual del conocimiento.

Es pertinente mencionar que la educación desde el desarrollo por ciclos ha hecho énfasis en los objetivos que se han de lograr a partir del uso inherente de nuestra lengua *“leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente en lengua castellana y también en la lengua materna”* -artículo 21 de la educación básica primaria literal c¹⁸-, procesos comunicativos que se generan a partir de la capacidad que nuestra lengua tiene para interactuar en la apertura de un acto dialógico con las construcciones artísticas, en el literal d se evidencia la importancia de lograr: *“desarrollar, apreciar y utilizar la lengua como medio de expresión estética”*. Por otra parte es considerable citar que *“La formación artística mediante la expresión corporal, la representación, la música, la plástica y la literatura”* son actividades de interés estudiantil debido al uso que se les da en la sociedad al ser esferas que promueven la evolución y transformación de la cultura –literal L-.

Ahora bien, desde los acápites para la educación básica encontramos aportes significativos para el desarrollo de la denominada Lengua Castellana, los estudiantes en este ciclo deberán: *“comprender textos y expresar correctamente mensajes complejos,*

¹⁸Es preciso destacar tanto los objetivos de básica primaria como secundaria debido al proceso de investigación desarrollado desde el grado cuarto hasta el grado sexto de bachillerato, dándonos así un itinerario a la labor que de manera interdisciplinaria la *Música* ha logrado entablar con los estudiantes de manera metodológica hacia la consolidación de una didáctica para el fomento *Lecto-escriptor*; el resultado estará sustentado con las composiciones de corte poético que los estudiantes crearon, éstas estarán citadas más adelante.

orales y escritos en Lengua Castellana, así como para entender, mediante un estudio sistemático, los diferentes elementos constitutivos de la lengua” -artículo 22 literal a-, es aquí donde se evidencia el valor y la importancia de generar actividades de lectura y escritura porque, son éstas las que capacitan al estudiante en la interrelación social y cultural; por otra parte en el literal K se dilucida el compromiso artístico que tiene el campo comunicativo del estudiante como uso y discurrir de su lengua.

El Ministerio de Educación Colombiano en sus Lineamientos Curriculares para la Lengua Castellana menciona que dentro de los aspectos educativos deben existir como puntos importantes de conocimiento las relaciones que el estudiante tiene con sus congéneres y su medio, especificando que la Educación debe tener en cuenta una “...visión articuladora y totalizante de las relaciones del hombre con sus semejantes y con su medio, que hace perdurable el progreso para nosotros y para las generaciones futuras, que desarrolla la capacidad humana del trabajo como una potencialidad abierta y coordinada con el flujo de todas las formas de vida como sistema” (M.E.N. Lineamientos curriculares, 1998: 2), sistema que genere conocimiento, desarrollo o fomento de las prácticas *Lecto-escritoras* para su uso social comunicativo.

Es relevante el desarrollo consciente de las prácticas pedagógicas bajo parámetros reguladores constitucionales y de orden político Colombiano, siendo evidente la formación del estudiante bajo criterios curriculares en los cuales se integren “un conjunto de criterios, planes de estudio, programas, metodologías y procesos que contribuyen a la formación integral y a la construcción de la identidad cultural nacional, regional y local...” (LEY 115: 76), aspectos importantes dentro de nuestra investigación porque, generar posibles caminos hacia el conocimiento posibilitará a que el estudiante se forme socioculturalmente, coadyuvando así a su educación integral.

Es sabido que dentro de los *Lineamientos Curriculares* se especifica que el desarrollo del área de Lengua Castellana se dé a partir de una: “...posición crítica y analítica del docente frente al trabajo del aula, {y no desde} el seguimiento de un programa definido sin contar con su participación en la elaboración del mismo; y esto

sólo se logra fortaleciendo los espacios de reflexión permanente e investigación sobre la labor docente” (M.E.N. Lineamientos curriculares, 1998: 4), labor esta que posibilita adentrarse en campos metodológicos por parte del docente hacia la consolidación de una metodología o didáctica que favorezca la enseñanza-aprendizaje de sus estudiantes.

La creación poética también es importante dentro de los marcos curriculares del estudiante siendo pertinente fomentar la capacidad creadora de los mismos a través de las prácticas del leer, escribir, escuchar y hablar, se dice que: *“Una competencia poética entendida como la capacidad de un sujeto para inventar mundos posibles a través de los lenguajes, e innovar en el uso de los mismos. Esta competencia tiene que ver con la búsqueda de un estilo personal”* (M.E.N. Lineamientos curriculares, 1998: 29), constituirá el permanente proceso del lenguaje del estudiante, haciendo de él un organismo de creación e innovación por el uso y creación de sus propios sistemas de significación.

En el campo curricular la tendencia dentro del campo comunicativo es construir y fomentar fases de creación en donde la escritura esté precedida por una lectura exhortando que: *“La creación es una segunda fase en el proceso lector, y depende de la comprensión porque no es posible crear en el vacío, siempre se crea a partir de algo. Crear, en esta perspectiva, significa aportarle al texto, enriquecerlo y recrearlo”* (M.E.N. Lineamientos curriculares, 1998: 47), crear con base en los ritmos musicales que golpean el interés estudiantil, genera apertura y buenos fomentos de lectura y escritura.

Dentro de los estándares curriculares de Lengua Castellana en el trayecto de nuestra investigación en los grados específicos (cuarto, quinto y sexto) se destacan aspectos importantes en el campo del lenguaje, determinando los usos que la lengua tiene en los diferentes escenarios de una cultura al dilucidar la interacción que el estudiante hace de su fomento lector y escritor, en la adquisición, asimilación y uso de nuevos códigos.

Todo este universo sígnico dentro de los sistemas de comunicaci3n social y cultural hacen parte de la formaci3n integral del estudiante al tomarlo como fuente productora de conocimiento; por otra parte se hace hincapié en la producci3n textual como n3dulo principal de relaci3n y elucubraci3n textual por parte del estudiante. *“En lenguajes no verbales, se analizan sistemas simb3licos diferentes a la lengua y la literatura para entender su funcionamiento comunicativo. Las actividades cognitivas prioritarias est n centradas en compresi3n, organizaci3n de ideas, selecci3n y clasificaci3n, comparaci3n e inferencia”* (M.E.N. Estándares, 2006: 25), este análisis hace del desarrollo comunicativo del estudiante una relaci3n de c3digos en sociedad, de sistemas de significaci3n con el legado tradicional del ser y del estar presente en una cultura, interacci3n ésta la que puede ayudar, enriquecer y promover los sistemas literarios y poéticos a partir de la capacidad y desarrollo del lenguaje.

Es consecuente citar dentro del campo de los signos, el significado y sentido que los estudiantes les dan a través del compromiso como agentes sociales en la interacci3n comunicativa con su medio y con los otros, porque: *“Al igual que con el c3digo escrito, la escuela debe ocuparse de construir otros sistemas de significaci3n como por ejemplo el cine, el c3mic, la pintura, la música....”* (M.E.N. Lineamientos curriculares, 1998: 31), abordando y estimulando los procesos comunicativos del educando a partir de la relaci3n comunicativa de las artes, se entiende que con estos procesos el estudiante dentro de su enseñanza-aprendizaje aprende y de forma interdisciplinaria crea un universo crítico frente a su realidad.

Es de esta forma como la investigaci3n ha hilvanado su trabajo con la estructura legal que sustenta las diferentes actividades para un fin teleol3gico, optando manifestar que dentro de la formaci3n del estudiante existen estructuras sociales como caminos posibles hacia el encuentro con el conocimiento, los cuales se irán redescubriendo en el quehacer educativo para poner en consideraci3n dentro de la administraci3n, ejecuci3n y jurisdicci3n educativa, nuevos campos que sustenten nuevos proyectos.

2.4 Marco Contextual

La Institución Educativa Antonio Nariño desde su Proyecto Educativo Institucional nos remonta a su consolidación a partir del Decreto 0357 de 26 de agosto de 2003 a consideración de la Administración Municipal de Pasto, todo en aras a determinar la descripción de su contexto de desarrollo con base en los campos sociales que pertenecen y hacen parte de la gran ciudad del departamento de Nariño: San Juan de Pasto.

Este colegio se ubica en la zona del barrio Capusigra siendo ésta colindante del Barrio Obrero, la avenida panamericana y los colegios cercanos entre los cuales se destacan: la Escuela Normal Superior, la Institución Educativa Municipal Técnico Industrial, la fundación PROINCO y el colegio INEM, la localización se describe como una zona urbana socialmente activa en la cual la interacción con algunos otros espacios se acrecienta en el contacto social por los parques y ambientes de encuentro del esparcimiento discursivo.

La localidad de la institución se ubica en un estrato tres pero alberga estudiantes de diferentes niveles socio-económicos y de varios lugares de residencia, dentro de los cuales están niños de diferentes partes de la ciudad, barrios como por ejemplo: San Albano nororiente de la ciudad de Pasto, las Palmas al occidente, Capusigra al occidente, Aranda al oriente, San Vicente al noroccidente, entre otros, son locaciones desde donde los educandos se movilizan para pertenecer al sistema educativo de la mencionada Institución.

2.4.1 -Aspectos generales

Es de importancia destacar que la familia educativa como campo importante en el currir educativo se aborda como un componente que coadyuva a la labor docente; desde el PEI de la institución se menciona a la comunidad de padres de familia como un organismo que debe velar por el desarrollo, la formación y la educación de los estudiantes y es así como es necesario hacer patente las ocupaciones y trabajos de

algunos de los padres de familia de los estudiantes: celador, carretero, vendedores ambulantes entre otros siendo de esta manera ocupaciones que generan concientización educativa por el valor que tiene la enseñanza y el encuentro con prácticas culturales como la *Música* y las nuevas metodologías en el discurrir diario de sus ocupaciones.

Ha sido importante realizar un estudio e investigación en este campo debido a que son oportunos los fomentos comunicativos que a partir de la manifestación cultural de la *Música* se ha logrado con la comunidad educativa en general, integrando los quehaceres de los estudiantes y padres de familia en la creación artística o poética de una canción, el conocimiento de las formas y estilos de vida han sido procesos que enriquecieron nuestro proyecto puesto que, en los textos construidos por los estudiantes se evidencian actividades de la labor diaria de la familia, fomentando así un campo de estudio integral hacia el desarrollo *Lecto-escritor*.

Desde un punto de vista social-comunicativo la *Música* y nuestro código estimula a los grupos de escuchas a quien un tipo de género musical permea sus intereses, dándonos un campo dentro del aspecto comunicativo que genera interrelación cultural con los textos artísticos, experimentando de esta manera las vivencias y experiencias de los compositores como suscitadores de creación, logrando cambios estructurales en los procesos comunicativos desde el punto de vista de la *Lecto-escritura*.

Se ha presentado pues el conjunto de personas quienes conforman la familia educativa, sin obviar a los docentes de la institución educativa como pilares colaboradores, impulsores y evaluadores de la presente investigación, los cuales permitieron un contacto directo con los estudiantes a partir de la *Música*, logrando así actividades significativas desde el punto de vista cultural y educativo.

2.4.2 -Filosofía Institucional¹⁹:

Antes de abordar el constructo funcional del ser de la Escuela es oportuno concentrar como punto de partida investigativa los saberes educativos de los estudiantes como referentes de la sociedad, puesto que para lograr endilgar un proceso de enseñanza-aprendizaje integral hacia los educandos se opta por integrar lo curricular en el discurrir social, pensando siempre como Jesús Martín Barbero lo menciona: en el País como forma de reconstruir las prácticas educativas ante el compromiso de formarnos para y en pro a éste.

La Institución Educativa Municipal “Antonio Nariño” INEDAN menciona que: *“...reconoce en cada uno de los estudiantes a un ser humano integral, con necesidades, pero también con múltiples talentos, que son factibles de potenciar y desarrollar mediante el acto educativo, donde se presta mayor atención a la formación de las personas que a la simple instrucción, procurando armonizar los saberes que el estudiante posee como fruto de sus experiencias en la vida individual y familiar”*, se asiente así el compromiso de constituir una enseñanza que genere aperturas a las capacidades de los estudiantes, en tal medida y de manera constructivista al hacer hincapié en las facultades artísticas de los estudiantes como fomento del desarrollo personal y social integral, hacia el ser competente dentro de una sociedad comunicativa.

Alternar las prácticas pedagógicas con metodologías y procesos que conjuguen la lúdica y la didáctica hace del proceso de enseñanza-aprendizaje un universo lleno de sentidos y significados que los estudiantes irán descifrando a medida que establezcan relación con los campos de integración como medios de comunicación, es así como desde el P.E.I. se menciona que los estudiantes deben ser: *“personas altamente sensibles frente a las manifestaciones estéticas, tanto de la naturaleza como de la sociedad, creativas en el campo lúdico y artístico; dotadas de una gran productividad y competitividad, para hacer uso racional y conservativo de los bienes naturales y de una visión científica, tecnológica actualizada del mundo”*, lecturas permanentes de los textos

¹⁹Todas las citas aquí presentes, desde este punto en adelante se han tomado desde el Proyecto Educativo Institucional (PEI) del colegio INEDAN.

como actos significativos dentro de las relaciones sociales en donde la cualidad del signo sea por antonomasia lógica para la comunicación.

Es importante destacar que dentro de la política y filosofía educativa se enaltece la labor formativa de los educandos a partir de principios de integralidad hacia el ser y saber ser, por ello entendemos que la preparación del estudiante para una vida social activa requiere estructuras que integren su formación desde los puntos de vista cultural, humano, social, comunicativo, puesto que generan campos de interés y solvencia discursiva en las prácticas educativas, hacemos mención a:

- La Misión “...*promover la formación integral de niños, jóvenes y adultos, autónomos, afectuosos y productivos; apropiados de la ciencia y la tecnología, con respeto por la democracia, la equidad social, sustentada en un currículo flexible y pertinente orientado al desarrollo humano sostenible*”. La interacción de los estudiantes con la sociedad hace de este discurrir natural del ser humano una relación entre los saberes de los estudiantes y su contexto, porque dentro de su currículo educativo flexible se construyen y consolidan prácticas que integran el componente holístico de su formación, de esta manera es importante fomentar actividades que vayan encaminando al educando hacia una vida social y es de mencionar que dentro de la filosofía institucional se evidencia el compromiso que estas relaciones tienen en el desarrollo cognitivo de los estudiantes, proyectando la labor pedagógica de la institución hacia su:

- Visión “*En el 2.015 la INSTITUCIÓN EDUCATIVA ANTONIO NARIÑO INEDAN será una organización social de aprendizaje, forjadora de ciudadanos líderes, emprendedores y productivos, que vivencien los derechos humanos, la convivencia el respeto por la diversidad, el ambiente sustentable y la identidad regional*”.

2.4.3 -Principios básicos Inedan

Dentro del estudio realizado al Proyecto Educativo Institucional se evidencia el sentido social, cultural y humano como campos de conocimiento y construcción cognitiva

porque, la interacción, el fomento del saber regional y el compartir con los otros hacen del uso racional del ser humano una interacción comunicativa constante; por otra parte, desde su enfoque pedagógico constructivista hace de nuestra investigación un campo donde el conocimiento del estudiante se lo toma como una estructura que se complementa con su actuación comunicativa social, destacándose que es este enfoque histórico social el que: *“interpela los desarrollos y aprendizajes de la educación como un compendio de procesos que se construyen a partir de construcciones a priori de los nuevos contenidos educativos en su discurrir en las zonas de desarrollo próximo más representativas”*.

Desarrollar la investigación en un ámbito constructivista posibilita desde el aspecto metodológico educativo, un campo en donde los conocimientos adquiridos del estudiante son la entrada al diálogo interminable con los saberes de una cultura, ya que su estructura cognitiva va a estar en relación con las manifestaciones de un pueblo (su historia, sus memorias, sus tradiciones), generando estados plenos de aprendizaje porque son éstos, los momentos donde el sentido y el significado de las cosas percibidas desinhiben el mero entendimiento taxativo del mundo, al entenderse una realidad como un desciframiento constante de textos y como vínculo continuo con el conocimiento, ya se menciona que: *“La Institución Antonio Nariño viene implementando una estrategia pedagógica alternativa, que reconoce en cada uno de los estudiantes a un ser humano integral, con necesidades, pero también con múltiples talentos, que son factibles de potenciar y desarrollar mediante el acto educativo...”*, es importante destacar que cada estudiante desde su capacidad cognitiva puede desempeñar varios papeles en la sociedad y es ahí donde la cultura por medio de la lengua y la música hará un fomento a la integridad del ser como conjunto significativo hacia el desarrollo idóneo de sus saberes.

No podemos pasar desapercibido que dentro de la razón fundamental del ser de la institución se evidencia el principio de identidad frente al desarrollo potencial del aprendizaje del estudiante debido a que los estudiantes son: *“capaces de tomar decisiones en forma responsable, protagonistas de su propio desarrollo y líderes proactivos de sus comunidades; dotados de pensamiento conceptual, capaces de*

codificar y decodificar diferentes tipos de símbolos para establecer comunicación apropiada con sus semejantes, son personas altamente sensibles frente a las manifestaciones estéticas, tanto de la naturaleza como de la sociedad, creativas en el campo lúdico y artístico”, concepción importante porque consolida el pilar fundamental donde se cimienta la investigación a partir de una estrategia didáctica musical como campo que integra los saberes culturales y artísticos hacia el fomento de la competencia *Lecto-escritora*.

Es así como se presenta la estructura ética y humana que rige la investigación, porque se integran puntos importantes de concertación y de dilucidación frente a los aportes culturales que guían la formación e integralidad educativa; se destaca a los medios de comunicación ya que, dentro de una cultura son los que coadyuvan a establecer procesos educativos sociales importantes con los procesos pedagógicos que se desarrollan dentro de la Escuela; procesos de enseñanza-aprendizaje presentes en todas las relaciones comunicativas del estudiante, según Umberto Eco con la interacción comunicativa de los *mass media*.

La Institución Educativa Antonio Nariño a partir de su política como actividad constante en la interacción con el medio educativo tanto externo como interno expone los intereses que por la cultura se han de tomar porque, cada acto pedagógico integrará satisfactores como puntos metodológicos hacia el entramado cultural, al integrar en la educabilidad del estudiante aportes metodológicos, lúdicos, didácticos, deportivos, literarios en fin, hacia el desarrollo pleno del currículo integral, mencionándose que: *“la Institución asume su función selectora necesidades- satisfactores frente a los objetos de conocimiento, mediante la identificación de ejes de desarrollo humano, que representan ejes claves de formación permanentes en todos los niveles educativos”*, satisfactores como los aportes didácticos, metodológicos que de una cultura se pueda recibir, apartado importante debido al compromiso que se ha venido gestando: la *Música* como estrategia didáctica hacia el fomento *Lecto-escritor*.

Se hace necesario citar desde el PEI la concepción, el compromiso y desarrollo que tiene la institución respecto a la formación de las diferentes esferas volitivas del estudiante y la actividad social de éste en una cultura, dentro de la institución encontramos la práctica constante del estudiante hacia el “*Humanismo, crecimiento integral* (parte importante para abordar a la cultura y el conocimiento de las esferas sociales a partir de la *Música*), *tolerancia y respeto, autonomía participación y democracia, educación permanente, aprendizaje a partir del error y comunicación efectiva*”.

Cualidades estas las que en cada actividad pedagógica se presentan de forma perentoria por ser a partir de los ejes articuladores de relación puntos importantes en el convivir y relacionar con responsabilidad personalidades y culturas frente a los aspectos sociales y comunicativos inherentes del ser humano. Aspectos que se han de tener en cuenta en la presente investigación como puntos importantes de fomento y formación.

Dentro de los aspectos curriculares de la enseñanza-aprendizaje son destacables las cualidades pedagógicas como puntos de partida en el desarrollo continuo educativo, porque presentan un estilo y una base axiológica en el discurrir y devenir de los métodos y actividades pedagógicas de la Escuela, consolidando una estructura que rijan la educación a partir de su forma de entablar relación con el conocimiento de forma comprometida y oportuna.

CAPÍTULO 3

ASPECTOS METODOLÓGICOS

3.1 Diseño Metodológico

3.1.1 Paradigma y enfoque de investigación

Este trabajo de investigación se desarrolla desde un paradigma cualitativo destacando las características holísticas integrales del ser porque, desde la Educación, la interacción del estudiante con el conocimiento hace de las prácticas pedagógicas un campo que se analiza desde los diferentes puntos sociales del ser, incentivando y generando con ello posibles propuestas que enmarquen el buen desarrollo educativo; éste discurrir permite obtener riqueza interpretativa, análisis de datos, contextualización del ambiente donde se presentan los hechos e interrelación con los estudiantes del grado seis uno, los profesores titulares y los padres de familia, todo este diálogo hacia el desarrollo didáctico y cultural como aporte enriquecedor a la propuesta.

En metodología de la investigación ni los métodos, ni las técnicas para recolectar información son exclusivos de un paradigma, ni definen exactamente el interés de la investigación, no obstante, la selección de ellos se orienta hacia la búsqueda de conocimiento a través de los propósitos planteados, el problema de investigación, la naturaleza de las fuentes donde se incluye la complejidad y accesibilidad.

De lo anterior, el presente proyecto de investigación se ha desarrollado en contacto con los niños del grado seis uno, de los cuales a partir de la entrevista como instrumento de recolección, se ha podido obtener información personal, del contexto donde se desarrollan los hechos y de las formas y medios por los cuales ellos logran una mayor interacción a partir de sus intereses con las prácticas de enseñanza-aprendizaje de la institución.

La utilización del paradigma cualitativo da profundidad a los datos, riqueza en la interpretación, como también aporta un punto de vista de los fenómenos y sobre todo una aproximación clara de la realidad en que se encuentran los niños de la institución educativa Antonio Nariño grado seis uno, legitimando de esta manera la recolección obtenida en los procesos de investigación por cada situación analizada desde el enfoque de investigación acción participativa (I.A.P.).

Esta investigación se basa en un pensamiento crítico social que desde la concepción de Jürgen Habermas (1987) se lo concibe como la condensación de los saberes hacia el desarrollo del conocimiento ya que, la misma sociedad permite dentro de la interacción del estudiante con su medio, la elaboración de conocimiento para y en pro a ser usado por quienes lo comparten; teniendo en cuenta estos planteamientos se considera que la metodología que orienta la investigación para el fomento de la *Lecto-escritura* en los estudiantes del grado seis uno, posee desde su parte metodológica un enfoque crítico social, debido a las alternativas de trabajo que en un contexto educativo determinado se puedan presentar.

Dentro de la solución y el manejo de problemas de orden educativo-social, se ha entablado un tipo de investigación *acción participativa* porque es en sí misma la que consolida la construcción activa de formas posibles de abordar un fenómeno educativo, en donde el investigador participa y se incluye en el proceso de análisis en búsqueda de soluciones coherentes y significativas para el grupo investigado.

Desde una argumentación plausible se hace énfasis en la importancia de la Investigación Acción Participativa como un camino hacia la consolidación de un hecho social, que al permitir entablar un acto comunicativo entre investigador y grupo investigado en un contexto determinante, logra lecturas, exámenes y análisis de los contextos a partir de la interacción del estudiante con el proceso por el cual se generan posibles metodologías alternas, itinerarios con acciones que apuntan a penetrar la realidad de un contexto educativo al buscar soluciones a un problema de investigación.

Al generar un proceso de investigación dentro de un grupo educativo se pueden generar cambios metodológicos, porque escindir una realidad hace de las actividades cotidianas de los educandos un campo objetivo para la investigación y un discurrir de aportes cualitativos desde cada interpretación subjetiva; aportes éstos que pueden mejorar el proceso del trabajo investigativo debido a que requiere cooperación por parte de los entes que componen el compromiso educativo; he ahí el acto incluyente y participante de la investigación.

El eje del presente proyecto es abrir una coyuntura a posibles investigaciones futuras en donde se hagan sobresalir los campos significativos dentro de la cultura y sus manifestaciones artísticas, en nuestro caso se diría: constituir una realidad desde una perspectiva crítico social al comprometer a la cultura y a su manifestación artística, la *Música*, como un campo didáctico para el fomento *Lecto-escritor*, concientizando al educando para que aborde su competencia comunicativa como un proceso autónomo que se gesta en cualquier intercambio sociocultural, ya que es de ésta manera cómo la *Lecto-escritura* se verá como una actividad permanente e importante dentro de los procesos sociales, inherentes a la educación.

Ahora bien desde la I.A.P. se tendrá apertura hacia el manejo interdisciplinario de la *Lecto-escritura*, comprometiéndolo a la *Música* como campo que integra desde su hecho social comunicativo todas las manifestaciones de orden dialógico y poético de la lengua, porque la utilidad del código no se cohibe desde su sola estructura, sino por el contrario, se integra a otro código para lograr en esa hibridación la evolución del sentido y significado de las palabras ya que, como arte expone un tipo de pensamiento, conocimiento e ideología, que si se constituye como texto de una realidad se podrá a través de la interacción de ésta con los estudiantes transmitir y construir conocimiento; los estudiantes serán los gestores y autores de los textos poéticos como hecho social significativo con base en las elucubraciones simbólicas de cada sensibilidad estudiantil, claro está, desde su aporte crítico social de la lectura de su realidad.

3.1.2 Población y muestra

El proyecto investigativo se realiza con treinta niños del grado seis uno de la Institución Educativa Antonio Nariño, cuyo grupo consta de ocho (8) niñas y veintidós (22) niños, hijos de familias cuyas labores son domésticas, empleados públicos y pequeños empresarios; describir situaciones del contexto donde viven los estudiantes presenta un cuadro y un balance en el cual un 60% del índice total de los educandos colaboran en sus hogares en el trabajo familiar, siendo esto un acrecentado compromiso educativo para con ellos ya que, los educandos construyen su manifestación dialógica a partir de sus propias experiencias.

El grupo investigado consta de personas entre edades de diez a quince años, son estudiantes a los cuales les gusta entrar en actividades culturales por el sentido que ellas causan en sus vidas, el interés por estas prácticas viene desde la apertura social que alberga un hecho comunicativo de este tipo, siendo punto esencial y curricular el adentramiento de los estudiantes a los campos culturales y a los sistemas de significación diferentes a nuestra lengua.

Por otra parte, no hay que pasar por alto los rasgos que aún azotan los contextos colombianos, la violencia nacional y regional se ha constituido una característica fundamental que hay que tratar y analizar dentro de los currículos educativos porque, es pertinente buscar a partir de un componente crítico de los estudiantes, posibles salidas a estas situaciones por medio de campos metodológicos que mitiguen el impacto nacional, no obstante, es importante destacar una característica en la población: los legados culturales que una región posee inherentemente han transmitido a su población rasgos que comprometen los conocimientos populares, y desde un punto de vista significativo estas tradiciones son parte de nuestra manifestación artística y permiten atenuar algunas carencias dentro de la sociedad, generándose procesos de inclusión a la población colombiana en estas prácticas culturales, es así como la *Música* se ha consolidado en nuestro proceso de investigación, en un campo donde los estudiantes puedan expresar su forma de ser y de sentir su realidad con libertad.

Dentro de la población descrita se menciona el aporte y el apoyo de los docentes con su campo de experiencia y su estructura pedagógica ya que, éstas son coparticipes del fomento de una estrategia didáctica que compromete a una manifestación cultural y comunicativa en pro a fortalecer procesos *Lecto-escritores*, siendo así aportes cognoscitivos que enriquecen el proyecto a desarrollar desde su labor educativa, aportando, dilucidando, dialogando, o exponiendo sus puntos de vista hacia la presente investigación.

Inmersos en la población educativa se han seleccionado tres docentes del área de Castellano quienes por su continuo trabajo con los estudiantes han estado al tanto del desarrollo de la presente propuesta didáctica; fueron entonces dos profesores de primaria los cuales lideraron los grados tercero, cuarto y quinto y un profesor titular del grado sexto quienes colaboraron a estructurar y enriquecer el proyecto de investigación; los criterios para la selección docente fueron a partir del compromiso que éstos tenían en el área de Lengua Castellana.

Así mismo, se ha integrado en la formación de los educandos y en la investigación, la participación y la voz de tres padres de familia, quienes desde su experiencia y conocimiento aportaron lo que por Educación, por Cultura y por procesos de formación conocían, mencionando así, el cómo éstas podían integrarse para colaborar como estrategia en el fomento de la competencia *Lecto-escritora* de los estudiantes, los criterios de selección fueron presentados bajo un aporte voluntario, porque algunos padres de familia preferían no contribuir a estos proyectos, por tiempo o por interés.

La elección de los estudiantes fue presentada como una selección *ad libitum*, ya que era necesario sacar desde esta población tanto de los estudiantes inquietos, rebeldes como los pasivos y estudiosos aportes relevantes en el cómo asimilaban la interacción de la *Música* con el fomento *Lecto-escritor*, el objetivo era incluir a estudiantes que representen varios puntos de vista y emitan así un juicio acerca de su educación y en cómo a ellos la *Música* podría interesarlos como medio para entablar un diálogo con el

conocimiento, el número de estudiantes fueron ocho alrededor del 27% del número total de estudiantes del salón.

En este caso investigativo se le da prelación a la experiencia que ha tenido el entrevistado con respecto a los temas a abordar, siendo sus respuestas las más importantes, por poseer características focalizantes desde la perspectiva de un tema, estos procesos de dialogización son registrados, escuchados y analizados cualitativamente al rescatar desde el aspecto crítico y constructivo de los entrevistados las concepciones, los aportes, críticas y consejos hacia la presente investigación.

3.1.3 Técnicas e instrumentos de recolección de información

En este trabajo de investigación se utilizan varias técnicas de recolección con las cuales se obtiene información necesaria para conocer en forma clara y detallada actitudes, experiencias, costumbres, vivencias, tradiciones, comportamientos, manifestaciones culturales y vivencias presentes en los niños y sus respectivos núcleos familiares, como también en los docentes, quienes se encuentran presentes en los procesos de investigación, por eso es tan importante mencionar que: *“la recolección de la información debe realizarse utilizando un proceso planeado paso a paso, para que de forma coherente se pueda obtener resultados que contribuyan favorablemente al desarrollo de los objetivos propuestos”* (Moreno, 1999: 124).

Por lo cual, se realiza un proceso organizado y planeado con una secuencia lógica en la obtención de información, ésta servirá como aporte para alcanzar los objetivos y metas propuestas en la presente investigación.

Entre estas técnicas de recolección de información se encuentran:

--La observación

Se realiza sobre un contexto real en el que se desarrollan normalmente acontecimientos sociales -interacción entre los individuos de un grupo- destacándose que dentro de este

instrumento de investigación se pueden analizar los hechos presentados *in situ* tanto de manera cuantitativa o cualitativa. Los elementos generales de este procedimiento son el observador, lo que se observa, los medios o instrumentos que se utilizan para la observación y los marcos teóricos y conceptuales que la orientan.

En este proyecto de investigación se realizarán observaciones asistemáticas ya que se gestan bajo guías abiertas de forma libre, se efectuarán de forma individual y grupal. Además destacamos que es un acto participativo (I.A.P.) porque el observador hace parte del proceso investigativo.

Entre los instrumentos y medios de registros más frecuentes en la observación se encuentran el diario de campo, el cuaderno de notas, croquis, mapas y los medios mecánicos como: cámara fotográfica, grabadora, etc.

Ante ello se trata de recopilar los sucesos más representativos y de forma detallada las descripciones y narraciones de los hechos observados.

Ventajas de la observación

La observación ofrece varias ventajas:

- Son técnicas de medición no obstructivas, en el sentido que el instrumento de medición no se inmiscuye en el proceso normal y natural de un acto, dejando el libre discurrir de los sujetos.
- Acepta material a-sistémico o no estructurado.
- Pueden trabajar con grandes volúmenes de datos.

La observación se trata de una técnica de recolección de datos denominada también observación de campo, observación directa u observación participante cuyos propósitos en nuestra investigación son:

- Conocer los gustos musicales de los estudiantes dentro de las actividades en los ambientes, contextos, culturas y la mayoría de la vida social como

mediadores metodológicos entre el docente y la estimulación *Lecto-escritora* hacia los educandos.

- Describir la relación del estudiante con las manifestaciones textuales y con los medios de comunicación ya que, son estos contextos o ambientes en donde la participación de su lenguaje genera interrelación con los diferentes sistemas de significación.
- Determinar la relación de los estudiantes con los diferentes sistemas de signos porque, cualquier texto desde un punto de vista semiótico puede ser considerado como evento, aporte ideológico, experiencia humana, que alberga un suceso a través del uso significativo del texto.
- Conocer la relación *Lecto-escritora* con los procesos literarios a partir de los procesos de interacción con su medio ya que, ésta es una facultad que aporta al buen desempeño del rol social del estudiante.

La observación que se desarrolla en este proyecto de investigación no se presenta como proceso de simple contemplación, implica de sobremanera adentrarse en la profundidad de las situaciones sociales al mantener un rol activo y un punto focalizante al pendiente de los detalles, los sucesos, los eventos y las interacciones social-cultural y comunicativo-pedagógico.

--La entrevista

Es una conversación que se desarrolla con un informante, el tipo de entrevista que se usa en esta investigación de paradigma cualitativo es la semi-estructurada, la metodología consiste en desarrollar preguntas abiertas con libertad de respuesta por parte del entrevistado, permitiéndole al emisor dar las respuestas con un libre discurrir en su argumento sin que la voz del entrevistador permee sus conceptos o se inmiscuya en alguna de sus respuestas, por otra parte, es un diálogo continuo y cotidiano por el libre albedrío de la emanación de preguntas; no obstante, esta entrevista es registrada en un medio físico-técnico o magnético para su análisis posterior.

El propósito fundamental es obtener respuestas sobre el tema, problema o tópico de interés en los términos del lenguaje, la comunicación, la literatura, la música, la educación desde la perspectiva de los ocho estudiantes, tres profesores y tres padres de familia.

--Talleres

De especial importancia han hecho de su ejecución un campo en el cual la información y los aspectos cognitivos se conocen, los talleres que se desarrollan en la presente investigación tienen como objetivo conocer algunos gustos e intereses por la Música y determinar la evolución o estado de sus prácticas *Lecto-escritoras*.

CAPÍTULO 4

ANÁLISIS, SISTEMATIZACIÓN Y PROPUESTA

4.1 Análisis y Sistematización de La Información

A continuación se presentará la matriz para el análisis de la información; es oportuno dar a conocer las categorías seleccionadas con base en los parámetros de los objetivos de la investigación porque se encamina y guía la elaboración del conocimiento a partir del desarrollo, asentamiento e interpretación de los datos recolectados.

Matriz 1. Categorización de objetivos

| Objetivo Específico | Categoría | Subcategoría |
|--|---------------------------|--|
| Determinar a partir de las entrevistas desarrolladas a los estudiantes, los intereses que tienen frente a la <i>Música</i> para utilizarlos en los procesos dialógicos de enseñanza-aprendizaje de la <i>Lecto-escritura</i> . | Intereses | -Habilidades musicales -Gustos musicales en cuanto por el ritmo y por la letra |
| Descubrir la relación entre el texto musical y la Literatura por medio de entrevistas semiestructuradas, para a partir de las similitudes y diferencias encontradas, integrarlas hacia el fomento Lecto-escritor | La Literatura y la Música | -Similitudes entre el texto literario y texto musical -Similitudes entre texto narrativo y texto musical -Diferencias entre el texto literario y texto musical -Diferencias entre texto narrativo y texto musical |
| Diseñar una propuesta didáctica en donde la <i>Música</i> sea la que fomente la <i>Lecto-escritura</i> a partir de las experiencias musicales que los estudiantes tienen y puedan generar cotidianamente. | Propuesta didáctica | -Diseño -Implementación -Composición musical -Interpretación musical |

De esta manera es cómo se ven estructurados y categorizados los objetivos, como parámetros que acotan la investigación y como metas para alcanzar a partir del

desarrollo de los talleres y las entrevistas, conocimiento que ira gestándose en la interacción e interpretación de cada análisis (experiencia-teoría-interpretación).

A partir de la información obtenida, de su análisis y del proceso experiencial de la practica pedagógica más la teoría que cimienta estos conocimientos, presentamos una triangulación interpretativa, con la cual se pretende comprender la relación existente entre la Música y el desarrollo de la competencia Lecto-escritora desde una posición cultural y educativa, consolidando con ello una propuesta didáctica en donde la Música como estrategia para fomentar el desempeño Lecto-escritor, desarrollará en los ámbitos de la competencia comunicativa del educando, el discurrir de nuevas formas de manifestar sus experiencias por medio de sus composiciones, generando con ello una actividad interdisciplinaria que hace de los estudiantes unas personas creativas y recursivas para la creación poética.

Se contrasta entonces el conocimiento generado a partir de la experiencia pedagógica, entre las actividades que se desarrollaron en el ámbito educativo, más la información obtenida de la investigación, con base en las características que hacen determinar el desarrollo de los objetivos propuestos ante las teorías y paradigmas encontrados.

Por lo tanto, se exponen las matrices con sus respectivas categorías y subcategorías como estructura fundamental sobre la cual se asientan los conocimientos y aportes que ha generado esta investigación.

4.1.1 Intereses

Para determinar los intereses por la música se manifiestan las diferentes observaciones y entrevistas dirigidas a estudiantes, padres de familia y docentes quienes con su experiencia asentaron las bases para desarrollar esta investigación y tomar a una manifestación artística como punto estratégico para fomentar la Lecto-escritura.

La información obtenida se codifica de la siguiente manera:

| | |
|-------------------------------------|-------|
| Diario de Campo fecha: día, mes año | D.C.# |
| Registro grabado número | R.G.# |
| Entrevista Estudiante Pregunta | E.E.# |
| Entrevista Docente Pregunta | E.E.# |
| Entrevista Padre de Familia | E.P.# |

Matriz 2. Intereses de los estudiantes por la Música

| Objetivo Específico | Categoría | Subcategoría | Resultado | Comentario | Código |
|---|----------------|------------------------------|--|--|------------------|
| 1- Determinar a partir de las entrevistas desarrolladas a los estudiantes, los intereses que tienen frente a la <i>Música</i> para utilizarlos en los procesos dialógicos de enseñanza-aprendizaje de la <i>Lecto-escritura</i> | 1.1- Intereses | 1.1.1- Habilidades musicales | <i>Los estudiantes cantan y llevan ritmos con sus manos al golpearlas entre sí y con los pupitres, siendo éstos los instrumentos de percusión que ellos necesitan para llevar un ritmo de Rap.</i> | Cuando se consideran a los golpes de un tambor o a las palmas como sonidos con tiempos continuos definidos, se está mentando que dentro de las capacidades de los estudiantes se encuentra el desarrollo musical ya que, llevan consigo ritmos y cadencias dentro de sus cantos; ejecutar un instrumento de percusión radica en la capacidad que el ejecutante tiene al seguir una sucesión de golpes en espacios o intervalos de una canción, en este caso en las canciones de Rap. | D.C. 8.06.12 |
| | | | <i>Eran las once y media y Cristian con tres estudiantes más empezaron a interpretar un ritmo con sus manos y su cuerpo, cantando una canción de rap que consistía en una historia de desamor, uno de ellos mencionó que los estudiantes se la pasaban haciendo esto todo el tiempo.</i> | Son las habilidades histriónicas de los estudiantes las que sobresalen y adquieren un valor educativo dentro del contexto pedagógico, porque es el canto y su paso por la música la que ha permitido que en los estudiantes se presenten actos que comunican sus experiencias; la asiduidad con que se presentan esta clase de actividades nos hace entender que la música se presenta como una herramienta de expresión comunicativa. | D.C.26.06.1 2 |
| | | | <i>Yo compongo Rap para mi colegio, mi madre y mi profesor al final dejo una moraleja porque el Rap es donde más se despiertan los sentimientos.</i> | Al componer una canción se evidencia la habilidad del estudiante para determinar a partir de una letra, el ritmo, la historia y la enseñanza que le convenga a su creación, determinando así el esquema total que el estudiante prevé para su composición. | D.C.28.06.1 2 |
| | | | <i>El bombo y la quena</i> | | D.C. |

| | | | | | |
|--|--|-------------------------|---|---|-----------------|
| | | | <p><i> fueron instrumentos que permearon la atención de los estudiantes, uno de ellos se levantó de su asiento y se dirigió a tocar el bombo, mientras se interpretaba una melodía un estudiante bailaba al son de la música y cantaba según el ritmo que escuchaba –el profesor le pregunto: te gusta- él le respondió: sí.</i></p> <p><i>A partir de la melodía de una quena los estudiantes crearon un cuento enfocando su experiencia con el sonido del instrumento a un tipo de personaje indígena en un contexto rural.</i></p> | <p>Los recursos musicales utilizados dentro de las clases llaman la atención de los estudiantes desde su interés musical, el solo hecho de ejecutar y seguir un golpe, un ritmo o un son dentro de la percusión, nos hace entender que los estudiantes poseen algunas habilidades percutivas; es la música el estímulo para el baile, para el canto y para la interpretación musical.</p> <p>La imaginación del estudiante puede estimularse a partir del uso de diferentes estrategias y es en este caso, desde el musical como el estudiante construye lo que su mente y su percepción asimila.</p> | 29.10.11 |
| | | 1.1.2- Gustos musicales | <p><i>Profe a mí me gusta el rap, ¿hago una canción para explicarle una historia?</i></p> | <p>El gusto por la música y su manifestación por medio de la canción se ha convertido una forma libre de expresar las ideas de los estudiantes y es ahí donde el docente puede generar, estrategias para fomentar nuevos campos de formación educativa.</p> | D.C. 2.07.12 |
| | | | | | R.G.1 |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|--------------------|
| | | | <p><i>Soy un hombre soltero, no tengo compromiso, para salir a la calle, a nadie pido permiso; a mí me gusta Jhonny Rivera y su canción popular.</i></p> | <p>Hay muchos cantautores que con sus historias, su género musical y su voz llaman la atención de los estudiantes como escuchas, provocando de esta manera que las letras de cada canción sean memorizadas, sin condicionar el espacio donde se gesta cada interacción entre el estudiante y la música.</p> | R.G.2 |
| | | | <p><i>Me gustan las baladas porque me identifico con la música y porque la letra de la canción me dice algo para poder dedicarla y así no decir nada al otro. (Anexo 1)</i></p> | <p>El escuchar y dedicar canciones para la mayoría de personas se ha convertido en el medio por el cual se manifiesta y dar a conocer un pensamiento, sentimiento o una posición ideológica.</p> | E.E. Pregunta 3 |
| | | | <p><i>Me gusta la música porque me ayuda un poco a olvidarme de los problemas del diario vivir, nos ayuda a divertirnos a imaginar y a soñar. (Anexo 1)</i></p> | <p>La música puede constituirse en un aliciente para los problemas, algunas canciones dan a conocer las experiencias del cantautor siendo los estudiantes reconocedores de su diario vivir dentro de ellas, por otra parte otras canciones por su contenido poético o de corte instrumental provocan en los estudiantes diversión e imaginación a partir de su lenguaje.</p> | E.E. Pregunta 1 |
| | | | <p><i>Me gusta la música porque también es un modo de comunicación. (Anexo 1)</i></p> | <p>Los estudiantes ven en la música un medio para expresar lo que ellos piensan, sienten y están viviendo, sin obviar que ellos tienen presente otros modos de expresión.</p> | E.E. Pregunta 2 |
| | | | <p><i>La música me parece una forma muy bonita para expresar lo que</i></p> | <p>Por otra parte, comprometen la manifestación de sus sentimientos por</p> | E.E. Pregunta 1 |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|
| | | | <p><i>sentimos. (Anexo 1)</i></p> <p><i>Me encanta la música porque me gusta como suenan las melodías y cómo las expresan.(Anexo 1)</i></p> <p><i>La música es una manera de revelar los sentimientos ocultos. (Anexo 1)</i></p> <p><i>Los gustos de los niños por las canciones y la música son relevantes, es más, la música es una forma más práctica de abordar algunos temas dentro de las clases a partir de los gustos de los estudiantes. (Anexo2)</i></p> <p><i>Los muchachos no le ponen atención al conocimiento sino a la parranda, a la diversión, y tú te has dado cuenta de eso, por eso vienes a proponernos esa alternativa de la pedagogía lúdica que me parece fundamental</i></p> | <p>medio de la música, como vehículo de expresividad, reconociendo que en las palabras se encuentran rasgos de significación, como también en las melodías y entonaciones de los diferentes instrumentos musicales.</p> <p>La música permite que los estudiantes se expresen por un medio en el cual sus sentimientos van a estar acompañados de melodías y ritmos, posibilitando al estudiante entrar a un campo donde su pensamiento se pueda manifestar.</p> <p>Los docentes reconocen el valor que la música puede aportar a los procesos de enseñanza-aprendizaje, al ver viable abordar a partir de los gustos de los estudiantes un proceso educativo, en donde el gusto y el interés del estudiante se manifiesten en una temática a desarrollar.</p> <p>Algunos docentes piensan que las diferentes manifestaciones artísticas pueden contribuir a formar una estrategia didáctica que posibilite mitigar alguna situación escolar y es así, cómo dentro esta alternativa, reconocen que dentro de los procesos de aprendizaje, los estudiantes se ven atraídos por actividades que tengan que ver con proceso lúdicos, musicales y</p> | <p>E.E Pregunta 2</p> <p>E.E. Pregunta 2.1</p> <p>E.D. Pregunta 2</p> <p>E.D. Pregunta 10</p> |
|--|--|--|---|--|---|

| | | | | | |
|--|--|--|---|---|--|
| | | | <p><i>porque como el tiempo lo da, es para que los niños aprendan jugando, aprendan con música, aprendan con canciones que eso es lo que más les fascina. (Anexo2)</i></p> <p><i>En mi experiencia como docente he encontrado estudiantes que se inclinan por la parte teatral, la música, la literatura, que han adquirido en sus primeros años escolares en la lecto-escritura y los han llevado a dedicarse a escribir poesía, cuentos, canciones (Anexo 2)</i></p> <p><i>Los muchachos de hoy en día su propia naturaleza los fomenta a la lúdica, a la artística a ellos les encanta la música. (Anexo 2)</i></p> <p><i>Mi hija interactúa con las siguientes manifestaciones artísticas: el canto, el baile y la lectura.</i></p> | <p>extra-curriculares como forma de abordar y entablar procesos más significativos dentro de la formación de los estudiantes.</p> <p>Está en el maestro detectar ciertos intereses estudiantiles como parte fundamental de la formación, debido al compromiso e importancia que estas prácticas puedan tener en la educación de cada estudiante, de manera artística, espiritual, humana y educativa , fomentar las diversas capacidades del estudiante dependerá del grado de estimulación que los docentes generen en su discurrir pedagógico.</p> <p>La interacción de los estudiantes con la música es connatural a su estar y vivir en sociedad ya que, es una forma de manifestación artística que compromete la interacción y la comunicación del ser humano, al ser un medio también por el cual el hombre se comunica.</p> <p>Considerar al arte como una forma lúdica que puede posibilitar nuevos aprendizajes, nos remonta a la concepción pedagógica en la cual la</p> | <p>E.D. Pregunta 5</p> <p>E.D. Pregunta 4</p> <p>E.P. Pregunta 1</p> |
|--|--|--|---|---|--|

| | | | | | |
|--|--|--|------------------|--|--|
| | | | <i>(Anexo 3)</i> | cultura puede legar conocimientos a través de sus manifestaciones: la música, la danza, la lengua, la pintura, el teatro, etc., se presentan como actividades que entran a formar parte de la estructura de formación integral del estudiante. | |
|--|--|--|------------------|--|--|

Se entiende por interés, a una actividad a la cual se le dedica atención, por un gusto, por una convicción: el fútbol, la música, la danza, el teatro, la pintura son actividades que llaman y cautivan la atención de los estudiantes y pueden promover en ellos el gusto por seguir su práctica; la actividad que se gesta a partir de los intereses en el nivel educativo, será estimular por parte del docente el centro de interés desde un punto de vista estratégico, para de esta manera usarlo en nuevos procesos de enseñanza-aprendizaje; desde la investigación y práctica pedagógica se dilucidaron varios centros de interés, encontrando que los estudiantes se inclinaban por algunas actividades culturales: la danza, el teatro, la pintura y la música, demostrando con ello que la capacidad del estudiante por aprender también depende de lo que el estudiante ve como favorable para su bienestar y su vida diaria.

Martínez (2011: 21) abordando los centros de interés nos menciona que: *“El desarrollo de un centro de interés se da en primera instancia con la observación de los niños en sus actividades cotidianas en la escuela, sus juegos, sus deseos, etc. Se explora a través de las artes, la música, la pintura, el teatro, la danza... y se van identificando temas posibles de trabajo, esto entre maestro y alumnos”*, es así como desde nuestra observación, diario de campo e interacción con los estudiantes, más las entrevistas ejecutadas en la investigación y algunos talleres, se pudieron encontrar ciertos gustos que culminarían en proclamar a la música en un campo de interés y en medio por el cual los estudiantes y profesores puedan discurrir una interacción comunicativa, claro está, desde el punto de vista pedagógico como estrategia didáctica para fomentar la Lecto-escritura.

El interés es un impulso repentino de atracción que un sujeto siente hacia un objeto o una actividad; Greimas (1994) lo infiere como algo apasionante que cautiva la atención, la imaginación y la creatividad de un individuo; dentro del aspecto anímico del estudiante, esta relación con un gusto estaría otorgándole cargas emotivas a cada interés; sin embargo, a medida que la interacción se geste de manera interesada surgirán aprendizajes y conocimientos que harán que el estudiante despierte algunas habilidades de su lenguaje: recursividad lingüística, paralingüísticas, kinésicas, proxémicas y

prosódicas (claro está desde el punto de vista estratégico en donde la Música motive su competitividad comunicativa).

Se dirá que la curiosidad por aprender a partir del interés, generará un nuevo conocimiento por el gusto de aprender a ser competente dentro de un medio de comunicación y relación social como la Música.

-Habilidades musicales

En este escenario educativo dentro del cual convergen ritmos, palabras, cantos e instrumentos, no puede pasar desapercibido el gusto que los estudiantes pueden mostrar por una actividad musical directa e indirectamente implicada con el discurrir pedagógico como tal, porque es el docente quien a partir del contexto musical puede provocar en sus educandos la interacción y uso de este medio para la expresión.

Será entonces el salón de clases, un campo en donde el uso de este vehículo para la comunicación provocará un acto polifónico en donde ya los golpes, palabras, melodías se cargarán de significado y de valor connotado semióticamente.

En cuanto a las habilidades²⁰, se evidencian en los estudiantes capacidades cognitivas que comprometen su psicomotricidad, se destaca este hecho como una actividad *in situ*, ya que se presenta tanto el canto y la ejecución rítmica como actividades en unión hacia la composición; es importante mencionar que las capacidades del estudiante por solventar las diferentes actividades poéticas que se presentan en el desarrollo social, cultural y humano del individuo, se caracterizan por el aspecto creativo de su lenguaje y la recursividad que del medio comunicativo hagan uso.

Cuando el contexto sociocultural del estudiantado hace del campo de desarrollo educativo una estructura donde convergen conocimientos teóricos, prácticos, científicos,

²⁰Estas habilidades se la aborda como capacidad y destreza del estudiante para escribir, ejecutar, construir, cantar, crear e innovar nuevas composiciones musicales.

folclóricos, culturales, se generan campos de aprendizaje que al ser asimilados por el estudiante harán de su proceso de formación, un núcleo de interacción donde los conocimientos provocarán nuevas habilidades; la música como campo de interacción dialógica y como manifestación cultural permite que el estudiante adquiera conocimientos *sui generis* porque su estar, permanecer y vivir en el ambiente, hace de él un conocedor de las costumbres y de las prácticas musicales de su región.

Ahora bien, cuando una estructura lingüística se incorpora en un lenguaje musical por medio de las palabras, el estudiante genera nuevas habilidades musicales que se evidencian en el desarrollo de su lenguaje, ya que la interacción con la música hace de él un individuo más recursivo comunicativamente, destacándose la habilidad retórica que usa al ejecutar su código lingüístico; en otras palabras la utilización del código debe solventar la exigencia que el campo musical requiera para escribir o componer canciones, a continuación se manifiesta la habilidad que un estudiante tiene al componer una letra de una canción a partir del ritmo que genera con sus manos:

Eres una niña hermosa
Cosa muy linda pero peligrosa,
Me alegras el ratico
Y eres muy graciosa,
Contigo estoy para adorar
Eres una estrella fugaz,
Que la inmensidad
No puedo alcanzar,
Y tú no te das ni cuenta. (Anexo A)

Composiciones que se cargan de valor connotado al añadir por parte de los estudiantes ritmo y musicalidad a su estructura; es el caso de que el estudiante por el interés que presta para con la música decide consolidar su canto como canal para comunicar un estado anímico, una posición ideológica, un sentimiento, en fin, promoviendo con ello composiciones y actos de improvisación a nivel locutivo, estimulando su creatividad poética al generar poesías con ayuda de acompañamientos musicales.

La habilidad para escribir dentro del lenguaje musical y la habilidad rítmica que presentan algunos estudiantes cuando componen canciones, son el aporte fidedigno para establecer un contacto directo con la Música –ésta como estrategia para deparar un espacio y un medio para el fomento Lecto-escritor-, estas prácticas de codificación gráfica a partir de una sucesión de ritmos han establecido dentro de los estudiantes un esquema para la composición; esta interacción con la Música genera un gusto en los educandos desde el punto de vista del ritmo y del texto poético, despertando ciertos intereses por lo que escuchan, escriben, leen y cantan.

-Gustos musicales

La música como un campo que integra sentimientos, pensamientos, conocimientos, experiencias en cada composición, hace que el educando se reconozca con cada una de las canciones, sea pues por su letra, ritmo o melodía escuchada; ya Maqueo (2004: 102) menciona que: *“En la medida que estamos motivados por sentimientos de entusiasmo y placer con respecto a lo que hacemos –o incluso por un grado óptimo de ansiedad-, esos sentimientos nos conducen a los logros”*, sentimientos que están presentes en cada interrelación con la Música, por una parte como medio o campo de relación social y por otro como medio de comunicación; es así como se nota la desinhibición de los estudiantes frente a lo que normalmente no manifiestan, como medio para expresar lo que no quieren hablar.

Cuando los estudiantes escriben canciones es relevante mencionar que dentro de la investigación fue el Rap su gusto musical, un género de improvisación y un medio por el cual los estudiantes comunicaban sus experiencias e interacciones como actividad constante dentro y fuera del salón de clases, es necesario citar otra composición de un estudiante (el gusto por escribir y manifestar sus pensamientos por medio de la canción fue el epicentro de la elucubración poética de los estudiantes, no se apartan los diferentes géneros musicales porque desde la cualidad musical, cada género posee sus temas específicos e instrumentación necesaria):

LOS DUEÑOS DEL RAP

Damas y caballeros
 Un día pasó ligero,
 Ayer andaba pobre
 Y hoy camino con dinero,
 Dios me ha dado este rap
 Y lo vengo aquí a cantar,
 En el colegio yo lo vengo a
 Improvisar.
 Mi mamá estaba mal
 Yo comencé a rezar,
 Y mis amigos me dijeron
 No puedes llorar,
 Me siento muy mal
 Dios me la ha quitado,
 Por eso en la tierra me quede
 Progresando. (Anexo B)

El género musical al ser un campo en donde recaen características que hacen de las canciones un estilo y una forma de expresión particular, fomenta en los estudiantes actividades para la escritura, por el hecho de construir y cantar por gusto y motivación propia las creaciones poéticas.

Los géneros musicales despiertan en los estudiantes gustos por un tipo de ritmo, letra y tonada particular, con temáticas y finalidades diferentes, se menciona al bolero, la bachata, el reggaetón, la salsa, el vallenato, el rap, entre otros, como puntos de encuentro, los cuales se destacaron como intereses dentro de la investigación al tomar su manifestación poética como proceso dialógico que hace de la música un medio por el cual los estudiantes se comunican e interaccionan socialmente, “*La música es un oficio colectivo y una fuente de placer y de comunicación social*” (Mazucca, 2009: 60), entre individuos, música y letra.

El gusto musical ha hecho que lo estudiantes se interesen por una actividad; este interés se ha convertido entonces, en el nódulo principal para el desarrollo de una estrategia didáctica, se dirá entonces que:

Es allí, en el interés de los niños, donde la escuela debe permitir que elaboren sus propias respuestas, confronten sus ideas con sus compañeros, revisen textos, argumenten puntos de vista, realicen comprobaciones y concluyan, ya que la construcción de un pensamiento analítico se inicia en el momento en que, en la mente, se generan incógnitas y se pueda emprender un recorrido, un camino que quede abierto a nuevas incógnitas o nuevas hipótesis (Martínez, 2011: 60).

Los estudiantes demuestran dentro del discurrir de las clases, habilidades para componer, cambiar letras, hacer arreglos sobre algunas canciones; a partir de lo anterior, el interés por la música y su campo de interacción social generó en los estudiantes un sistema para la construcción y composición de sus poesías, consolidando un sistema de comunicación entre estudiantes y profesor, ya que era por medio de canciones que los estudiantes querían expresar sus ideas, pensamientos o actividades, la mayoría del tiempo.

Cuando el gusto y el interés permean la atención de los estudiantes, posiblemente se generen habilidades musicales a medida que la interacción con la música se vaya desarrollando, es de éste modo y como lo menciona Greimas en su libro *Semiótica de las pasiones* (1994), el gusto por un hecho o un evento práctico provoca despertar una pasión, y es ahí donde el campo didáctico entrará para aprovechar las habilidades de los estudiantes como medio y estrategia para abordar un fomento Lecto-escritor, comprometido con su sociedad ya que, al abrir espacios de esparcimiento musical se estará gestando y realizando actos que abarcan la cultura de un pueblo; sin olvidar que los signos naturales y artificiales permean el campo del estudiante como estimulación lectora y como posibles campos de inspiración escritora.

Por otra parte, las habilidades comunicativas de los estudiantes están determinadas por el uso de su inteligencia en cada actuación pragmática de la lengua, porque cualquier escenario social está considerado como un campo de desarrollo de las capacidades comunicativas del hombre, usando como actividad de su lenguaje uno o varios códigos.

En cualquier escenario educativo se han evidenciado intereses artísticos por parte de los estudiantes, saber cómo vincularlos a los aspectos de enseñanza-aprendizaje está en las opciones metodológicas que el docente genere a través de los posibles caminos para llegar al conocimiento, en este caso para fomentar la lectura y la escritura de textos musicales y como impulso hacia investigaciones posteriores, porque es así como la música puede desarrollar alternativas significantes en la formación de los estudiantes, abordándola como campo y contexto en donde se escribe, lee, escucha y canta.

La música es uno de los intereses artísticos más manifiestos dentro de los escenarios educativos, al ser enlace directo con la cultura de los pueblos, permitiendo que la formación integral de los estudiantes se presente como un conjunto de experiencias que tienen dentro y fuera del aula, ya sea en sus casas o ambientes de desarrollo; en otras palabras, el currículo del educando se permea de las características formativas de la cultura.

Atisbar a la cultura desde dos puntos representativos que se focalizan como prácticas sociales y comunicativas entre los individuos, se hablaría de la Música y la Literatura como agentes de representatividad idiosincrática de una sociedad; estos dos campos han hilvanado a lo largo de la historia del hombre, poesías, ditirambos, narraciones, zarzuelas, lieds, operas, epopeyas, novelas, endechas, en fin; estas construcciones y composiciones desde la funcionalidad poética de la lengua²¹ hacen entender la relación que se puede establecer entre estas dos manifestaciones artísticas que comparten un código común, la Lengua.

4.1.2 Música Y Literatura

Las experiencias de los estudiantes frente al aspecto musical y literario son el resultado de la interacción con su cultura ya que, desde su infancia estas manifestaciones artísticas han permeado sus campos sociales y de interacción comunicativa (siempre encontramos

²¹ En Jakobson (1988): la palabra en su máxima expresividad hecha arte.

dentro de las casas a alguien que canta o susurra melodías, a alguien que nos cuenta una historia o una leyenda²²). Los estudiantes desconocen que están inmersos en un campo artístico constante y es por parte de los docentes que se debe tener en cuenta estos conocimientos como apertura para generar nuevos aprendizajes; por lo tanto, estas experiencias cimientan las bases para consolidar en una propuesta didáctica la relación que la Música puede entablar con la Literatura, para posteriormente establecer un campo que fomente la competencia Lecto-escritora de los estudiantes.

La relación Música y Literatura no es muy apartada si consideramos que la lengua está inmersa en estos dos campos, como un medio para expresar lo que se quiere, este código se carga de figuras retóricas que hacen del lenguaje literario una estructura significativa por su forma de emitir un mensaje; desde el punto de vista musical el código se connota de significados o de rasgos distintivos que hacen que las palabras posean emoción, sentimiento al ser cantadas.

Si pensamos en el texto como una relación en la cual el estudiante desde su imaginación y recursividad lingüística utiliza un cierto número de palabras (signos lingüísticos) para constituir una creación poética, no se puede despartar el valor agregado que se le otorga al texto musical porque música y lengua –en este caso la lengua en un uso literario- se relacionan semióticamente y generan nuevos significados.

Las melodías son una representación del sentimiento y desde un punto de vista metafórico una expresión del alma, la palabra literaria al ser leída o cantada comunica la sensibilidad plena de un estado anímico, ideológico y axiológico del ser. Cada composición artística desde el ámbito musical-literario converge en el uso que la palabra tiene en una actividad rítmica porque la prosodia aunque puede relacionarse tanto en la lectura como en el canto, no comparte la mayoría de veces los acentos que cada palabra pueda tener en estas dos artes.

²² Siempre por algún medio ya sea educativo, familiar, social, en fin, tenemos relación con nuestro capital literario, musical y cultural.

Una analogía entre Música y literatura determina qué rasgos a nivel artístico y comunicativo pueden compartir; como representación del pensamiento estas dos artes son medios propicios por donde el compositor puede hacer llegar su mensaje; desde la literatura oral y la etno-literatura se dirá que existen rasgos que vinculan estas dos artes completamente ya que, representan por medio del uso de un código particular (la lengua) la cultura de una sociedad; en algunos casos la Música ha sido el vínculo directo para que las narraciones o cantos perduren durante la historia porque han existido composiciones que se conocen no por su escritura sino por la musicalidad que se les ha impartido, se menciona que: *“En América, y en otros lugares del mundo como en África, donde sus gentes durante mucho tiempo no tuvieron acceso a la escritura, muchas de sus sabidurías permanecieron en la memoria y se han expresado en mitos, cuentos y cantos o en narraciones épicas”* (Friedemann, 1997: 21), es por ello que la relación que se establece entre Música y Literatura nos hace pensar que cada sociedad busca dejar una impronta en la historia a partir de sus representaciones, ya sean pueblos letrados o iletrados.

Los estudiantes poseen un acervo literario, musical, actitudinal, entre otros, como rasgos que lo caracterizan parte de una cultura, su experiencia sociocultural, familiar y educativa ha hecho de su relación con el arte un campo constante de aprendizaje, la Escuela deberá tener en cuenta que el arte como medio para promover nuevos conocimientos es un agente que puede estimular al estudiante en sus aprendizajes; toda el empirismo artístico de los educandos establece desde este punto de vista, una relación con los medios por los cuales se manifiesta un pensamiento; por ello, se procura integrar en las prácticas educativas, el texto musical y literario como medio para fomentar los procesos Lecto-escritores.

En el campo artístico y de manifestación cultural de las sociedades, se encuentran diferentes lenguajes que pueden ser parte del código por donde el artista se comunique, trascendiendo así sus pensamientos; estas estructuras de significación en el presente trabajo se ven representadas por la música y la literatura como puntos de encuentro y desarrollo del conocimiento, en pro a generar arte como forma para exponer y hacer

trascender como lo menciona Bourdieu, los valores y sentidos del capital cultural de una sociedad.

Hablar de las artes²³ contempla tener en cuenta el impulso que provoca una composición como obra artística, el mundo objetivo como espacio contemplativo y de inspiración puede provocar una manifestación artística a partir de una metodología para la creación; cada texto posee características semánticas y sintácticas, la canción no se desaparta del significado y orden de su escritura como construcción con ritmos y métricas definidas, desde una posición semiótica en donde el signo lingüístico y signo musical interfieren en un solo mensaje, se menciona a la *Poética* como construcción de un mensaje hacia fines artísticos, haremos alusión al concepto emanado por Jakobson el cual especifica que esta ciencia “*trata de la estructura lingüística y en general de todo lo que hace que un mensaje verbal sea una obra de arte*” (1988: 15).

Los escritos por su valor semántico y construcción sintáctica posibilitan ver al lenguaje verbal (tanto escrito como oral), como una composición para el arte, ya que su estilo y gramática se la toma como punto de relación entre el texto, la música y la literatura.

Es perentorio dar una descripción de la característica de texto y creación poética, el texto es abordado como una manifestación comunicativa que representa la sensibilidad del mundo observado por el autor, porque desde una concepción semiótica, el texto será toda creación artística que suscite apertura a la significación, la creación poética por otra parte no está despartada de esta descripción, por ser una representación literaria del mundo observado por el autor, esta se presenta de una forma y estilo representativo al tiempo y tema; cuando se hace mención al texto musical, se aborda la totalidad de la obra, sus sonidos, su canto, su letra, sus palabras, su ritmo, en fin, una red de sentidos y significados.

²³En este caso se abordan dos artes: la música y la creación poética (literatura), las cuales comparten algunos rasgos que hacen de su composición y escritura un ir y venir entre estos dos lenguajes.

Matriz 3. Literatura y Música

Para esta relación se han tomado las opiniones y respuestas de las entrevistas desarrolladas a estudiantes y profesores, su experiencia será el hincapié que posibilite generar una propuesta didáctica en donde la música sea el campo para el fomento Lecto-escritor.

| Objetivo Específico | Categoría | Subcategoría | Resultado | Comentario | Código |
|---|--------------------------------------|---|--|--|----------------------------------|
| <p>2- Descubrir la relación entre el texto musical y la Literatura por medio de entrevistas semiestructuradas, para a partir de las similitudes y diferencias encontradas, integrarlas hacia el fomento Lecto-escritor.</p> | <p>2.1-La Literatura y la Música</p> | <p>2.1.1-Similitudes entre el texto poético y musical</p> | <p><i>La literatura para mi es algo que tiene que ver con algo literario, con los géneros literarios, en los cuales se encuentra la narración, el género dramático, el lirico, con unas obras que están dentro de esos géneros, el cuento, la poesía, otras obras que hay dentro de esto (sic)</i></p> <p><i>La literatura para mi es algo que tiene que</i></p> | <p>La mayoría de los estudiantes dentro de su experiencia literaria han estado en contacto con aspectos poéticos o narrativos desde su natalicio ya que, en sus nanas, poesías, canciones de cuna se han manifestado construcciones poéticas como uso de la lengua en un estado artístico cultural, por otra parte es el intercambio de estos conocimientos con los de la escuela quien hace de su aprendizaje un campo integral.</p> <p>Es importante la percepción Literaria del estudiante porque, su</p> | <p>E.E pregunta 7</p> <p>E.E</p> |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|---|
| | | | <p><i>ver con la poesía, con el cuento, la cual está llena de fantasías y llena de emoción</i></p> <p><i>La literatura o la poesía y la música pueden relacionarse porque tenemos que tener en cuenta los géneros narrativos para crear la letra de una canción.</i></p> <p><i>...pero la canción también puede ser una poesía, una poesía cantada porque hay rima en la canción y en la poesía.</i></p> | <p>asimilación nos da a entender que la poesía y el cuento son medios para la expresión del pensamiento y de los sentimientos.</p> <p>Tener en cuenta que la composición musical es tomada por el estudiante como una construcción con ciertas características literarias, hace de la integración de estas dos manifestaciones, aportes importantes en la construcción de la canción, porque hay un reconocimiento literario en cada manifestación artística.</p> <p>Hay características dentro del texto poético que se pueden ver evidenciadas en el musical, y los estudiantes han tomado a la rima como uno de ellos, punto de</p> | <p>Pregunta 7</p> <p>E.E. Pregunta 8</p> <p>E.E. Pregunta 8 Interpelación</p> |
|--|--|--|--|--|---|

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|----------------------------|
| | | | <p><i>La escritura de las canciones son poéticas, son poemas que al ser cantados crean una canción, la letra de una canción es poética y esta es acompañada por música</i></p> | <p>encuentro e intersección en donde el folclor se ve representado por estas, destacando también que tanto métrica, rima, ritmo y musicalidad son características que se encuentran tanto en la poesía como en la canción.</p> <p>No encontrar barreras ante dos manifestaciones artísticas, tanto construcción literaria como acompañamiento musical, posibilita al lector u oyente a imbuir significados y sentidos múltiples, letras que se acompañan de sonidos articulados con un orden definido (estos sonidos ordenados crean una melodía, melodías que generan la armonía, armonía que necesita un ritmo), al moverse entre dos campos que dan valor e importancia a su composición como creación poética.</p> | <p>E.D. Pregunta 7</p> |
|--|--|--|--|--|----------------------------|

| | | | | | |
|--|--|---|---|---|---|
| | | <p>2.1.2- Similitud entre texto narrativo y texto musical</p> | <p><i>Al integrar la literatura y la música se está hablando de una educación integral, formar al estudiante desde los aspectos culturales, sociales, comunicativos, las canciones cuentan historias y ahí se está narrando</i></p> <p><i>La literatura y la música tienen en relación la fantasía, lo inventado, lo narrado, los sentimientos que a veces uno expresa</i></p> <p><i>La música tiene ritmo tiene sentido y expresa sentimientos y la literatura también es un espacio donde uno se puede imaginar las cosas, inventar y contar cosas</i></p> <p><i>Se pueden sacar varias cosas buenas de</i></p> | <p>Al hablar de literatura y música no se desparta el valor comunicativo que poseen estas prácticas y es más, el nivel formativo integral que tienen al generar procesos de enseñanza-aprendizaje desde el punto de vista del campo socio-cultural.</p> <p>La creación poética como la musical, al venir su construcción de la imaginación, no se aleja del nivel fantástico que puede tener su composición, en algunas oportunidades estas vienen de experiencias tanto literarias como cotidianas, se recuerda a las cantautoras de San Basilio de Palenque, sus cantos están considerados literatura oral por estar inmersos en un campo tanto narrativo como poético,</p> | <p>E.D. Pregunta 8</p> <p>E.E Pregunta 8</p> <p>E.E Pregunta 8</p> <p>E.E</p> |
|--|--|---|---|---|---|

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|
| | | | <p><i>ambas para crear un solo pensamiento, para expresar también lo que sentimos</i></p> <p><i>El cuento es como un suceso ficticio a veces fantástico que viene de nuestra imaginación o a veces de la vida cotidiana y la canción tiene que ver con algo que nosotros expresamos cuando sentimos algo, aunque la canción puede también tener relación con la vida cotidiana</i></p> <p><i>Hay fantasía dentro de la canción porque uno puede inventarse las cosas y puede ver, imaginar o viendo un paisaje uno puede inventar una canción</i></p> | <p>con temáticas tanto vivenciales como fantásticas a nivel mitológico. Cada composición está dentro de la experiencia sentimental del autor como una historia que viene a ser contada, leída o escuchada.</p> <p>El estudiante reconoce que tanto el cuento como la canción puede tener relación con sucesos de la vida cotidiana, viéndose importante rescatar el nivel narrativo de cada creación poética porque lo manifiesto es que tanto lo literario y musical es visto por el estudiante como medio para expresar un sentimiento, de manera fantástica, real, siendo el contexto un medio en el cual se desarrollan y se generan sus elucubraciones.</p> | <p>Pregunta 9</p> <p>E.E Pregunta 10</p> <p>E.E Pregunta 10.1</p> |
|--|--|--|---|--|---|

| | | | | | |
|--|--|--|--|---|-----------------------|
| | | 2.1.3- Diferencias entre texto poético y musical | <i>La poesía en la literatura es algo que uno lee más no canta, y la poesía en canción es cuando nosotros expresamos eso que escribimos por medio del canto</i> | Son características evidentes las que hacen ver a la música como un campo en donde la canción se emana, desde la pronunciación de sonidos organizados para alcanzar a construir melodías con palabras (este se constituirá en el canto), por otra parte la poesía al leerse evidencia una diferencia entre la manifestación de estos dos campos, desde estos aspectos se dirá que tanto la literatura como la música poseen dos actividades diferentes para la manifestación de su construcción | E.E Pregunta 11 |
| | | 2.1.4- Diferencias entre texto narrativo y musical | <i>El texto narrativo se lo lee, no es lo mismo que cantar porque al leer adoptamos otras expresiones y al cantarlo otro ritmo a veces cambiamos un poco las palabras, el acento</i> | Cuando se lee un texto narrativo no solo se están leyendo palabras sino también signos que representan un silencio, una pausa, un acento; dentro del campo musical aunque encontremos canciones | E.E Pregunta 12 |

| | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|
| | | | | <p>que tienen un corte narrativo (el caso del rap, algunas baladas, opera, etc.), algunas pausas y acentos son censurados por el compromiso que tiene el ritmo y la distribución silábica dentro de la métrica de la canción, entonces palabras llevarán acentos y pausas diferentes entre su construcción.</p> | |
|--|--|--|--|---|--|

-Similitud entre texto poético y musical:

Dentro de la investigación se aborda la concepción de texto poético como representación literaria y como estructura poética que puede ser reestructurada para ser una canción, los estudiantes poseen ya desde su nacimiento componentes literarios, los cantos o estrofas insignes de un territorio hacen parte de la literatura oral de la primera infancia, es de esta forma como el educando sin predeterminarlo construye su base literaria a partir de su exposición con la cultura y las diferentes representaciones artísticas, la asimilación del código lingüístico por parte del individuo hará de estas manifestaciones campos que se connoten de sentidos y significados con base a la decodificación de sus escritos, en el caso de la poesía y la canción.

La relación poética que los estudiantes le dan a la poesía y la canción, ya se la ha venido abordando desde tiempos remotos como construcciones versificadas para ser cantadas, las odas, poemas épicos comparten esquemas literarios, distribuciones silábicas que son frases acordes dentro de un ritmo para entonar y cantar, ahora bien, en el libro *Literatura y Música popular en Latinoamérica*, José Úzquiza (Ángel Esteban, Morales Gracia & Salvador Álvaro, 2002: 325) nos menciona que: *“Las relaciones entre música y creación poética o literatura vienen de la antigüedad, incluso puede decirse que la poesía cuando nace, nace en el seno del canto, de la danza y de la representación colectiva”*, pensar en que la poesía nace del ritmo de las palabras nos remonta a la concepción de que se puede pensar en música para originar poesías.

Entre el intersticio de la Música y la Literatura sobresale la poesía como la manifestación que puede relacionarse muy bien con los aportes musicales, dentro del esquema poético cada poesía posee su ritmo, versificación, rima consonante o asonante; el ritmo como la métrica musical y como la cadencia de lectura de la poesía puede suscitar a partir de la relación de estas dos artes un modelo que integre estas dos representaciones, algunos géneros han sobresalido durante la historia y relación de estas dos artes, encontramos la endecha como una construcción poética luctuosa que se canta como lamento por la pérdida de un ser querido, el lied canción alemana que representa el

drama amoroso con el uso de la poesía y música, sobresale con su manifestación como una construcción que abarca la sensibilidad e intimidad de los sentidos; no obstante, para los pueblos iletrados la Literatura aunque ausente de escritura también posee una relación directa con la Música, encontramos por ejemplo el Lumbalú, manifestación poética que contiene versos y cantos responsoriales que acompañados con la musicalización de los instrumentos aclaman la partida de un ser querido; estas tradiciones Literarias han permanecido durante los tiempos como Literatura oral, es necesidad del pueblo letrado recopilar y hacer trascender estas memorias por medio de la escritura.

La poesía abordada desde la concepción y análisis de las respuestas de los estudiantes, no está desapartada de la importancia que algunos compositores musicales le han dado a lo largo de sus carreras, tomando a esta construcción literaria como un conjunto de palabras que representan con figuras y giros retóricos propios del estilo de cada autor, la sensibilidad del escritor; ya poesías del cubano Rubén Martínez Villena han sido recopiladas por el cantautor argentino Silvio Rodríguez (poesía: Insuficiencia de la escala del iris), quien a su vez musicalizó esta literatura para inmortalizarla en la canción; es preciso destacar que las composiciones del cantautor tienen ciertos giros representativos del lenguaje poético de algunos autores, sus canciones contienen estructuras de poesías de Cesar Vallejo, Roque Dalton, Mario Benedetti, Nicanor Parra, José Martí entre otros como parte de su canción latinoamericana (Ángel, et al., 2002: 350).

Dentro de la estructura del texto musical como composición literaria musicalizada, son los estudiantes y profesores entrevistados quienes comparten que la poesía puede ser canción y que la escritura que ha sido diseñada con estructuras y distribuciones propias de la canción, puede compartir características propias del campo poético; al querer expresar sentimientos, el autor a partir de sus experiencias tiene en este caso dos medios: la poesía y la canción con los cuales puede comunicar un estado sensible de observación e interpretación del mundo.

Será entonces conveniente mencionar que el ritmo, métrica, silencios, pausas, palabras, figuras retóricas, están presentes en la poesía como en la canción, claro está, es la construcción literaria dentro del género o estilo musical que presente la composición, la que determinará si dicha escritura puede o no pertenecer al campo poético; la poesía es una representación del mundo por medio de palabras, las cuales tratan de despertar en el lector sensibilidad por el mundo percibido, la canción por otra parte, es la representación del mundo por medio de sonidos organizados y de palabras que melodiosamente hacen del ambiente musical un mundo abierto hacia el descubrimiento de la significación.

Se encontrarán diversas relaciones entre el texto poético y el texto musical, el desarrollo de las actividades que pueden ser planeadas por el docente al tomar el campo musical como una estrategia didáctica dentro del aula, compartirán nuevas experiencias que harán dilucidar la importancia de abordar estos escritos como manifestaciones culturales, encontrándose a partir de ello diferencias y similitudes. Se especificará a continuación la relación que el texto musical puede tener con una característica literaria del género narrativo.

-Similitud entre texto narrativo y musical

Aunque pocos son los casos, hay dos relaciones que vienen determinadas por compartir en el campo narrativo la estructura poética de creación musical; la primera sería hablar de música dentro de la narrativa como forma de inspiración, la Música ha permitido entablar un estímulo para originar composiciones literarias con temas musicales, Úzquiza menciona que: *“se ha dicho que la propia estructura de Pedro Páramo tiene la forma de una sonata, teniendo además algunos personajes de la obra el nombre de músicos mexicanos populares del siglo XIX”* (Ángel et al., 2002: 325), es evidente y de manera perentoria exponer esta clase de construcciones literarias, porque el nivel y el soporte cultural que poseen estas construcciones hacen determinar la interrelación social que tienen estas dos manifestaciones culturales.

Dentro de la narrativa encontramos que el relatar historias, sucesos y hechos de la vida fantástica y real es el núcleo fundamental de la narración, ahora bien, es preciso destacar que la novela como un representante de este género, puede permearse del valor musical del contexto al incluir en sus relatos características de un estilo particular, el Jazz, el tango, la salsa, han sido campos de narración en autores como Alejo Carpentier, Umberto Valverde y Andrés Caicedo, en donde música y literatura se fusionan para dar en su narración pausas y silencios que matizan la lectura e interpretación del texto.

Sería entonces el componente musical una parte transversal de las construcciones literarias: *“Si en la lírica las relaciones entre palabra y música son manifiestas, a través del ritmo y de la rima, en la narrativa estas relaciones a veces no son menores pero si más sutiles”* (Ángel et al., 2002: 325), encontrando dentro de la narrativa canciones o poemas en el desarrollo de la historia.

Ahora bien, cuando mencionamos a la canción se puede decir que algunos textos musicales narran sucesos y experiencias del compositor, encontramos por ejemplo que el Rap como genero urbano desatado en las comunidades Negras de New York, contempla al relato como una característica fundamental de su canción, de hecho las composiciones de los estudiantes giran alrededor de la narración de sus experiencias, hablándose desde el punto de vista del Rap.

La segunda relación sería la estimulación escritora que se genera en algunos autores a partir de la interacción con la música, la percepción de las personas se ve estimulada diariamente de algunas representaciones artísticas y ello genera un aporte fundamental en las construcciones de tipo artesanal o artístico dentro de una sociedad; ya Eva Valcárcel (Ángel, et al., 2002: 333) dentro del campo narrativo y poético nos menciona a Jorge Edwards, quien a partir de la pintura celebre *El origen del mundo* de Gustave Courbet y de la música representativa del ruso Rakhmaninov elaboró su obra narrativa, consolidando dentro de su relato, agentes externos de estimulación, los cuales con su imagen y sonido posibilitaron sublimar su interpretación hacia el desarrollo narrativo; es entonces necesario, decir que la música como estrategia didáctica puede ser

un campo en el cual se fomente la creatividad y la competencia Lecto-escritora de los estudiantes.

Por otra parte Úzquiza menciona que dentro del aspecto enriquecedor de la música hacia la literatura se encuentra que:

La música es el esclarecimiento de uno y de todos, esperanza real frente al exterminio, y está íntimamente unida al lenguaje y a la escritura, se hace, incluso, escritura invocando el narrador la imagen de Antonio de Nebrija y su Gramática, el cual decía que “las silabas son heridas de la voz” y que “ordenar las palabras en la escritura es verdaderamente cuasi canto (Ángel et al. 2002: 325).

Cuando la sucesión de fonemas forman palabras en un todo organizado y éstas a su vez narran un suceso, emitimos un mensaje que al ser comunicado tanto oral como gráficamente, deja su impronta en la memoria del tiempo, trascendiendo y asentando su capital cultural y literario; por otra parte, al unir, prolongar y cantar fonemas formando un todo coherente de palabras con melodización, también emitimos un mensaje que quiere comunicar un estado sensible del emisor, en este caso como autor de la composición, que al ser esta construcción acompañada de instrumentos y varios componentes musicales, hace de la similitud entre la literatura y la música estructuras organizadas que se alejan y se unen en los momentos que una u otra se necesite: como inspiración, tema o campo transversal de manifestación artística (para-lenguajes).

Se ha manifestado la similitud del campo Literario y Musical, pero es necesario abordar algunas diferencias que esclarezcan las características artísticas que cada campo maneja; éstas dos manifestaciones artísticas aunque se interrelacionan muy bien, conservan medios de expresión diferente, el sonido como unidad mínima de significado musical (musema) es una característica que la palabra o el signo lingüístico en la Literatura lo contextualiza tomándolo como escritura.

Unión de sonidos organizados provocan una melodía; unión de sonidos fonéticos organizados provocan palabras; unión de sonidos fonéticos con entonación provocan el canto, esta relación presenta la apertura para determinar algunas diferencias.

-Diferencia entre texto poético y musical

Como se venía mencionando, hay ocasiones que estas dos formas de manifestación pueden tocarse en el intersticio de la palabra como tal, pero desde el punto de vista de la expresión, los estudiantes acordaron que la poesía o texto poético es el campo en el cual, la lectura es la actividad por donde ellos interactúan con esa escritura, diferenciando cualidades²⁴ del texto al entrar en contacto con él, porque leer no es lo mismo que cantar; por otra parte, en la canción está inmerso el canto, que acompañado de instrumentos hacen del marco armónico una forma de interrelación verbal-musical y medio por el cual un mensaje es comunicado.

Sin embargo, aunque el canto, la lectura o declamación posean desde su funcionalidad diferencias organológicas, se seguirán esclareciendo las similitudes que puedan tener desde el campo comunicativo de la palabra, para así determinar que la música, puede ser una manifestación que se ligue como estrategia didáctica a las actividades educativas, en este caso hacia el fomento de la competencia Lecto-escritora.

Alemany Bay nos menciona que: “...no olvidemos que muchos versos entran muy bien en la música aunque el lenguaje propiamente poético guarda parcelas o códigos a los que difícilmente tiene acceso la canción” (Ángel et al. 2002: 350), reconocer las diferencias en el campo del estilo y la utilización del lenguaje para cada una de estas artes sería ambiguo ya que, las palabras irrumpen con su poder signifiante

²⁴ Cualidades del texto poético como características de diferenciación, cuando se lee se producen ciertas sensaciones a partir de lo que el mensaje quiera comunicar, tristeza, alegría, terror, sosiego, entre otras, posee la poesía un rasgo característico que hace diferenciarla de la canción, por otra parte la cualidad del texto musical viene cimentado en el canto como su forma de expresión, el cantar o escuchar las canciones produce ciertas emociones al oyente, y es así cómo él, puede atribuirle significados a la canción; es por ello que este detalle es el que marca la diferencia de estos dos campos.

el nivel poético y musical de cada composición, se mencionará la diferencia expresiva, porque el canto es un acto de prolongación de sonidos con alturas y tonos definidos y la lectura de las poesías es un acto pausado de sonidos relajados, claro está, sin olvidar las frecuencias rítmicas cuando la poesía es declamada.

Fue en la interacción de la Música con los estudiantes donde se determinaron las diferencias entre el texto poético y musical; sin embargo, en el discurrir artístico y cultural como forma de educar desde la integralidad se podrá concluir que tan disimiles son estas manifestaciones ya que, aunque se encuentran diferencias desde el medio de expresión, siempre volveremos a encontrar el plexo que las une a la cultura. Idiosincrasia que se ve tan manifiesta en las sociedades.

-Diferencias entre texto narrativo y musical

El texto narrativo comprende a las historias, leyendas, comentarios, noticias, etc., pero abordaremos la narrativa como acto imaginativo plasmado en un cuento o una novela²⁵, aunque en algunas canciones la recursividad lingüística no se desparte de la canción como actividad de la imaginación; la diferencia de estos dos textos radica en la secuencia y desarrollo de la historia narrada.

Dentro del cuento y la novela (géneros que abordamos para hacer una diferencia desde el punto de vista de la función poética; en donde la palabra se vuelve arte) están los personajes, los tiempos, el espacio, las acciones, esto como el contexto general de la obra; dentro de la música, el texto aunque posea cualidades narrativas en algunos casos, no presenta una secuencia en su escritura que posee cadencias y giros retóricos que hacen de la narración una sucesión de antecedentes y probabilidades futuras dentro de la historia que se cuenta, sino más bien saltos repentinos de la historia que se quiere manifestar, claro está, dentro del género musical la narrativa podría entrar sin ningún problema, pero es esta característica la que no se ha presentado con asiduidad.

²⁵La Odisea, La Iliada, La Eneida son algunas obras narrativas que tienen cualidades de versificación, hechas específicamente para declamar o cantar.

El texto Musical difiere del narrativo en algunos casos por el estilo utilizado, se estarían mencionando el verso como característica fundamental de la canción y la prosa como un estilo de escritura que no se somete a las leyes de la versificación, aunque posee dentro de su estructura sintáctica acentos que vengán estipulados por las pausas y silencios de los signos de puntuación utilizados.

Por otra parte, no queremos alejarnos de las similitudes que encontramos dentro de estas dos áreas de manifestación cultural; sin embargo, se atribuyen a algunas manifestaciones musicales, el carácter narrativo en su canción, ya que expresan en sus escritos hechos y sucesos de forma relatada y cantada, prosa y verso se juntan para estilizar una composición ya sea musical o literaria.

Se han establecido diferencias y similitudes entre la música y la literatura²⁶, al discurrir la posibilidad de tomar a la música como una estrategia didáctica, a continuación en este vaivén cultural se desarrollará y expondrá la propuesta didáctica en cómo la música ha sido tomada como una estrategia para fomentar la competencia Lecto-escritora.

²⁶Esta sinécdoque en la cual se aborda la literatura como campo de la poesía y la música como campo de la canción, no aparta el compromiso que tienen las artes con la formación cultural de los estudiantes porque es relevante mencionar que son estas manifestaciones las que pueden provocar ayudas estratégicas para los docentes, como forma de abordar una temática desde diferentes áreas de trabajo (interdisciplinariedad). Desde este punto de vista se ha creado el cimiento total de la propuesta didáctica, la cual consta de espacios diferentes donde procurará promover y fomentar la Lecto-escritura en los estudiantes del grado seis uno; he ahí la razón de no tomar escuetamente solo la canción y la poesía sino más bien la estructura total como campo donde existe la intertextualidad y la contextualización de los textos en diferentes campos de estudio.

4.2 DE LA PROPUESTA DIDÁCTICA

En este capítulo se abordará la propuesta que toma a la música como estrategia didáctica para fomentar a partir de un espacio cultural, el fomento Lecto-escritor, dando a conocer la estructura de la propuesta, los talleres, actividades y registros de la experiencia que el desarrollo de esta estrategia ha arrojado.

TÍTULO

IMPLEMENTACIÓN DE LA MÚSICA COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL FOMENTO DE LA COMPETENCIA LECTO-ESCRITORA EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO SEIS UNO DE LA INSTITUCIÓN ANTONIO NARIÑO

Introducción

La música como representación del mundo por medio de sonidos -acto cultural que ha permanecido desde los inicios de la historia del hombre- remonta a la concepción que la antigua Grecia tenía de sus ditirambos y cantos a Dionisio como manifestaciones musicales, esta expresión poética poco a poco fue permeando el campo literario, despertando como acto de manifestación los cantos, lecturas y declamaciones de la escritura de la realidad por medio de las composiciones literario-musicales.

Toda manifestación musical como acto comunicativo utiliza un código en común (la lengua), la melodización de su poética adhiere a la estructura significativa de la lengua múltiples sentidos y significados; es por ello que dentro de esta propuesta didáctica se establece a la música como campo de interacción estratégica, para fomentar el desarrollo Lecto-escritor de los estudiantes del grado seis uno de la Institución educativa Antonio Nariño a partir del uso dialectico de las palabras musicalizadas; éste es un esquema alternativo y transversal al tipo de enseñanza-aprendizaje tradicional, al

estructurar en este campo dialógico, la escritura de las canciones y tan necesaria lectura como procesos de interacción y relación social, con base a los intereses de los estudiantes.

El hecho cultural artístico se convertirá en una inspiración, en un impulso, en lo que suscite o discurra la actividad estudiantil en el campo de la Lecto-escritura, ya que la música al poseer ritmo, melodía, tono, secuencia armónica posibilita al estudiante crear a partir de los ritmos que más le atraigan como ser cultural, canciones desde un corte poético -función poética como Jakobson lo manifiesta- (1988).

Esta propuesta como actividad procesual e integral dentro de los espacios de interacción en donde la música será el canal entre el conocimiento y los estudiantes, consiste en desarrollar actividades, talleres y espacios de creación que hacen de la metodología educativa un aporte didáctico hacia el desarrollo de los trabajos planeados con los estudiantes, puesto que al crear una canción en el aula de clase permitirá entablar relación directa con todo un mundo simbólico y cultural presente en cada estudiante; desde un punto de vista constructivista en donde el estudiante posee un andamiaje de conocimientos que se interrelacionan para construir y reformar una realidad hacia la construcción de un nuevo y mejor conocimiento²⁷, el docente empleará la música desde la permeabilidad auditiva que tiene con los melómanos, para que de esta manera se provoque en los estudiantes desde su experiencia, una inmersión en un campo musical de composición, en donde la lectura y la escritura no son material apartado, sino más bien el proceso y la fuente de creación directa.

Con esta implementación de la propuesta didáctica lo que se pretende establecer es un campo comunicativo diferente, en el cual se fomente con mayor disposición por parte de los estudiantes la competencia Lecto-escritora, al suscitar una coyuntura entre la importancia que tiene la Lecto-escritura en los procesos sociales de los estudiantes, con las manifestaciones comunicativas (estructuras cognitivas diferentes dentro de la escuela).

²⁷ Reforzando su escritura y lectura a partir de los procesos de composición.

Un mayor desempeño comunicativo de los estudiantes consolidaría una conciencia crítica por cada composición; dentro de los procesos de enseñanza-aprendizaje se establecería una interrelación directa con las diferentes cosmovisiones del estudiante ya que, su manifestación le permitiría desenvolverse en actividades sociales en donde integre su formación competente a partir del discurrir de su facultad para la comunicación; la aplicación de la presente propuesta didáctica logró que los estudiantes adquieran el interés por permearse de cualquier tipo de manifestación artística, social, educativa y literaria como fuente de conocimiento e intercambio Lecto-escritor; esta propuesta promovió al estudiantado a impulsar su creatividad Lecto-escritora en cada composición.

Justificación

Esta propuesta didáctica hacia el fomento Lecto-escritor se sustenta con los aportes y creaciones que los estudiantes de la Escuela Antonio Nariño han hecho a través del tiempo compartido con la música; es parte probatoria presentar las construcciones poéticas, para a partir de ellas determinar la importancia de la implementación e interacción de esta estrategia didáctica, sin despartarse del impulso creativo que pueda causar la música ante los procesos de lectura y escritura del nuevo texto, ya que algunas construcciones se presentan como parte del medio comunicativo del estudiante, consolidando la importancia de fomentar espacios que brinden el buen discurrir de las actividades educativas.

Es merecido citar dos de las primeras composiciones de los estudiantes, éstas como parte importante del desarrollo y puesta en marcha de la propuesta (más adelante se abordan algunas construcciones inéditas de los estudiantes ya en el grado sexto de bachillerato como parte del desarrollo e implementación):

POESÍA A LA GUANEÑA²⁸

*Hay Guaneña eres expresión
Con amor y canción,
Porque nosotros te queremos con amor
Hice esta canción con pasión
Y amistad para Pasto*

*Tú hiciste esta canción
Con amor y humildad,
Cada vez que la escuchamos
Nos ponemos a llorar.*

LA GUALEÑA²⁹

*Cada vez que veo la Gualeña
Ella es muy bella,
Solo pienso que en ella
Me derrito tanto como ella,
Sólo me siento tan feliz al lado de ella,
Que no quiero terminar con la Gualeña.*

Es necesario citar estas composiciones para así determinar con las ya compuestas por los estudiantes en el grado sexto una cierta analogía en el uso de este medio comunicativo en las diferentes etapas; por otra parte, estos procesos de asimilación musical y literaria de una canción embargan de manera constructivista los conocimientos que los estudiantes han tenido acerca de la creación poética de manera folclórica, regional y nacional ya que, dentro de los procesos de educación integral, la cultura representa un campo importante por el cual los estudiantes pueden establecer nuevos y diferentes aprendizajes.

Dentro del desarrollo cultural como aspecto fundamental en una sociedad están inmersas sus manifestaciones, se encuentran los legados musicales, orales, de sentimiento por un símbolo, las creencias, las ideologías, los cuentos populares, en fin

²⁸Composición dentro de la cual la letra original fue la que suscitó la creación de un nuevo texto poético; el ritmo, el canto, la interacción de los instrumentos, los estudiantes y el profesor hicieron aportes significativos para abordar, leer y escribir textos de una forma diferente. Autor Joan Noguera, estudiante de grado cuarto de la Institución Educativa Antonio Nariño de Pasto.

²⁹Autor Cristian Ortega estudiante de cuarto grado.

un entramado de signos que buscan ser descifrados por el lector y como parte estratégica de la investigación, para estimular la creación de textos poéticos.

Es necesario implementar propuestas didácticas como ésta en el campo educativo, debido al compromiso que esta actividad tiene con la integración de saberes, experiencias, conocimientos y demás, porque como parte fundamental de los intereses de los estudiantes la música se ha convertido en una fuente y espacio que promueve su fomento Lecto-escritor.

Pretendemos establecer con esta propuesta didáctica un nuevo campo de interacción Lecto-escritor, debido a que son pocos los espacios que se generan dentro del aula, como campos transversales para desarrollar esta competencia; es relevante tener en cuenta las diferentes estrategias didácticas que se presentan dentro del campo educativo, porque son ellas las que con su experiencia aportan conocimientos para nuevas y posibles investigaciones, es de esta manera cómo las instituciones educativas desde un enfoque crítico social pueden generar diferentes metodologías para la enseñanza-aprendizaje.

Por último, es perentorio destacar que la música ha logrado que los estudiantes acepten esta implementación como condición *sine qua non* para el desarrollo de las diferentes actividades Lecto-escritoras, porque de forma acertada la música como el campo de interés de los estudiantes dentro del currículum educativo, es una forma diferente de aprender escribiendo, leyendo, cantando y componiendo canciones, sin olvidar que dentro de los aspectos estructurales de la lectura, la intertextualidad va a estar ligada a la construcción de las canciones; un signo llama a otro signo (Umberto Eco).

Objetivo General

Implementar la música dentro del salón de clases como estrategia didáctica hacia el fomento de la competencia Lecto-escritora, en los estudiantes del grado seis uno de la Institución Educativa Antonio Nariño de Pasto.

Objetivos específicos

- Utilizar los intereses musicales de los estudiantes como apertura lectora del texto poético y generar con ello una construcción textual a partir de su musicalidad.
- Realizar construcciones textuales (composiciones musicales) enfocadas a la manifestación de los pensamientos de los estudiantes frente a su contexto, como forma de expresión artística.
- Implementar la composición musical de los estudiantes en el aula de clase como fuente que integra y fomenta la Lecto-escritura.

Fundamentación Conceptual

Bajo los parámetros que rigen la investigación y la implementación de la propuesta didáctica, es necesario abordar el componente teórico dentro del cual se encuentra manifiesto que la Música desde el componente cultural y como signo en palabras de Eero Tarasty es una manifestación histórica que se constituye en su esencia desde el componente interpersonal, mencionando que: *“el acto de escuchar o ejecutar música hace que cada cual vuelva directamente a sí mismo, a su mundo interior, y produce cambios en el nivel psicológico, en procesos neuronales y corporales. En este caso nos estamos ocupando de una comprensión existencial”* (Virgili, 2002: 52).

Esta interacción comunicativa de los estudiantes por medio de la Música, despierta recursos lingüísticos desde el aspecto creativo del lenguaje (nuevas palabras, ideas para la escritura, flexiones de verbos, prosodia, proxemia, kinesia); en la construcción de canciones como resultado del fomento Lecto-escritor, el escuchar y leer piezas musicales (juegos del lenguaje Wittgenstein) ha sido el ápice del desarrollo psicológico, axiológico, comunicativo y literario del educando ya que, la música y su

canción promueve la inspiración del compositor hacia el asentamiento real de su Lecto-escritura por medio del uso de palabras, sonidos e instrumentos.

La música como acto didáctico construye nuevas posibilidades de interacción comunicativa entre los estudiantes, ya que las cosas que inconscientemente aprendían de las manifestaciones musicales ahora se hacen latentes con esta propuesta, el escuchar y leer textos poéticos y musicales se ha establecido como actividad consuetudinaria, siendo de esta manera un aporte significativo para su propio aprendizaje.

La mayoría del tiempo los estudiantes prefieren escuchar Música que tener prácticas de lectura (a la hora de los descansos los educandos poseen un aparato electrónico que amplifica el sonido de sus canciones), desde este punto estratégico se pretende tomar ese interés como fomento Lecto-escritor, en palabras de Lerner: *“Para esclarecer cuáles son las condiciones didácticas que es necesario crear, hay que examinar ante todo cuáles son las que actualmente obstaculizan la formación de lectores”* (2001: 22), las canciones pueden ser obstaculizadores³⁰ como potencializadores eficaces para el fomento de la competencia Lecto-escritora de los estudiantes del grado seis uno.

La sociedad como una estructura constante de interacciones comunicativas y como universo signifiante lleno de signos, códigos, palabras y rasgos comunes de la idiosincrasia de un pueblo, permite entender a la música como un entramado de ideas, sensaciones, trascendencias, costumbres, palabras, historias, en fin, un sin número de agentes que interactúan en la formación y composición musical, Nattiez (1990) menciona que la música como hecho social integra un conjunto de personas en el cuadro comunicativo, basándose en la teoría de Pierce como su máximo esquema de representación, ya que aborda al igual que esta propuesta al compositor y su contexto, el

³⁰Es necesario mencionar que dentro de la parte estructural de las canciones, de su sintaxis y significado, existen composiciones musicales que no poseen riqueza literaria; está en la forma cómo se generen alternativas de aprendizaje por parte de los docentes hacia los estudiantes que la música pueda formar parte del campo crítico lector de los estudiantes, asimilando su posición literal, de inferencia e intertextualidad del texto.

canal por el cual se manifiesta un pensamiento y su forma de emanación, más el resultado que provoca el mensaje en el interlocutor.

Esta red simbólica cultural puede suscitar a que la música se convierta en un campo educativo alternativo, en donde se integre a la Lecto-escritura como codificación y decodificación de una realidad bajo un hecho social y dialógico, al ser un acto que no segrega la paridad entre una competencia comunicativa y una manifestación artística-comunicativa.

Metodología

La investigación en el campo educativo generó una propuesta didáctica que pretende establecer un espacio para el fomento Lecto-escritor en los campos de comunicación de los estudiantes. Esta estrategia didáctica presenta como parte importante para su desarrollo e implementación algunas sesiones, actividades y talleres para generar a partir de la Música nuevos espacios para la elucubración poética, sin desconocer que en esa composición el contexto para la creación requiere de procesos Lecto-escritores.

La secuencia y procedimiento que los talleres, actividades y espacios de interacción musical deben seguir, obedecen a la relación que el docente pueda generar con el medio de desarrollo social, cultural y educativo porque la propuesta didáctica tiene en cuenta los intereses de los estudiantes por la Música, como vínculo para generar con base en el conocimiento comunicativo y literario la solución de la actividad planeada de cada clase.

Por otra parte, la adjudicación de la música como campo que integra saberes dentro de los espacios educativos, consolida por medio de esta manifestación cultural, el intercambio de conocimientos a partir del desarrollo de las actividades; no obstante, la interrelación de los educandos con una metodología musical hará que los estudiantes creen su técnica, su recursividad y creatividad para el desarrollo de sus trabajos.

La metodología de esta propuesta didáctica consiste en el desarrollo de talleres en los cuales se abordarán algunos textos musicales como apertura para posteriores composiciones, dentro de ellos y como aspecto procedimental a partir de la Música – caso que se desarrolló en la implementación de esta propuesta- la guitarra³¹ como instrumento insigne para el acompañamiento de las letras en el salón de clases estimuló en los estudiantes el ánimo por escribir sus propias canciones; no se desaparta la relación que los instrumentos musicales puedan tener como inspiradores para estimular una composición.

Por otra parte, la Música como hecho social y de interacción comunicativa ha de estimular al educando a partir de algunas sesiones de encuentro con las canciones, habrá espacios donde se escuche y se lea la Música, su letra, sus instrumentos como características fundamentales de un pueblo. Hacer conocer a los estudiantes algunos instrumentos musicales autóctonos y ancestrales ha hecho de la propuesta el nódulo principal por el cual la estimulación escritora se ha desarrollado, esta escritura no va desapartada de la lectura ya que, como escritores deben ser lectores de sus composiciones al modificar, arreglar y corregir.

En la interacción con la Música se generan talleres que impulsen al estudiante a cambiar la letra de las canciones como forma de generar el asentamiento de su creatividad literaria, consolidando bases fundamentales para que al final se erijan las composiciones inéditas; interactuar con ritmos musicales hace del estudiante un conocedor de métricas para componer poesía, la distribución silábica depende del género musical en el cual se contextualice la letra de una canción, estas actividades se desarrollan para fortalecer las prácticas de escritura y posterior lectura porque consolidan un espacio diferente para fomentar su competencia comunicativa.

Los procesos que se llevan incluso cuando la Música es la fuente que inspira la sensibilidad y la percepción de los estudiantes, suscitan en ellos el interés por cambiar

³¹ Se han utilizado varios instrumentos como estímulos estratégicos para la composición de una canción o el discurrir de la escritura como tal, bombo, cajón peruano, quena, zampoña, flauta, guitarra, charango, instrumentos de ambientación.

sus estilos de comunicación o el código de transmisión de conocimientos, ya que según los estudiantes el texto *es mejor cantarlo que leerlo –sic-*, entonces si la música es un índice que promueve procesos de lectura y canto, va a ser este proceso el que colabore al estudiante a fomentar su escritura³².

La estrategia será una actividad planeada por la cual se estimulen los procedimientos comunicativos del estudiante, para de esta manera llegar a generar un espacio para el fomento Lecto-escritor; las sesiones, talleres y actividades serán el camino por el cual se deba recorrer para cumplir con los objetivos propuestos ya que, el estudiante empezará a utilizar su sistema de abstracción para leer su realidad, analizarla, transformarla y representarla en el contexto del ámbito musical.

Se hace pertinente en este momento mencionar que la estrategia didáctica posee una metodología que es mediadora entre los estudiantes y la interacción de saberes, abordando la posibilidad de determinar en la interacción educativa, el interés cultural como base para la transformación de los medios y métodos que pueden llegar a mejorar los procesos de enseñanza-aprendizaje.

Se manifiesta un tipo de camino diferente en el adentramiento de un saber porque la didáctica en nuestro caso como un interés social-educativo entabla relaciones de orden interdisciplinario que a su vez pueden ayudar en las actividades educativas, guiándolas, mejorándolas, evaluándolas, transformándolas o en su defecto evolucionando las metodologías en el abordaje de un conocimiento a partir de estrategias. Una estrategia puede intervenir en los procesos de enseñanza-aprendizaje de las Escuelas Colombianas como mediadora del conocimiento entre el saber, los estudiantes y su realidad, convirtiendo a una propuesta didáctica en una interrelación cultural y en un campo histórico social interdisciplinario de perpetración comunicativa

³² Tengamos en cuenta que dentro de la investigación y la propuesta se concibe al escritor como un lector de fuerza mayor porque él analizará, modificará y arreglará sus propios textos a partir de sus reiterativas lecturas.

OPERACIONALIZACIÓN DE LA PROPUESTA

-La música como estrategia didáctica para el fomento Lecto-escritor

La ejecución de la propuesta propende generar un espacio comunicativo, en el cual se contemplen los intereses, gustos y habilidades que los estudiantes tienen hacia la Música, como característica fundamental que consolide un campo para el fomento Lecto-escritor (recorrido para-lingüístico y comunicativo del lenguaje); para desarrollar procesos de escritura y lectura se han ejecutado algunos talleres que comprometen los intereses musicales de los estudiantes del grado seis uno.

No se desconoce que dentro del recorrido de la investigación hubo diferentes actividades que determinan el impacto que la música tiene en el desarrollo social, cultural, educativo y comunicativo de los estudiantes; este compartir, estar y permanecer con la población en la cual se ejecutó la propuesta conllevó a consolidar nuevas canciones dentro del acervo cultural de la Institución.

Para fomentar la escritura en los estudiantes se realizaron algunos talleres que comprometen su competencia y su creatividad lingüística frente a los puntos a desarrollar, el primer taller consta de un asentamiento de la escritura en diferentes escenarios como vínculo integral con los contextos donde se necesita de la escritura para comunicarse.

Dentro del taller número 1 se contextualiza al estudiante en un medio comunicativo en el cual su escritura será la que codifique los contextos presentados; por otra parte, se escogió una poesía de Rafael Alberti³³ (poeta romancero y de gran tradición lírica popular al igual que Federico García Lorca) ésta por su carácter musical podrá ir contextualizando a los estudiantes en un medio en el cual, música, palabra, e imagen son textos que representan al mundo como forma de manifestar una realidad (esta parte como forma estratégica para dar cadencia al taller, ya que a medida que

³³La poesía de este autor es reconocida en España desde su construcción poética por pertenecer al campo denominado el romance, o más bien dicho al campo en el cual la poesía se presta desde su métrica para su musicalización, poesía lírica en otras palabras; el uso de sus poesías en el ambiente escolar es asiduo por el carácter cultural que estas composiciones presentan en la interacción con los estudiantes.

avanza el desarrollo de la actividad se van comprometiendo aún más los intereses de los estudiantes por la Música); el taller gira en el compromiso que el estudiante tiene para contextualizar y leer un texto ya sea literario, informativo, icónico y musical. Es así como el estudiante discurrió su capacidad para la escritura, en campos como el icónico, poético y musical; es importante mencionar que la lectura siempre estuvo presente en el desarrollo de la actividad.

Se presenta a continuación el taller número 1, el cual pretende dar introducción al campo de la comunicación y al conocimiento de los diferentes medios por los cuales el mensaje puede ser enviado, al finalizar, la Música se presenta como el código por el cual los estudiantes recibirán nuevas significaciones y sentidos ya que, es el profesor quien la interpreta en su guitarra y la canta; entonces, profesor, letra y estudiantes se comunican por medio de la Música para dar solución a la actividad (este taller como forma introductoria).

TALLER NÚMERO 1

La comunicación: su lectura y escritura

Objetivo: generar a partir de los intereses musicales de los estudiantes un fomento Lecto-escritor.

Se manifestó en las sesiones anteriores que la comunicación es un campo de interacción entre varios individuos que usan un canal en común; ya habíamos dicho que el canal es el medio físico de propagación de un determinado mensaje (el aire, el papel, las redes sociales); el código que se usa por esos medios físicos pueden ser la imagen (tipos de pinturas que se presentan para comunicar una intención) y la escritura como forma de representar el mundo.

1º A partir de lo mencionado anteriormente se presenta un verso del cual tú como observador y lector tendrás que realizar la interpretación y posterior representación del mismo con dibujos en las siguientes áreas asignadas:

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>Branquias quisiera tener, Porque me quiero casar, Mi novia vive en el mar, Y nunca la puedo ver. (Rafael Alberti)</p> | | | | |
|--|--|--|--|--|

2º Como decíamos, para que nuestros procesos de comunicación sean efectivos a partir de la forma en cómo digamos o construyamos mensajes con nuestras palabras, hay diferentes mecanismos que nos pueden ayudar a ser más veraces o convincentes en lo que uno quiere expresar.

Dime qué es para ti comunicación y cómo quisieras expresar lo que piensas, por medio de la Música, la poesía etc.:

3º Las ideas están en cualquier parte y existen mundos posibles para las diferentes formas de representar una realidad, una de ellas es la fotografía o iconicidad o como en la antigua Grecia Platón lo decía: existen procesos de mimesis y el hombre es uno de ellos porque representa la propia naturaleza.
 A partir de la siguiente imagen y desde tu análisis e interpretación construye un texto narrativo (construcción en donde se cuenta una historia), un mini-cuento:



4º Dentro de los espacios comunicativos también está inmerso el arte, otorgándonos como lectores la capacidad de interpretarla a través del medio por donde se expresa: la música, la pintura, la poesía, la danza, el teatro, son formas de expresión.

De lo mencionado anteriormente escucha con atención la canción (Fragmento) “Si amaneciera” de la agrupación española Saratoga interpretada por tu profesor, a partir de lo que escuchaste y de tu lectura y posterior interpretación dime: de qué se trata la canción, qué quiere comunicar y si existe la posibilidad de tomar a la canción como una forma de comunicar nuestros pensamientos o sentimientos.

SI AMANECIERA

Hoy que mi voz se ha convertido, en apenas un suspiro,
 Debo descansar,
 Hoy que la mitad de mi camino, la evidencia me ha vencido,
 Y me ha hecho llorar,
 Sé que el tiempo curará aunque nada siga igual,
 No me quiero resignar no olvidaré.

Yo que hasta el momento imploraba, en el punto en que se hallaba
 Esa enfermedad,
 Siento que la vida es como un hilo que se corta de improviso y sin
 Avisar,
 Y en la oscura habitación necesito oír tu voz,
 Ahora duermes junto a mí esperaré,

Si amaneciera sin ti yo no sé qué sería de mí,
 Hoy la muerte me ha mostrado ya sus cartas
 Y no entiendo la jugada y trato de salir,
 No quiero admitir, mi soledad.

Comentarios a la aplicación

Cuando se abordó el taller como forma de estimular la Lecto-escritura de los estudiantes, fue la parte musical la que arrojó mayor información e interpretación; en el momento de presentar la poesía del escritor Rafael Alberti en el taller, los estudiantes al leerla decidieron solicitar al profesor que la cantara para darle a la escritura otro sentido, todo el salón de clases colaboró en la mini-canción ya que, fueron los estudiantes quienes escogieron el ritmo y la forma de cantar la estrofa.

Al entrar en el campo de la comunicación los estudiantes acordaron en tomarlo como: *“un campo en el cual nos podemos comunicar”, “la comunicación significa que con ella podemos progresar y sin ella podemos ser un desorden total porque el lenguaje nos ayuda a que nosotros podamos comunicarnos con los demás”* –sic-, estas interpretaciones cimientan en la propuesta la importancia que la comunicación tiene para los estudiantes como característica fundamental en donde se desarrolla el lenguaje; lenguaje tan recursivo que ira hilvanando con el medio musical su facultad para la comunicación.

En el desarrollo de la actividad fue la ejecución escritora la que se presentó con mayor agilidad porque existía un punto que llamaba la atención de los estudiantes ya que, éstos querían cantar y hacer parte del desarrollo de la canción, *Si amaneciera*.

Es necesario presentar este taller porque consolida a la Música como campo que promueve el interés de los estudiantes y como estímulo para el fomento Lecto-escritor; no se puede despartar dentro de los talleres los diferentes puntos de vista del estudiante, ya que la secuencia lógica de las preguntas fueron estructuradas para guiar los conocimientos del estudiante hacia el asentamiento de su lenguaje en el ámbito musical, por ser la Música un medio por el cual los estudiantes quieren aprender.

Nos centraremos en las respuestas en donde la Música fue la que detonó el interés de los estudiantes por leer, cantar y escribir, ya que este campo tiene relación directa con la investigación y la implementación de la propuesta; algunos estudiantes

manifestaron sus interpretaciones aludiendo que la canción se trataba acerca de: *“una historia en la que habían dos personajes y estos eran novios pero lamentablemente la novia un día murió, también está transmitiendo muchas cosas como: tristeza, algo malo, se le ha muerto alguien y está muy solo”* sic. (Taller desarrollado por el estudiante Neider Rosero), en otra interpretación se presentó de la siguiente manera: *“La canción trata de expresar algo por lo que siente por otra persona. O puede ser sentimiento el que quiere comunicar. La otra persona que se quiere y no están juntos, entonces quieren verse por una sola vez. La música nos ayuda a comunicar lo que sentimos”* sic. (Taller desarrollado por Brayan Córdoba).

Esta interrelación con la música despertó en los estudiantes una nueva forma de conocer una realidad, de describirla a partir de lo que se lee y se escucha; de esta manera la Música fue generando un espacio para el fomento Lecto-escritor ya que, los educandos empezaban a pensar en el cómo sería expresar lo que sienten a través de la Música.

- La composición musical del estudiante

Dentro del escenario y discurrir de las clases fue oportuno rescatar algunas melodías icónicas que han sobresalido a través del tiempo y han hecho de su manifestación un entramado de tradiciones y costumbres para con el pueblo nariñense; es así que en sesiones posteriores se presentó un taller en el cual, la lectura y posterior canto despertaría en los estudiantes el interés por escribir y cambiar la letra de la canción nominada la Guaneña.

Para estimular el desarrollo Lecto-escritor y seguir la secuencia de los talleres se presenta el taller número 2 el cual a partir de la lectura y contextualización de la canción pretende responder y dar cumplimiento a los objetivos específicos de la propuesta al fomentar en el estudiante sus procesos de composición.

En el taller se presenta la historia del origen de la canción la Guaneña como una contextualización del texto en la época que fue creada, de esta forma se da un conocimiento general de la canción que representa al pueblo nariñense; por otra parte, se presenta el texto poético de la canción para suscitar en el estudiante procesos de Lectura, es aquí donde se estimula a partir de una canción, procesos de Lectura que se verán reflejados en el cambio y creación de la letra como manifestación fidedigna de la escritura.

TALLER NÚMERO 2 INTERACCIÓN MUSICAL

Objetivo: construir textos musicales por parte de los estudiantes a partir de la interacción con la canción la Guaneña.

En grupos de cuatro personas leo con atención el texto y la canción para responder las siguientes preguntas:

La Guaneña

La Guaneña es una canción tradicional de las tierras del sur de los andes colombianos o específicamente a lo que corresponde la región andina del departamento de Nariño. La canción fue creada en el año de 1798 por el señor Nicanor Díaz con un ritmo que hoy se conoce como Son Sureño (algunas canciones de los carnavales de negros y blancos); en su época fue una tonada de guerra, ahora un tanto alegre pero a la vez nostálgica al ser interpretada en varios ritmos como el tan reconocido bambuco.

Guay que sí, guay que no
¡La Guaneña me engañó!
Por tres pesos cuatro riales
¡Con tal que la quiera yo! (Bis)

Guay que sí, guay que no
¡La Guaneña bailo aquí!
Con arma de fuego al pecho
Y vestido varonil (Bis)

Guay que sí, guay que no
¡La Guaneña al frente va!
Con un fusil en el hombro
Y alerta pa` disparar (Bis)

1° A partir de la lectura de la canción dime una probable intención para que el autor creara la letra de la Guaneña.

2° Con tus palmas o cualquier objeto acompaña la interpretación o el canto de la canción la Guaneña.

3° Cambiemos la letra de la Guaneña, creamos una poesía inspirada en la letra de la canción, la preparamos con el grupo de trabajo para compartirla en clase.

4° Cantemos la canción la Guaneña en el ritmo que más te guste.

Comentarios a la aplicación

Fue indispensable en la elaboración de los talleres tanto como en el desarrollo de los mismos, generar un contexto de la actividad ya que, es así cómo se consolida un conocimiento global del texto, con base en una lectura de la realidad integrativa y de trascendencia histórica-social de los componentes musicales y literarios nariñenses; las canciones creadas son el ápice fundamental para promover en los educandos nuevas y creativas composiciones (al inicio del discurrir Lecto-escritor se espera que los estudiantes cambien las letras de las canciones ya creadas, pero al final, son los estudiantes los que deben pensar en todo el escenario musical para componer una canción).

A partir del taller anterior en donde se toma el interés del estudiantado para con la música, se obtuvo diferentes textos que acompañados con palmas y cantos dieron a las nuevas composiciones de los estudiantes figurativos significados y un estilo diferente al desarrollo tradicional de las clases; esta actividad promovió la escritura y lectura de los educandos, estimulando con ello su capacidad por hablar, cantar y manejar un público dentro del salón de clases –posición pragmática de la lengua; los textos más representativos ya se han citado en la justificación de esta propuesta- .

El canto no podía estar alejado de las prácticas comunicativas de los estudiantes porque fueron éstos los que adecuaban la letra de la canción en estructuras o géneros musicales diferentes; la emoción, el temor y la pena por cantar frente a los estudiantes fue escenario de sublimación ya que, el canto se desarrolló como forma de manifestar un sentimiento por lo que habían leído, escrito y después cantado.

Nuevas Lecturas de los textos musicales por parte de los estudiantes

Es relevante citar a manera de memoria pedagógica, el desarrollo de una clase como soporte al desarrollo e implementación de la propuesta didáctica porque se toma el

gusto por la música por parte de los estudiantes como el inicio del discurrir educativo integral; se presentó como parte estratégica de la propuesta y para el fomento Lector-escritor la canción inédita del profesor-investigador Danilo Luna Martínez llamada: *Real Imaginario* (ritmo son sureño, interacción instrumental de quenás, zamponas, guitarra, charango, bajo eléctrico, tiple, percusión, piano, voces), su letra se manifiesta a continuación junto con la descripción del desarrollo de la clase.

La clase se estructuró a partir del impulso que podía provocar la canción frente a lo que los estudiantes querían expresar; como canción inédita de su profesor lo que se pretende es fomentar que el estudiante cree una canción, respondiendo con ello a los objetivos de la propuesta –que la Música sea la que despierte en los estudiantes el interés de comunicar sus sentimientos de manera artística y así fomentar sus proceso Lector-escritor-.

I

Minutos perplejos,
Ellos atando espejos
Recuerdos e ilusión,
Fuente que aclaras
Reflejo de las caras
De un Chato con pasión,

Armónicos quedaron en las
Rutas,
Raíces que abonaron
Mi canción,
Cuerdas que sangran en la tierra,
Periferias con clamor,

Junto al río
Con montañas de trío,
Perpetuo el aire
Con valles de arte,
Alrededor de un volcán
Florecen guaguas de pan,
Alrededor de un volcán
Florecen guaguas de pan,

II

Un Remo como indio
Un clavo como hijo
Un Arturo, en Allan Poe
Minutos perplejos,
Ellos atando espejos,
Recuerdos e ilusión,
Brujería arrebol del Chambú,
Pueblos con valor y virtud
Un Longo que acompaña
Un Nariño,
Con el agua perduró,

Donaire al sur
Alzan títeres de luz
Perfectos moldes
Los muñecos que acogen
En un recuerdo artesanal
Un grito fuerte y jovial
En un recuerdo artesanal
Un grito fuerte y jovial,

¡Viva, Pasto, Carajo...!

Comentarios a la aplicación

A partir de las actividades desarrolladas en el mes de abril de 2013 se llevó a cabo una en la cual se comprometía a la canción como fuente que otorga un conocimiento diferente al ya establecido tradicionalmente dentro de la escuela, llamando a la clase “*escuchemos nuestra realidad imaginándola e interpretándola*”, la clase discurre con una composición musical del profesor practicante Danilo Luna Martínez llamada “*Real imaginario*” (el espacio fue condicionado con una cabina de sonido y un reproductor Mp3 en el salón múltiple de la institución), al momento de ser escuchada la voz del profesor en la grabación, los estudiantes junto con la letra impresa recortada y desordenada se apresuraban a conseguir las frases de los primeros versos y así seguir con sus voces la mencionada canción; el interés por encontrar la totalidad del orden de la canción provocó que algunos estudiantes fueran al origen del sonido, tan cerca como para establecer un canal de comunicación para con todos sus compañeros, siendo estos los que coordinaban el orden y reconstrucción de la canción de manera acorde como se emanaba en el audio.

Dentro de la letra de la canción había seudónimos que hacían de la misma un texto hermenéutico, ya que los estudiantes tendrían que analizar las palabras proferidas en ella desde todos los aspectos culturales que embargan los saberes de una sociedad, algunas de las palabras que ellos no conocían se las preguntaban al profesor de una manera necesaria para darle sentido al texto; así se disiparon los minutos hasta completar la letra de la canción y posteriormente la acción semiótica de ese texto en el legado significativo que dejó la canción.

Los niños al finalizar las sesiones que se llevaron a cabo con la canción se impregnaron del ritmo que acompañaba esa composición, ese mismo ritmo que un estudiante mencionó diciendo: “*parecen carnavales*”, las melodías retumbaban en sus oídos tanto como para emanarlas al silbar; como aspecto cultural se mantuvieron tres palabras que a la mayoría de los estudiantes les causó atención, éstas eran: *guaguas de pan*, un encuentro cultural entre los integrantes de las veredas aledañas a Pasto en donde

con harina construyen figuras alusivas a una guagua (mujer o niña), como gratificación a lo que la tierra les da como sustento en la actividad donde se desarrolla un convidar con el otro, ya que el que se lleva una *guagua de pan*, en el siguiente encuentro tendrá que llevar dos, así de esta manera la clase generaba explicaciones a los estudiantes en cómo un acto cultural como las *guaguas de pan*, se ha consolidado en una actividad tradicional que ha legado a la historia, la hermandad cultural e idiosincrática de las personas de nuestro departamento de Nariño.

Posteriormente cuando la actividad ya había acabado, algunos estudiantes mostraban al profesor los dibujos y canciones que construyeron a partir de la canción *Real imaginario*, se recordará la imagen alusiva del estudiante Juan Pablo la cual se describirá a continuación: en el dibujo se atisbaban nubes espesas con un sol que predominaba con su esbeltez y luminosidad encima de una montaña que era el volcán, más abajo de la montaña aparecían las flores como característica primordial de ese terreno, siempre acompañadas de rosas junto con un río y una zona de sembrados como un tapiz de retazos; cuando observamos esto, entendemos que los procesos decodificantes de los estudiantes se presentan de diferentes maneras como en este caso, ya que el estudiante prefirió reconstruir la realidad que se ha descrito en el texto de la canción con una serie de dibujos alusivos a la misma, optando así de esta manera por parte del profesor y como manera estratégica, utilizar diferentes canciones como estímulo para provocar un proceso de lectura y escritura ya que, es importante tener en cuenta el llamamiento que tiene un signo a otro signo en la cadena comunicativa.



Fotografía 1. Dibujo alusivo a la canción Real Imaginario

La interacción de la Música con el desarrollo de la clase ocasionó el estímulo para que Juan Ortíz estudiante de la Institución Antonio Nariño componga una canción, ésta se llama *La vida del Rap* (Anexo C), en ella se presenta la letra de su construcción más un dibujo alusivo a su composición, al final nos menciona que él compuso esa canción para: “*mi colegio, mi profesor y mi madre y al final dejo una moraleja porque el Rap es donde más se despiertan los sentimientos*” sic.

Se cita el texto musical a continuación:

Yo aquí vengo a contar, pa` que tengan en verdad, el ritmo del Rap,
 No es con palabras ni con cariño porque aquí es el satanismo,
 Yo soy de las calles yo no soy del pueblo,
 Yo vengo a darle al cuero porque soy rapista
 Y a cualquiera lo quiebro no es con pistolas ni con el fuego
 Con amor sí que es un duelo,
 Mi madre a mí me dijo no me meta en problemas,
 No me importa nada de lo que queda,
 No son las calles que me dan enseñanza,
 Es la Escuela que me da perseverancia,
 Me han dado el corazón y lo más lindo que me dieron, su amor.

Los estudiantes viven en un contexto en donde su percepción se influye de todo lo que ven, oyen y leen, es perentorio establecer dentro de las Escuelas Colombianas una forma de sublimar sus experiencias como seres sociales y qué mejor hacerlas por medios artísticos; dentro de esta canción vemos rasgos musicales, de idiosincrasia, del deseo de aprender y de lo agradecido que está el estudiante por lo enseñado. Es de ésta manera cómo las composiciones de los estudiantes fueron estableciéndose como forma de manifestar lo que pensaban y sentían, desarrollando así sus propias composiciones como formas de expresar sus pensamientos frente a su contexto (aquí la escritura se desarrolló como proceso para la construcción de una canción).

Dentro de la propuesta didáctica en donde la Música es la estrategia para consolidar un espacio de esparcimiento Lecto-escritor y medio por el cual los pensamientos, sentimientos e ideas de los estudiantes del grado seis uno se manifiestan, podemos encontrar y citar algunos trabajos que han sido motor y estímulo para el

discurrir Lecto-escritor, a continuación una composición llamada *Un amor imposible* (Anexo D):

Hace mucho tiempo
En aquella ciudad,
Del amor oh, oh, oh, más leal,
Había un amor,
Imposible de realizar,
Por el destino que nunca comenzó,

Su destino separados
Con quien quisieran estar,
En un día lluvioso
Se pudieron encontrar,
Y se abrazaron muy fuerte sin pensar,
Ese día fue el más especial

Cuando los dos se pudieron encontrar,
Ella le decía que quería gritar
Por el destino que los tuvo que separar,
El amor más bello y leal, oh, oh, oh,
Cuando este encuentro se tuvo que terminar
Ella nunca lo olvidó...

En aquella ocasión él volvía a su hogar
Cuando un malvado rufián le disparó,
Él muy herido llegó y le dijo que la amaba
Con intensidad,
Ella le dijo que si era posible su amor
Por lo cual lo revelaron y vivieron felices
ehh...

Son estas composiciones las que sustentan los logros alcanzados, el escribir canciones, como se venía manifestando, se ha convertido en un medio acérrimo para comunicar las experiencias que los estudiantes tienen a lo largo de sus vidas, son historias que hacen latente las posiciones sentimentales, ideológicas y de pensamiento de los autores; es a partir de los intereses de los educandos como vínculo directo con la Música que se forma un espacio para el fomento Lecto-escritor; los objetivos de la propuesta se justifican alrededor de las composiciones musicales de los estudiantes ya que: experiencia, palabra y canción son las que estructuran la elucubración poética-musical.

-Las construcciones textuales de los estudiantes

Los estudiantes a medida que han interactuado con la música reconocen el valor comunicativo que la práctica de composición embarga, ya que en la construcción textual a partir de la facultad de su lenguaje y el uso de las habilidades al crear, imaginar, leer y

escribir un texto poético a través de los ritmos y canciones que escuchan, permitió consolidar e implementar la composición de una canción dentro del salón de clase como práctica comunicativa que fomenta la Lecto-escritura.

Es así como la ejecución de un taller en aras a consolidar la composición inédita de los estudiantes promovió una presentación musical como acto cultural en el programa de izada de bandera de la institución. El taller número 3 corresponde a la finalización del proyecto más no de las investigaciones futuras ya que, la propuesta didáctica como una implementación en donde la Música se presenta como una estrategia para fomentar la Lecto-escritura se sustenta con los aportes que los estudiantes han hecho en el recorrido de sus composiciones; a continuación se presenta el taller (se destaca la importancia del género musical y el interés de comunicar o expresar un pensamiento por medio de la canción):

TALLER NÚMERO 3 COMPOSICIÓN MUSICAL

Objetivo: obtener la composición musical hecha por los estudiantes como fuente que integra y fomenta la Lecto-escritura.

1° A partir de tu experiencia con la Música, crea o compone tu canción como medio para expresar lo que sientes y piensas, la temática es libre al igual que el género musical que escojas para tu composición, escribe y lee muy bien tu canción ya que, tendremos sesiones para corregir, armonizar, melodizar la letra y finalmente terminar tu creación.

2° Lee con atención tu canción y di la intención que tuviste para crearla y qué quisiste expresar con esta canción.

3° Escoge el género musical para tu canción y explica el porqué de tu preferencia por el ritmo o género que escogiste.

Comentarios a la aplicación

Los escritos de los estudiantes para finalmente ser canciones necesitaron sesiones musicales para decidir qué acordes y melodías harían parte de las composiciones; la elección de los textos que iban a representar al grado seis uno en la izada de bandera se escogieron por consenso; los textos que habían sido escogidos harían una doble presentación, primero se los leería como textos poéticos para luego cantarlos y dar a la composición algunos matices en la presentación.

Los estudiantes a partir de sus canciones querían expresar su posición frente a algunos temas que se presentan en nuestra sociedad, el trabajo que ellos realizan como ayuda a sus padres, la soledad, el amor, el desamor, las experiencias de la vida, en fin, un sin número de intenciones que cada Escuela deberá tener en cuenta como aspectos del saber del estudiante.

El componente cognitivo del educando no solo depende de los conocimientos que se imparten en la Escuela sino también, de todos los núcleos de relación social, comunicativa y cultural.

Se ha generado un espacio en el cual se fomenta la Lecto-escritura a partir de la interacción con la Música; no se desconoce la importancia de la competencia oral que los estudiantes puedan desarrollar cuando leen y cantan sus composiciones, aunque es un tema para nuevas investigaciones, la oralidad también fue una parte importante que se desató cuando los estudiantes querían expresar lo que pensaban por medio de sus manifestaciones artísticas, muy bien lo expresan ellos: *“cuando nos subimos a la tarima al principio sentíamos temor, pero así uno deja el miedo de hablar en público, otra vez ya no nos dará miedo hablar, leer y cantar frente a todo el colegio”*.



Fotografía 2. Estudiantes colegio INEDAN

Las siguientes canciones fueron el resultado del taller y de las sesiones musicales que se tuvieron para escoger la armonía y la melodía de las letras; estas composiciones fueron leídas en primera instancia y posteriormente cantadas por los estudiantes: Ángela Flórez, Cristian Enríquez, Alba Mirama y Yovanna Bastidas:

MUJER MALA³⁴

Te amo mi diosa porque eres preciosa
 La flor más bella de una doncella
 Te envió mensajes y tú no contestas
 Te amo mucho pero nunca lo piensas

Eres mi oso de peluche
 Que alumbra mi costumbre
 Te amo demasiado y yo que hago
 Yo solo sé que me has amado

*Si te vas me muero
 Porque te amo y contigo me esmero
 Muchas noches en vela he pasado
 Porque la extraño demasiado*

³⁴Esta canción se desarrolló bajo el ritmo de balada o género Pop, con armonía de sol sostenido menor (G#-).

Los besos de despedida
 Debieron durar lo suficiente
 Como para hacer que esa persona
 Se quede contigo para siempre

*Si te vas me muero
 Porque te amo y contigo me esmero
 Muchas noches en vela he pasado
 Porque la extraño demasiado*

Aunque son los anteriores estudiantes quienes hicieron conocer el texto poético al público de la institución, existe la necesidad de manifestar el reconocimiento a los autores de esta canción, Juan Pablo Muñoz y José Ortíz, estudiantes del grado seis uno del colegio INEDAN.

La siguiente canción la compuso el estudiante Cristian Enríquez, la nominó “Viernes” para hacer alusión al trabajo que desarrolla en las horas libres:

VIERNES³⁵

Rápido hice un viaje sencillo
 Alrededor del Potrerillo
 Y me encontré a un amigo que me dijo
 Wicho venga usted conmigo,
 Le voy a ayudar a encontrar a su primo,

*Era una tarde nublada,
 El volcán Galeras cada día temblaba,
 Yo me escondí en mi guarida por meses,
 Hasta que llegó ese día de viernes trece,*

Al fin lo encontré y me dijo todo bien
 Por buscarme ayer,
 Le dije otra vez no lo vuelvas a hacer,
 Mejor ven y te invito un café,

*Era una tarde nublada,
 El volcán Galeras cada día temblaba,*

³⁵Canción con armonía de Do sostenido menor (C #-)

*Yo me escondí en mi guarida por meses,
Hasta que llegó ese día de viernes trece,*

Entonces empezó a hablar y a dialogar,
Me ayudaste a encontrar mi hogar,
Yo le dije por qué me hiciste preocupar,

*Era una tarde nublada,
El volcán Galeras cada día temblaba,
Yo me escondí en mi guarida por meses,
Hasta que llegó ese día de viernes trece,*

Y al irme me encontré a mi yegua
Y me estelle un poco más allá
Al rato paré y este día recordé

*Era una tarde nublada,
El volcán Galeras cada día temblaba,
Yo me escondí en mi guarida por meses,
Hasta que llegó ese día de viernes trece,*

Las composiciones de los estudiantes nos cuentan una parte de su historia en las calles, en el trabajo, en la escuela, en fin, como medio para comunicar sus sentimientos y pensamientos, la música generó en los estudiantes un ambiente de composición que enfocada a los procesos de Lecto-escritura culminaron en la presentación musical de las composiciones.

DE LA PROPUESTA DIDÁCTICA EJECUTADA

| DIFICULTADES | ACIERTOS | SUGERENCIAS |
|--|---|--|
| Condicionar los espacios propicios dentro de la institución para el desarrollo e intercambio de conocimientos a través de la interacción | Haber consolidado a la música como campo de interacción entre estudiantes, saber y docente. | Tener en cuenta todas las manifestaciones artísticas debido a que la implementación de esta propuesta conllevó el desarrollo de otras artes para |

| | | |
|--|--|--|
| con la música. | | establecer relación con el conocimiento. |
| Controlar los impulsos de participación musical de los estudiantes debido a que por el interés del plan, ellos irrumpen los procesos de desarrollo Lecto-escritor en un determinado tiempo. | Fomentar a partir de la música la competencia Lecto-escritora en los estudiantes del grado seis uno, con base al esquema musical implantado. | Permitir que los estudiantes busquen diferentes alternativas de desarrollo de sus actividades, ya que promueve despertar el interés de creación de los mismos por el hecho de interactuar con otras áreas del saber. |
| No contar con el espacio y la disposición de tiempo suficiente por parte de la institución para desarrollar las diferentes actividades enfocadas al desarrollo y la implementación de la propuesta en el discurrir del fomento Lecto-escritor. | Motivación hacia el interés de los estudiantes de llevar procesos Lecto-escritores fuera de las actividades asiduas de la institución. | Entablar relaciones con varios campos artísticos a la hora de abordar un tema, debido a que los estudiantes les interesa saber el contenido global de un saber desde sus particularidades y sus generalidades, la música ha hecho en el aula de clases un campo donde se integran todos los componentes culturales y de saber. |
| | Despertar en los estudiantes la participación y la seguridad de entablar un diálogo ya sea desde su oralidad o escritura, porque el canto de los estudiantes ha hecho que su capacidad | Promover cualquier manifestación artística de los estudiantes, porque son éstas las que consolidan el mejor aprendizaje de los estudiantes, ya sea de tipo teatral, pictórico, musical, artesanal, |

| | | |
|--|---|---|
| | de hablar en público se consolide de una mejor manera. | literario. |
| | El interés de los niños en saber, indagar y participar en diferentes manifestaciones culturales artísticas que promueven su desarrollo integral y social. | Llevar al intercambio social de lectura las diferentes composiciones de los estudiantes por medio de un cancionero. |

Consideramos que la propuesta didáctica despertó en los estudiantes el aspecto sensible del sentir y percibir en un espacio musical las diferentes formas de representar un pensamiento, las composiciones finalmente hicieron manifiesto los sentimientos que algunos estudiantes no hubiesen podido expresar por otros medios.

Es pertinente citar algunas percepciones de los estudiantes que presenciaron la presentación de los textos musicales en el acto cultural, un estudiante manifestaba que: *“al principio de la presentación mis compañeros no se decidían a leer ni a cantar, pero al final con la presión encima, leyeron y cantaron y se les escucho bonito”, “en la presentación uno se dio cuenta de los temores que se sienten pero tenemos que demostrarle a la gente que uno si puede pararse al frente de un público”*. Los estudiantes son los propios evaluadores de su proceso, saben qué corregir y qué quieren mejorar para futuras presentaciones, indirectamente saben la importancia que la comunicación tiene dentro de una sociedad.

Por otra parte, la estudiante Ángela Flórez emitió una opinión acerca del proceso que la Música había tenido durante el tiempo que duró la investigación, expresando que: *“la experiencia de interactuar con la música para leer y escribir más me pareció bonita porque nos enseñó mejor ortografía, a leer más porque conocí nuevas palabras, a expresar mis sentimientos por medio de la música”*. Finalmente los estudiantes durante

el proceso caían en cuenta del compromiso que la composición de una canción les demandaba desde los aspectos Lecto-escritores consolidando así, aportes a la recursividad de su lenguaje.

Nunca se cerrará el diálogo de relación que la Música puede establecer con la Lecto-escritura ya que, desde esta manifestación artística como una estrategia didáctica se consolidó un nuevo campo por el cual, los estudiantes pueden aprender escuchando, leyendo, escribiendo y cantando, prácticas que el M.E.N. y su Lineamientos curriculares toman como escuchar, leer, escribir y hablar en tiempos y espacios determinados para el discurrir del buen aprendizaje (1998: 27).

Conclusiones

- Usar una estrategia didáctica para solventar, solucionar y discurrir prácticas de esparcimiento cognitivo, puede generar en el estudiante el interés por hacer trascender lo aprendido por medio de una manifestación cultural, llegando a consolidar el arte como medio y espacio para conocer, generar y crear nuevos conocimientos.
- Es pertinente mencionar que en contextos educativos de bajos recursos y en donde los estudiantes pertenecen a sectores sociales vulnerables, la cultura como lo menciona el poeta mexicano Gorostiza, es un vehículo necesario para la educación porque vincula el conocimiento en cada interacción con los individuos. Desde ese punto de vista, los docentes deben estar dispuestos a generar estrategias que viabilizan la interacción entre el conocimiento y los estudiantes, y qué más, sino desde los aspectos socioculturales del medio.
- En las Instituciones Educativas Colombianas es importante generar espacios diferentes en donde se fomente la Lecto-escritura, porque la comunicación según Umberto Eco es un acto globalizante de interacción discursiva y en ella está el leer y el escribir como actividades de interacción entre los mensajes y las informaciones.
- La Música como una estrategia didáctica permitió desarrollar actividades que comprometen el fomento de la Lecto-escritura; inconscientemente los estudiantes a partir de la relación entablada con la Música (por sus gustos e intereses), generaron campos de esparcimiento y elucubración poética, comprometiendo sus procesos Lecto-escritores en cada composición; propuesta didáctica que a partir de su interdisciplinariedad ayudó dentro del aula de clase, a construir espacios donde el lenguaje de cada educando se cargaba de creatividad e imaginación.
- Los docentes no deben olvidar que las experiencias de los estudiantes son aportes significativos para entablar relación con nuevos conocimientos, son éstas ayudas, gustos e intereses los que pueden irrumpir con su importancia los campos de una estrategia didáctica.

Recomendaciones

- Es necesario que los docentes tomemos en cuenta las habilidades lingüísticas de los estudiantes de manera integrativa ya que, despartar el leer y escribir de los procesos de formación inhibe no tener en cuenta la armonía comunicativa de estas dos competencias.
- Es pertinente por parte de los docentes integrar las actividades culturales en los espacios educativos porque esta relación abarca a la literatura, música, teatro, pintura, danza y demás expresiones artísticas como parte de la formación y educación de los estudiantes.
- Los profesores debemos tener en cuenta que la Lecto-escritura como Lectura y producción textual, necesita gestores que faciliten, creen y fomenten espacios para que los estudiantes puedan manifestar por medio de las creaciones poéticas la capacidad creativa de su lenguaje; el docente puede promover nuevos espacios donde la competencia comunicativa del estudiante se desarrolle de manera integral (escuchar, hablar, leer y escribir) desde los aspectos socioculturales del medio.
- Los docentes, investigadores y gestores educativos debemos tener presente que es perentorio, importante y necesario incrementar este tipo de investigaciones que motiven, incrementen y fortalezcan los procesos Lecto-escritores en los niños y adolescentes.

BIBLIOGRAFÍA O REFERENCIAS

Academia Antioqueña de Historia (1973). *León de Greiff y selección de sus poesías*. Medellín: Ed. Salesiana.

Ángel Esteban, Morales Gracia y Salvador Álvaro (2002). *Literatura y Música Popular en Hispanoamérica*. España: Ed. Método Ediciones.

Arenas, Paula (2006). *Curso de Escritura creativa*. España: {s.n.}

Arias Juan, Betancur Fabio y Escobar Octavio (2006). *Literatura Y Música Popular Dos Sinfonías Inconclusas*. Medellín: {s.n.}

Artel, Jorge (2009). *Tambores de la Noche*. Bogotá: Biblioteca de Literatura Colombiana. Tomo X. Ministerio de Cultura.

Barthes, Roland (1983). *El Grano De La Voz, entrevistas 1962-1980*. México: Ed. Siglo XXI.

Barthes, Roland (1986). *Lo Obvio y lo Obtuso, imágenes, gestos, voces*. España: Ed. Paidós.

Barthes, Roland (1991). *El imperio de los signos*. España: Ed. Grafiris.

Bernal, César A. (2010). *Metodología de la Investigación*. Colombia: Ed. PEARSON.

Canclini, Néstor (1992). *Culturas híbridas*. México: {s.n.}

Chaux Enrique; Lleras Juanita y Velásquez María (2004). *Competencias ciudadanas de los estándares del aula, una propuesta de integración a las áreas académicas*. Bogotá: {s.n.}

Civarolo, María Mercedes (2008). *La Idea de Didáctica, antecedentes, génesis y mutaciones*. Bogotá: Ed. MAGISTERIO.

Convers Leonor y Ochoa Juan (2007). *Gaiteros y Tamboleros. Primera parte*. Bogotá: Ed. Pontificia Universidad Javeriana.

Dallera, Osvaldo (1996). *Los signos en la sociedad*. Colombia: {s.n.}

Díaz Frida y Hernández Gerardo (2002). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo, una interpretación constructivista*. México: Ed. McGRAW-HILL.

Eliot, T. S. (1949). *Notas para la definición de la Cultura*. Buenos Aires: Ed. EMECÉ.

Elizondo, Jesús O. (2003). *Signo en acción, El origen común de la semiótica y el pragmatismo*. México: {s.n.}

Escamilla Julio, Morales Efraín y Vega Grandfield (2005). *La canción Vallenata como acto discursivo*. Barranquilla: Ed. Universidad del Atlántico.

Fuentes, Elvira (1989). *Literatura Musical. Melodías para cantar*. Cuba: {s.n.}

Foucault, Michel (1968). *Las Palabras Y Las Cosas*. España: Ed. Siglo XXI.

Friedemann, Nina. *De la tradición oral a la Etnoliteratura*. Revista América Negra Número 13. 1997. Recuperada de: <http://www.humanas.unal.edu.co/colantropos/documentos/friedeman%20etnoliteratura.pdf>

Greimas, Algirdas Julien (1973). *En Torno al Sentido, ensayos semióticos*. Madrid: Ed. Fragua.

Greimas, Algirdas Julien y Fonatnille, Jacques (1994). *Semiótica de las Pasiones, de los estados de las cosas a los estados de ánimo*. México: Ed. Siglo XXI.

Guillén, Nicolás (1981). *Sóngoro Cosongo y otros poemas*. Madrid: Ed. Alianza.

Halliday, M.A.K. (1978). *El lenguaje como semiótica social*. México: {s.n.}

Habermas, Jürgen (1987). *Teoría de la acción comunicativa. Tomo II Crítica de la razón funcionalista*. España: Ed. TAURUS.

Jakobson, Roman (1988). *Lingüística y Poética*. España: Ed. Cátedra.

Lerner, Delia (2001). *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*. México: {s.n.}

Ley 397 de 1997. Parte I: Del patrimonio cultural Recuperada de: http://www.elabedul.net/Documentos/Leyes/1997/Ley_397.pdf

Londoño, Pilar (2010). *Estrategias de enseñanza, investigación sobre didáctica en instituciones educativas de la ciudad de Pasto*. Bogotá: Ed. Kimpres Ltda.

López, Y. y otros (2013). *Leer para comprender, escribir para transformar: palabras que abren nuevos caminos en la escuela*. Primera Edición. Bogotá: Ed. Ministerio de Educación Nacional.

Lotman, Yuri M. (1998). *Estructura del texto artístico*. Madrid: Ed. ISTMO.

Lotman, Yuri M. (1998). *La Semiosfera II, semiótica de la cultura, del texto, de la conducta y el espacio*. Madrid: Ed. Cátedra.

Mariñas, Eva (2006). *Lo popular: música y literatura, voz de autor, cultura de masas. Culturas Populares*. Revista electrónica número 3, septiembre-diciembre. Recuperado de: <http://www.culturaspopulares.org/textos3/articulos/marinas.pdf>

Martínez, Luz Marina (2006). *Comunicación y Lenguaje: competencia comunicativa*. Bogotá: Ed. Universidad del Rosario.

Martínez, Myriam (2011). *Los centros de interés en la pedagogía por proyectos: homenaje a Manuel Vinent*. Bogotá: Ed. Universidad Nacional de Colombia.

Maqueo, Ana María (2004). *Lengua, aprendizaje y enseñanza. El enfoque comunicativo: de la teoría práctica*. México: Ed. Limusa.

Maya, Beatriz (2003). *Psicoanálisis y poesía: un desciframiento del Bien-Decir*. Antioquia: Ed. Universidad de Antioquia.

Mazzuca, Marcelo (2009). *Una voz que se hace letra: una lectura psicoanalítica de la biografía de Charly García*. Buenos Aires: Ed. Letra Viva.

Mejía, Manuel (1973). *Aire de Tango*. Medellín: Ed. Bedout.

Microsoft ® Encarta ® 2009. © 1993-2008 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

Ministerio de Educación Nacional (ed.) (2006). *Estandares básicos de competencias del Lenguaje cuarto a sexto*. Bogotá: Imprenta Nacional.

Ministerio Educación Nacional y Congreso de la República (1994). *Ley General de Educación*. Recuperado de: [http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma 1. jsp?i=292](http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma%201.jsp?i=292)

Ministerio de Educación Nacional (1998) *Lineamientos Curriculares de Lengua Castellana*. Bogotá: Ed. Santa Fe de Bogotá. Recuperado de: http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-89869_archivo_pdf8.pdf

Minsky, Samuel (2008). *Cantadoras Afrocolombianas de Bullerengue*. Barranquilla: Ed. La Iguana Ciega.

Moreno Adonay y Gallardo Yolanda (1999). *Recolección de información*. En serie Aprender a Investigar módulo 3. Bogotá: ICFES.

Nattiez, Jean-Jacques (1990). *Music and Discourse, Toward a Semiology of Music*. U.S.A.: {s.n.}

Ortiz, Paloma (2000). *Música y Literatura una propuesta didáctica*. Revista de investigación e innovación en la clase de idiomas. Recuperado de: <http://dspace.uah.es/dspace/bitstream/handle/10017/951/M%C3%BAsica%20y%20Literatura.%20Una%20Propuesta%20Did%C3%A1ctica.pdf?sequence=1>

Pacheco, Mónica (2003). *Aportes de Pierre Bourdieu: teoría de campo y hábitos aplicada a estudios musicales*.

Pardo, Neyla Graciela (1995). *Introducción a la Semiótica: Signo y Cultura*. Bogotá: {s.n.}

Pierce, Charles S. (1988). *El Hombre un Signo, el Pragmatismo de Pierce*. Barcelona: Ed. Crítica.

Pierce, Charles S. (1956). *Chance, Love, and Logic, Philosophical Essays*. U.S.A.: {s.n.}

Pelinsky, Ramón (2000). *Invitación a la Etnomusicología, quince fragmentos y un tango*. España: Ed. Akal.

Píndaro (2006). *Odas y Fragmentos*. Venezuela: Ed. El perro y la rana.

Restrepo, Luis E (2002). *Lectoescritura Práctica*. Manizales: Ed. Universidad de Caldas.

Revista de Investigación e Innovación en la Clase de Idiomas. 2000.

Rosero María y Zúñiga Cleotilde (2003). *El juego como estrategia para desarrollar la expresión oral y escrita en los estudiantes de los grados tercero y cuarto de la escuela rural mixta San Isidro municipio de Ricaurte*. Pasto: Universidad de Nariño (Tesis de grado).

Sanchez, María Elena (2012). *Estrategias Didácticas para bachillerato y nivel superior*. México: Ed. Trillas.

Tagg, Philip (2002). *Popular Music. Theory and Method*. U.S.A.: Ed. Cambridge University.

Verón, Eliseo (1987). *La Semiósis Social, fragmentos de una teoría de la discursividad*. Buenos Aires: Ed. Gedisa.

Villamizar, Gustavo (1991). *La Lectoescritura en el sistema Escolar*. Venezuela: Ed. Laboratorio Educativo.

Virgili Blanquet, María Antonia (2002). *Los últimos diez años de investigación musical*.
Valladolid: {s.n.}

Zaid, Gabriel (2004). *Antología General*. México: Ed. Océano.

ANEXOS

ANEXO -A-

4- Compara mi cancion con otra que ya escuchada
las experiencias de tu vida.

5- Que ritmo le conviene a tu cancion

Solucion

1. Eres una niña hermosa Primera Cancion

Cosa muy linda pero peligrosa
me alegro el vaticio

y eres muy graciosa
con tigo estoy para adorar

Eres una estrella fogoz Segunda Cancion

que la imbecidad
no puedo alcanzar

y tu no te plas ni cuenta

2.



ANEXO -B-

las palabras que nos inspiren fueron los
que originaron
taller

- 1 construyo con lo que anteriormente cree la cancion el final de la misma **cancion = poema**
- 2 a partir de la cancion dibujo la historia que represente mas la cancion
- 3 dime que te inspire para construir la cancion
- 4 compare mi cancion con otra que haya escuchado en su efecto
- 5 que ritmo le conviene a tu cancion.

Desarrollo1 **Los duques del rap**

damas y caballeros ✱
un dia pase ligero
aller andaba pobre y
hoy camino condinero.



✱ Dios me adado este rap y yo
lo tengo a cantar aqui
en el colegio yo lo vengo
a inprovisar.

mi mamá estaba mal yo comense
a resar y mis amigos me digieron
✱ no puedes llorar.

me siento muy mal dios me la
acuitado por eso me quede
en la tierra pag rezando ✱.

ANEXO -C-


ESTIL

Jose Alejandro Ortiz Lezanda

Personaje

* **La Vida de un niño**

yo he venido a buscar pa que tengan en verdad
 el fin de la vida no es con palabras ni con palabras por que aqui
 es el materialismo ya soy de las calles so no soy del pueblo
 yo vengo a darle al hueso por que soy Papiستا y a cualquiere
 lo que sea no es con palabras ni con el juego con amor
 si que es en donde mi madre a mi me hizo a mi la computadora
 lo me importa nada de lo que queda no son las calles
 que me dan enseñanza es la escuela que me da fuerza y fuerza
 me danado el corazón y lo mas grande que me da es el
 amor. La felicidad es lo mejor que puede dar a un niño

* 

* Por que da campo para me Polaris
 y mi profesor y mi madre y al final de la novela
 por que el Rad es donde mas se defieren los entendimientos

* Si escuchado otro como una que una
 ves de un presentacion tanto para orientar
 cosas que nos yeguen muy adentro

ANEXO -D-

UN AMOR IMPOSIBLE

hace mucho tiempo
 en aquella ciudad,
 del amor Ho Ho Ho, más leal
 había un amor,
 imposible de realizar
 por el destino, que nunca
 comenzo.

Su destino separados
 con quien quisieran estar
 en un día lluvioso
 se pudieron encontrar,
 se abrazaron muy fuerte
 sin pensar

CORO

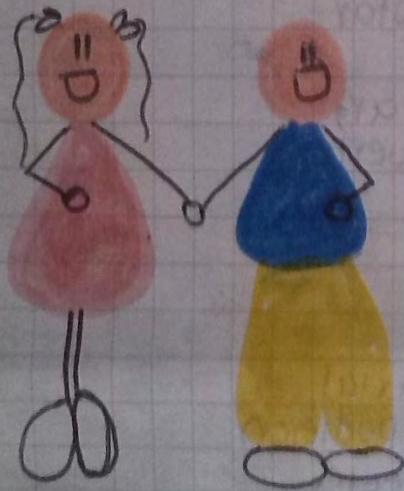
ese día fue el más especial
 cuando los dos se pudieron
 encontrar ella le decía
 que quisiera gritar por
 el destino lo tuvo que se-
 parar el amor más bello y
 leal Ho Ho Ho.
 cuando este encuentro se
 tuvo que terminar, ella
 nunca lo olvidara a a a.

en aquella ocasión él volvía
 a su hogar cuando un
 malvado Rufian le disparo
 el muy herido llego y a
 ella le dijo que la amaba

con intensidad
ella le dijo que si era
un posible su amor
por lo cual lo revelaron
y vivieron felices Heee

continuará

autor: MARIA CAMILA NARVAEZ ORTEGA



ANEXO 1
GUIÓN ENTREVISTA ESTUDIANTE

ENTREVISTADOR: DANILO LUNA MARTÍNEZ

OBJETIVO: Dilucidar los intereses y conocimientos que los estudiantes tienen frente a la Música y la literatura para establecer con ellos una estrategia didáctica que fomente la Lecto-escritura.

Nota: Las respuestas de las entrevistas no serán divulgadas, solo se utilizarán para el análisis de la presente investigación titulada: LA MÚSICA COMO UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL FOMENTO DE LA COMPETENCIA LECTOESCRITORA EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO SEIS UNO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA ANTONIO NARIÑO DE PASTO; estas preguntas son presentadas de una manera semiestructurada dando paso libre a las respuestas emanadas por parte del entrevistado, rescatando con ello el aspecto crítico y constructivo de las entrevistas. Las preguntas se ciñen a lo observado en el salón de clases.

1° Te gusta la música, por qué

2° Qué te gusta de la música, Por qué

2.1° Qué expresa la música

3° Qué clase de música te gusta; Por qué

4° Qué sientes cuando escuchas música

5° Cuando tú cantas qué sientes

6° Tu has escrito una canción,

Si- Qué sentiste escribiéndola
No- Cómo crees que se pueda escribir una canción

7º Qué es para ti la literatura

8º Qué relación puedes encontrar entre la Música y la Literatura

9º Qué podemos expresar con la Música y la Literatura

10º ¿Qué relación encontrarías entre el cuento y la canción?

10.1º ¿La canción puede surgir de la imaginación?

11º ¿Qué diferencia encuentras entre la poesía y la poesía cantada?

12º ¿Qué diferencia encuentras entre el texto narrativo de un cuento y el canto de una canción?

13º Cómo ha sido tu interacción con la música dentro del salón de clases, descríbela

ANEXO 2**GUIÓN ENTREVISTA DOCENTES**

- 1° Dentro de la competencia comunicativa en qué se fomenta al estudiante y por qué
- 2° Qué intereses musicales ha detectado en los estudiantes a lo largo de su docencia
- 3° Abordar la lectura y la escritura desde un campo o disciplina diferente al área de castellano cómo permitiría fomentar su desarrollo y mejor evolución
- 4° Si hablamos de las manifestaciones artísticas, cómo usted cree que los estudiantes reaccionen a este campo
- 5° Qué habilidad artística ha detectado en los estudiantes
- 6° Hablaremos de música, cómo concibe usted la música
- 7° Qué relación existiría entre la poesía y la canción
- 8° La narración como parte de la Literatura qué relación puede tener con la Música
- 9° La música cómo puede fomentar en el estudiante nuevos aprendizajes
- 10° La música cómo puede ser una estrategia didáctica para fomentar la Lecto-escritura
- 11° En que momentos usted ha usado a la música como recurso para llevar procesos de enseñanza-aprendizaje

ANEXO 3**GUIÓN ENTREVISTA PADRE DE FAMILIA**

- 1° Con qué manifestaciones artísticas interactúa su hijo
- 2° Qué es la música para usted
- 3° Usted qué clase de música escucha
- 4° Su hijo qué clase de música escucha
- 5° Cómo la música puede a partir de los intereses de su hijo promover y fomentar la lectura y la escritura
- 6° La música cómo puede ayudar a su hijo en los procesos de enseñanza-aprendizaje
- 7° Cómo la música puede convertirse en un medio de expresión de su hijo
- 8° Su hijo ha escrito alguna canción,
Si Para qué cree que lo hizo
No Por qué cree que no lo hace
- 9° Qué habilidad musical ha visto en su hijo
- 10° Qué aprendizaje ha observado en su hijo a partir de la música que éste escucha